

1. September 2004
Woche 36

Gesamtauflage
80715

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen und seine Stadtteile

Jahrgang 37, Nr. 36
Singen Stadt

Auflage
22712

Schutzgebühr 1,20 €

Schlag auf Schlag



von Hans Paul Lichtwald

Die Sommerferien gehen dem Ende zu, politisch allemal. Viele Akteure sind wieder im Amt und bereiten sich auf einen heißen Herbst vor. Gleich nach den Ferien werden die neuen Kreis- und Gemeinderäte ins Amt gebracht. Und dann wird es Schlag auf Schlag gehen. Und das nicht nur in Singen. Oberbürgermeister Andreas Renner geht mit Voll-dampf in den Herbst. Er will im Oktober die Stadthalle entscheiden lassen. Er will sie, der Gemeinderat muss sich mit dieser Position auseinandersetzen. Die GVV steht vor der endgültigen Entscheidung, den Hegau-Tower zu bauen. Zwar wird schon wieder das Jahn-Modell abgespeckt, aber der politische Wille besteht bei der GVV und bei Renner. Da wird es aber auch darauf ankommen, wen der Gemeinderat in den Aufsichtsrat der GVV entsenden wird. In den Sommer-Interviews des WOCHENBLATTs hat Renner eine neue Argumentation angeschnitten: Kann man sich jetzt einen Stillstand angesichts der hohen Entwicklungskosten des Geländes an der Maggi- und Julius-Bührer-Straße leisten?! Sehen muss man aber auch, dass im November die nächsten Alcan-Zahlen kommen werden, und dass die Kreisumlage nachträglich steigen wird.

Kurz notiert

Die Singener StadtOase hat ihre Räume in der August-Rufstraße 10 (über Blumen Mauch) nach der Sommerpause wieder geöffnet. Beim Stadtfest gibt es auch wieder ein besonderes Angebot.

Die fröhliche Spätlese trifft sich am Samstag, 5. September, wieder im »Hammer«.

Anzeige

Sonderzug bringt Geburtstagsstorte

Beim Singener Stadtfest gibt es 30 Stunden Programm / Gäubahn feiert mit

Von Hans Paul Lichtwald

lichtwald@wochenblatt.net

Singen. Das Singener Stadtfest rückt näher - und die Veranstalter des Singener Stadtmarketings »singen aktiv« sind sich sicher, dass dies der große Festauftakt für die Stadt Singen werden wird. Vom 10. bis 12. September wird es 30 Stunden Unterhaltung geben, über 125 Programmpunkte werden es im einzelnen sein. Ein Höhepunkt wird am Sonntag das Eintreffen des Sonderzugs der Gäubahn aus Stuttgart mit den Geburtstagskuchen sein. Gegen 15 Uhr wird im alemannischen Dorf in der Hadwigstraße vor dem WOCHENBLATT-Haus die Prominentenkür zu 125 Jahre Gäubahn steigen. Die beste Nachricht brachte Bahn-Sprecher Klement mit: Die Gäubahn ist an diesem Tag gratis zu befahren. Und das neue Waggon-Material ist auch zu bestaunen. Mit von der Partie ist am Sonntag auch Bundestagsabgeordneter Hans-Peter Repnik, der mit seinem »Grünen Punkt« wieder Leben auf den Heinrich-Weber-Platz bringen will. »Wir können für das Leben auf unseren Plätzen mehr tun«, sagte gestern in der Pressekonferenz Dr. Gerd Springe, der Vorsitzende vom »singen aktiv«. Und damit war er bei der Zielsetzung des Singener Stadtfests: Er will das Profil der Stadt Singen weiter schärfen, die Stadt jung und dynamisch darstellen. Die Bürger und Gäste sollen ein Wir-Gefühl entwickeln. Und zudem soll die Innenstadt ihre Zugkraft nach draußen dokumentieren. 24 Singener Vereine machen in diesem Jahr wieder mit. Auf sechs Bühnen rollt ein sehr differenziertes Programm ab.



Sie sind die Träger des Stadtfests 2004 vom 10. bis 12. September in Singen. Am Hauser-Brunnen signalisierte die Crew um Dr. Gerd Springe und Claudia Kessler-Franzen kompletten Optimus - auch was das Wetter betrifft. Dazu OB Renner: »Gereignet hat es jetzt ja genug«.

Auf gutes Wetter hofft Oberbürgermeister Andreas Renner, das habe man am gleichen Termin im Jahreslauf auch 1999 bei der 100-Jahrfeier der Stadt gehabt. Singen habe in den letzten Jahren eine gute Festkultur entwickelt, denn friedlich und unbeschwert verlaufe hier alles, anders als in der Nachbarschaft zu sehen.

Sport und Show wird es auf der Fazz-Bühne geben, ein klares musikalisches Profil hat die Exil-Bühne gewonnen, wo auch internationale Gruppen erwartet werden. Lachen und Staunen beherrscht

das Programm der Bühne in der Scheffelstraße. Eröffnet wird das Fest am Freitag auf der Gas- und E-Werk-Bühne vor Heikorn. Hier wird Fabian Dobler ab 17 Uhr mit seinen Künstlerkollegen sein neues Musikkonzept vorstellen, das eine Woche später Premiere in der Basilika haben wird.

Auto-Motor und Spiel präsentieren der MSC Singen anlässlich seines 50. Geburtstags in der oberen August-Rufstraße zusammen mit Spielwaren Lauterwasser. Und am Sonntag wird es hier ein echtes Rennen mit Modellautos geben.

Der Musikverein Hausen wird in der Erzbergerstraße Tanzgruppen und Musikkapellen abwechselnd präsentieren. Das Alemannische Dorf wird in der Hadwigstraße für Furore sorgen, das war gestern auch bei der Pressekonferenz allen klar: Hier wird gezeigt, wie eine junge Stadt mit ihrer alten Geschichte umgeht.

Für die beiden Rittermahl gibt es noch wenige Karten bis Montag (Anmeldung Tel: 07731/880046). Mehr dazu auf der heutigen Sonderseite im WOCHENBLATT-»Sommerguide«.

Babys im Dreierpack

Stockacherin bekommt Drillinge

Singen (vw). Gleich dreifaches Mutterglück wurde Hildegard Schnupp aus Stockach beschert, als sie am 20. August kurz nach 8 Uhr morgens im Singener Krankenhaus Drillinge zur Welt brachte. Der frischgebackene Papa Arthur sieht's gelassen. Es sei egal, ob es ein Kind ist oder gleich drei - es ist für alle Eltern ein gravierender Einschnitt im Leben.

Ihnen fällt das Unterscheiden der Drillinge schwer, doch langsam treten bei den Kleinen verschiedene Merkmale zutage. Die Mama hat bemerkt, dass sie verschiedene Kopfformen haben. »Dominik bekommt mehr Stirnfalten als die anderen beim Nachdenken«, schmunzelt der Papa. Die Babys liegen noch einige Zeit in der Frühchenstation, doch bald darf die Mama sie mit heimnehmen. »Die Geburt ist ohne Probleme verlaufen, in einer hal-

ben Stunde war alles vorbei«, meinte Oberarzt Michael Allert, der mit seinen Assistenzärzten Martin Drescher und Tobias Felix den Drillingen ans Licht der Welt verhalf.

Mit jeweils einer Minute Abstand wurden Leon, Marina und Dominik per Kaiserschnitt auf die Welt gebracht. Eine Drillingsgeburt ist sehr selten und gab es dieses Jahr noch nicht in der Klinik. Da zusätzlich pro Kind eine Hebamme, ein Frauen- und ein Kinderarzt beschäftigt waren, gab es im OP schnell ein Gedränge.

Und wie geht es dann weiter? Die Schnupps wollen eine Dorfhelferin beschäftigen, die bei Drillingen von der Gemeinde gestellt werden. Über die weitere Zukunft haben sie sich noch keine Gedanken gemacht, erstmal freuen sie sich, dass die Kinder gesund sind.



Aus zwei mach fünf: Die Schnupps aus Stockach freuen sich über ihren Zuwachs.

Diese Woche



Viel Kultur bestimmt den Sommerausklang. Mehr dazu im Sommerguide.



Rock am See begeisterte die Massen, Sieger waren die »Ärzte« - allerdings die auf der Bühne. Mehr dazu auf Seite 9

Wellness steht bei der Volkshochschule ganz oben auf dem Programm. Seite 4

Der FC Singen hat sich in Villingen eine kalte Dusche abgeholt und trauert jetzt. Seite 7

Der Jazz-Club Singen feiert jetzt gleich zweimal Jubiläum. Guckloch

Wochenblatt.net

http://www.wochenblatt.net

Unsere Email-Adressen:

redaktion@wochenblatt.net

kleinanzeigen@wochenblatt.net

verlag@wochenblatt.net

Wochenblatt - Telefon

077 31/88 00-0 · Fax 88 00-30

Anzeige

Letzte Chance!
Jetzt einsteigen!

Trainieren Sie bis
Ende September
für nur 19,- €



FitWell Park

Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9
Rielasingen · Tel. 077 31/5 16 59
www.fitwellpark.de

Heute mit:
Seitenweise
Knallerpreise!
Schellhammer
333,- €

KURZ UND BÜNDIG

Der Jahrgang 1939/1940 trifft sich am Do., 2.9., um 19 Uhr im Restaurant »Amadeus«, Uhländstraße, zu einem gemütlichen Beisammensein. **Seniorenstammtisch Hölzle-König** trifft sich regelmäßig jeden 3. Mittwoch im Monat im Bistro-Cafe »Zum Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53. Nächster Termin ist am 15.9., 19 Uhr. **Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen** trifft sich am Mi., 8.9., 16 Uhr, im ZAK (Zentrum f. ambulante Komplextherapie, Bahnhofstr. 17, Singen) zum Gesprächskreis. **Rheumaliga/Fibromyalgie** (Gruppe Mittwoch) trifft sich am Mi., 1.9., um 19 Uhr, im Gasthaus Hirschen, Ekkehardstr. 57, Singen. Weitere Info bei Fr. Petra Minge, Tel. 07733/8543. Die Senioren der Donauschwaben treffen sich am Di., 7.9., um 14 Uhr im Siedlerheim zum fröhlichen Nachmittag. Gäste willkommen. Die **Seniorengruppe Heimat Schlesien** trifft sich am Mo., 6.9., um 14.30 Uhr zu einem gemütlichen Nachmittag im Sternen-Stüble. **Rolands Lesestunde** bietet die AWO jeweils am 1. Mittwoch eines Monats, von 17-18 Uhr, in der AWO, Nebenraum AwoCado, am Heinrich-Weber-Platz 2 an. Roland Lukiewski (Laienspieler und Vorleser) trägt Geschichten, Balladen, Märchen für Menschen von acht bis achtzig kostenlos vor. Erster Termin: 1.9., Geschichten von Wolfgang Borchert. Infos unter 07731/958011, Zedler. Der Jahrgang 34/35 hat sein monatliches Treffen am 1.9.

um 19 Uhr im Amadeus. Ein Informationsabend für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit anschließender Kreißsalführung findet am Mi., 1.9., sowie Mi., 8.9., jeweils 19.30 Uhr im Hegau-Klinikum -Eingangshalle statt. Organisation: Oberarzt Dr. Lucke. Der Jahrgang 1925/26 hat sein nächstes Treffen am Fr., 3.9., um 15 Uhr im Gasthaus »Hölzle-König«. Zum Jahresausflug nach Schaffhausen und Stein am Rhein trifft sich der Jahrgang am 8.9. um 9.40 Uhr im Bahnhof Singen zur Zugabfahrt um 10.06 Uhr. Der Jahrgang 21/22 trifft sich am 16.9. um 15 Uhr im Gasthaus »Sternen«, Singen. **AWO-Clubprogramm September:** Do., 2.9., 13-16 Uhr, Gemeinsames Tonprojekt; Fr., 3.9., 10-12 Uhr, Frühstückslub; Mo., 6.9., 13.30-14.30 Uhr, Gedächtnistraining/kognitives Training, 17-20 Uhr Markelfingen, Spaziergang m. Einkehr; Di., 7.9., 13.30-15.30 Uhr, Entspannung.

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

FIDELIO SENIORENCUB
Ein gemütlicher Seniorennachmittag findet am Do., 2.9., ab 14.30 Uhr im Gasthaus Sternen statt.

HOHENTWIEL-HANSELE
Ihr 25-jähriges Bestehen feiern die Hohentwiel-Hansele am 30.+31.10. in der Halle in Schlatt u. Kr. Am Samstag spielen ab 20 Uhr die Ghostriegers, am Sonntag findet ein Frühschoppen mit geladenen Gästen statt.

KLEINTIERZUCHTVEREIN C180
Die Monatsversammlung findet am Sa., 11.9., um 20 Uhr statt. Da wichtige Themen anstehen, wird um rege Teilnahme gebeten.

NARRENVEREIN NEU-BÖHRINGEN
Der diesjährige Ausflug des HKT's findet am 18.9. statt und geht zum Klettergarten in Immenstaad. Abfahrt: 8 Uhr am Singener Hallenbad. Voranmeldung bis 10.9. an Marion

Riede, Tel. 07731/31402 oder Robert Braun, Tel. 07731/184272.

NATURFREUNDE
Die Seniorengruppe der Naturfreunde Singen trifft sich am 2.9. um 14 Uhr im Hegau-Haus zum Seniorennachmittag.

SCHNUPFVEREIN
Seine nächste Monatsversammlung hält der Schnupfverein am 2.9. um 20 Uhr im Hotel Widerhold ab.

SCHWARZWALDVEREIN
Eine Radtour im unteren Hegau, ca. 50 km, Einkehrmöglichkeit, führt der Schwarzwaldverein am So., 5.9., durch. Treffpunkt: 9 Uhr an der Scheffelhalle; Führung: Otto Braunwarth, Telefon 25003; Ausweis mitnehmen. Gäste willkommen. Änderung des Wanderplans: Die Wanderung vom 12.9. (Markdorf) wird um eine Woche auf den 19.9. verschoben.

Wochenblatt 
http://www.wochenblatt.net
Wochenblatt - Telefon
07731/8800-0 · Fax 8800-36

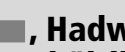
Sehr nützlich -
Anzeigen studieren

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
 **Direktwerbung**
Vertriebs-GmbH
Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 07731/880068
Fax 07731/880036

Der „Singener Geschenkscheck“ kann in folgenden Mitgliedsbetrieben von Singen aktiv: City Ring eingelöst werden:

- | | |
|---|--|
| Allianz Versicherung Burzinski
Anna Moden
Assfalg Musikhaus
Augenoptik Brillen Hänssler
Augenoptik Foto Kleiner
Autohaus Bölle GmbH & Co. KG
Baumann KG Weinhandlung
Baur-Rüth Modehaus
Betten Diehl
Cafe Herold
Citymarkt Münchow
Ehinger Orthopädietechnik
Elise Buchegger
Fischer Modehaus
Foto Wöhrstein
Fotostudio Ott-Albrecht
Franzi Kindermoden
Goldschmiede Grundmüller
Graf Fahrradhaus
Greuter Buch&Kunst
Haberstroh Raumausstattung
Heikorn Modehaus
Hepp Augenoptik
Juwelier Limbrock
Karstadt AG Singen | Kober & Losch Bürofachmarkt
Kohler-Gering Lederwaren
Mauch Blumenhaus
Metzgerei Denzel
Metzgerei Hertrich
Modehaus Rossner GmbH
Oexle Porzellan Hausrat
Optik Fielmann AG
Optik Oexle
Reformhaus Rimmele
Sauter Apotheke
Sauter Parfümerie
Schellhammer Red Zac Center
Schock Mode für Männer
Schuhhaus Läufer
Schuhhaus Stemmer & Kneer
Schuhhaus Wöhrle
Schuler Modehaus
Sporthaus Schweizer
Spielwaren Lauterwasser
Stein Juwelier
Stroppa Fahrradhaus
Tabakwaren Schmid-Hamma
Woolworth |
|---|--|

SINGEN 
aktiv: City Ring
Die ideale Geschenkidee für:
Geburtstagskinder, Sonnenanbeter, Verliebte, Verlobte, Verheiratete, Getaufte, Gemochte, Nette, Hilfsbereite, Suchende und alle, denen man sonst noch etwas Gutes tun möchte.

Nur im  **Wochenblatt** , Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich:

Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/8800-46
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 36 ersichtlich
Druck
Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung
Singen GmbH
Wir sind Mitglieder


Feiern Sie mit mir das 2-Jährige!
Gaststätte „Zum Bierfass“
Georg-Fischer-Str., Singen-Industriegebiet
Aktion:
Samstag, 4. 9. 04, 1 Getränk gratis
Sonntag 1 Schnaps gratis
**Kutteln mit Brat-,
kartoffeln + Salat* 4,50 €**
Ich möchte mich bei meinen treuen Gästen und bei denen, die es noch werden wollen, ganz herzlich bedanken.
Eure Marina
*(solange Vorrat reicht)

Restaurant HUNGER
Das beliebte Speiselokal in Radolfzell!
Zum letzten Mal in dieser Saison Donnerstag von 18.00–21.00 Uhr
Grillabend: Steaks, Spanferkel, Spareribs, Würstle u. v. m.
mit großem Salatbuffet für **12,90 Euro**
(Soviel Sie wollen!!)
Wir freuen uns auf Ihren Besuch! – Fam. Hunger und Team
Hörstr. 2, Radolfzell, Tel. + Fax 0 77 32 / 5 61 62

Werben Sie in 22.746 Haushalten in Singen
Wir sind für Sie da.
1/20 mm Werbung für nur 21,- €*
Frau Christine + Tamara Wittmer Grison
Tel.: 07731/8800-28
Wochenblatt
*sw-Ortspreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. gesetzl. MwSt.

Spezialitäten aus eigener Produktion
DENZEL'S Metzgerei
Singen: Schwarzwaldstr. 22 Tel. 6 24 33 Marktpassage Tel. 6 88 85
Hilzingen: Im Frischemarkt Baur Tel. 6 76 88
Täglich frisch!
AKTION
Putenschnitzel, frisch 100 g 0,89
Schweinehals, frisch u. gewürzt 100 g 0,85
Bockwurst, auch zum Grillen 100 g 0,75
Wurstaufschnitt 100 g 0,99
Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:
Ziegenrolle Bougon, 45 % F. i. Tr. 100 g 1,49

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstr. 23 · Singen
Gulasch mager, Rind und Schwein 100 g **0,70**
Rinderroulade auch bratfertig 100 g **1,00**
Rinderbraten – Sauerbraten magere Stücke 100 g **0,90**
Schweinehüftsteak auch gewürzt 100 g **0,90**
Fleischwurst im Ring geschnitten – Wurstsalat – Käse 100 g **0,60**
 **... bargeldlos zahlen!**

Grillspezialität
• Schwein
• Lamm
• Geflügel
• Fisch
Hohentwieler Spezialitäten seit 1907

Fischtheke	
Rotbarsch	100 g 1,78
Hohentwieler Spezialitäten	
Luftgetrocknete im Ring geschnitten	100 g 1,40
Servela knackig auch zum Grillen	100 g 0,60
Haussalami würzig	100 g 1,10
Kaminwürzen deftig	100 g 1,10
Cabanossi	100 g 1,00

Getränke-Markt fontäne
Am Posthalterswäldle 61 - 63 Singen · Tel. / Fax: 07731/4 83 01
Angebot gültig vom 1.9. – 28.9.2004
Auf Wunsch helfen wir Ihnen gerne beim Einladen
Freiburger Pilsener
Ltr.-Preis € 1,43
24x 0,33 Pfand € 3,42 **11,30**

Oktoberfest-Bier
Ltr.-Preis € 1,29
20x 0,5 Pfand € 3,10 **12,90**
+ 1 Truck gratis
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 bis 12.30 und 14.00 bis 18.30 Sa. 8.30 bis 13.30
BAD DÜRRHEIMER
Die Kraft der Frische
Johannisquelle Mineralwasser oder Medium
Ltr.-Preis € 0,47
12x 0,7 Pfand € 3,30 **3,95**

Öko-Apfel- oder Öko-Apfel-/Birnen-saft
Ltr.-Preis € 1,25
6x 1,00 Pfand € 2,40 **7,50**

Servicekalender

NOTRUF

Für alle

Überfall, Unfall: 110

Krankentransport: 19222

Ärztlicher Notfalldienst: 19292

Feuerwehr: 112

Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111

08 00/11 10 222

Tierschutzverein: 07731/65514

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Für alle

Do., 2.9.: Linden-Apotheke, Hauptstr. 44, Volkertshausen

Fr., 3.9.: Central-Apotheke, Hegastr. 26, Singen

Sa., 4.9.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen

So., 5.9.: Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, 12, Radolfzell

Mo., 6.9.: Apotheke Sauter, Ekkehardstr. 18, Singen

Di., 7.9.: Haydn-Apotheke, Konstanzer Str. 75, Radolfzell

Mi., 8.9.: Aachtal-Apotheke, Hauptstr. 44, Volkertshausen

Tierärztlicher Notdienst

4./5.9.: Dr. Hatz, Stadtstr. 10, Tengen, Tel. 07736/98922

Abfall

Singen

Gelber Sack: Mo., 6.9. (Bezirk 01), Di., 7.9. (02), Mi., 8.9. (03)

Roter Deckel: Mo., 6.9. (Bezirk A), Di., 7.9. (B), Mi., 8.9. (C)

GLAUBE

LIEBE

HOFFNUNG

PIETÄT

DECKER



BESTATTUNGEN

Singen · Schaffhauser Str. 98

Telefon: 07731/9968-0

www.decker-bestattungen.de

BIO - WOCHENMARKT
Ziegelei Rickelshausen bei Bäckerei Antelmann
Demeter Kessler Bio-Gemüse
Tel.: 07731/23919
Jeden Dienstag 10 - 18 Uhr
„Natürlich Fisch“ Sea-Food Beste Qualität aus Fluss, See und Meer Martin Müller Tel. 07551/60143
Marktfest
diesen Freitag mit kostenlosen Kutschfahrten für Groß u. Klein
• Sennhof - Käse •
• Bio - Eier •
• Salami / Rindfleisch •
• Großer Käsestand •
Tel.: 0 75 52 / 13 86
Bio-Metzgerei Lambrecht
Spezialitäten vom Rind, Lamm u. Kalb ohne Schweinefleisch u. -fett
☎ 0 77 33 / 94 11 22
Jeden Freitag 10 - 18 Uhr
Bio-Bäcker Antelmann
Tägl. ab 7.00 Uhr Sonntag von 8.00 – 11.00 Uhr
☎ 0 77 32 / 95 03 95

BEMERKENSWERT IST . . .

... dass die gesellschaftspolitische Großwetterlage im Kreis Konstanz zwiespältig ist. Seit Montag gibt es auch in Konstanz eine Montagsdemonstration gegen den Sozialabbau in Deutschland unter dem Dach von Attac. Zugleich wird uns empfohlen, die Gartenzwerge neben dem einfahrenden Zug zu zählen! Das ist eben unsere soziale Realität im Jahr 2004. Das ist just die deutsche Innerlichkeit, die in Athen zu wenig bedient wurde, weshalb Rundfunkreporter sich einer nationalistischen Euphorie bedient haben, die es in dieser deutschen Republik nicht einmal 1954 nach dem Sieg bei der Fußball-Europameisterschaft gegeben hat. Die Journalisten sind da offenbar schmerzfrei geworden. Wer die Rechte an irgendwelchen Events erworben hat, der muss berufsmäßig jubeln. Da gibt es dann keine kritische Berichterstattung mehr über die Sportpolitik. Normal ist es offenbar geworden, dass Trainer und Trainierte das Bett miteinander teilen. Und Anna Bolika ist längst zur internationalen Sportministerin geworden. In Griechenland wird nach dem Vorbild der DDR flächendeckend gedoppt - und wir glauben, auf der Insel der Glückseligen zu leben. Da ist es positiv, wenn gesellschaftliche Kräfte die wirklichen Probleme ansprechen. Die mehrten sich in den letzten Monaten. Und das ist gut so.

... dass neue Parteien immer wieder ihr Glück in Deutschland gesucht haben. Was aus der »Allianz der Mitte« wird, ist abzuwarten. Der Protest gegen Rentenkürzungen und Hartz IV kann sich durchaus parteimäßig verfestigen. Am vergangenen Freitag hatte Bundesvorsitzender Albrecht Wild in Singen seine Lokal-Premiere. Die Resonanz war gut, das Publikum im besten Sinne bürgerlich. Wild grenzt sich gegen eine gewerkschaftsbestimmte neue sozialistische Partei ab, ist selbst aber

Politik immer heruntergespielt werden. ... dass grenzüberschreitende Politik manchmal auch späte Erfolge erringt. So ist es Oberbürgermeister Andreas Renner und seinem Schaffhausener Kollegen Marcel Wenger ergangen. Bei der vierten Museumsnacht im Hegau ist Schaffhausen erstmals dabei. Politisch wollten sie es immer schon, doch die Umsetzung ist eine andere Sache. Der Bezug auf den deutschen Nationalfeiertag am 3. Oktober war bisher das Hemmnis, doch diesmal ist der Vorabend ein Samstag. Für Renner ist es kein Problem, den ersten Samstag im Oktober zum künftigen Termin der Museumsnacht zu machen. Wenn man sieht, wie sich die Nachbarstadt hier ins Zeug legt, dann ist der Besuch der Kulturszene dort fast schon Pflicht. Groß über die neue Kooperation ist die Freude in Stein am Rhein: 700 Besucher zählte man in dieser Nacht im letzten Jahr. Doch man fühlte sich einsam als Schweizer kulturelle Speerspitze. Das ändert sich jetzt.

... dass es am 16. September wieder eine Lehrstellenbörse des Landkreises im Milchwerk Radolfzell geben wird. Über Zahlenspiele sind wir längst hinaus, denn die Lehrstellensuchenden sind auf jeden Fall weitaus mehr als offiziell in den Statistiken angegeben wird. Landrat Frank Hämmerle hat das Thema zur Chefsache gemacht. Was auch er nicht in den Griff bekommt, ist eine ehrliche statistische Aussage: Wieviele Jugendliche parken im BVJ, dem Berufsvorbereitungsjahr? Und wie viele sind es am Jahrgang?

... dass die Frage nach der Gemeinnützigkeit bei Vereinen da fast schon barmlos erscheint. Bruder Elija vom Frauenberg in Bodman und seine Freunde haben da ein Problem. Da gibt es einen e.V. für das Haus Samaria in Irndorf bei Sigmaringen, wo schwangere

SINGEN Stadthalle ist zu schultern

Oberbürgermeister Andreas Renner im WOCHENBLATT-Sommerinterview

Singen (li). Die Sommerpause ist der Augenblick, Bilanz zu ziehen. Oberbürgermeister Andreas Renner hat dabei zwei Akzente gesetzt: Er will den Hegau Tower ebenso bauen wie die Stadthalle. Die Mehrheit für die Stadthalle bräuchte er bereits im Oktober dieses Jahres. Hier der zweite Teil des Interviews:

Der Hegau-Tower soll also gebaut werden. Gehen Sie dabei nicht das Risiko ein, dass DAS 1 bis 3 hinterher Leerstände aufweisen.

Genau das glaube ich nicht, denn wir haben unterschiedliche Vermarktungskonzeptionen. Ich habe eine gute Analyse des Stuttgarter Immobilienmarkts gelesen. Nun ist zwar Stuttgart nicht mit Singen zu vergleichen, doch die Studie sagt, dass die Zahl der Leerstände völlig normal sei. Zudem gehen wir alle davon aus, dass die Wirtschaft wieder anläuft. Und dann ist es wichtig, die notwendigen Raumkapazitäten zu haben. Und ich bin nach wie vor davon überzeugt, dass der Standort Singen ein guter ist.

Wechseln wir den Standort: Was wird aus der Industriestraße nach der Ansiedlung von Aldi. Wie wird sie in zehn Jahren aussehen?

Ich denke, dass wir die Industriestraße jetzt dynamisch in Angriff genommen haben. Die Industriestraße ist die Straße in Singen, die mir am meisten Kopfzerbrechen bereitet. Sie schreitet seit Jahren nach einer städtebaulichen Aufwertung. Richtung Bohlingerstraße haben wir ein großes Potenzial für ein gutes Baugebiet. Unter Einbeziehung der Eigentümer haben wir gute Chancen, Richtung Georg-Fischerstraße das Marktkonzept zu verstärken. Bauhaus soll die Chance einer Erweiterung erhalten. Und vielleicht gelingt es doch noch, das Problem der Nahversorgung für die Südstadt zu lösen. Da müssen wir mit manchem möglichen Investor nochmals reden. Ich bin aber sicher, dass die Industriestraße in zehn Jahren qualitativ besser dastehen wird.

Und die Stadthalle? Wird sie kommen oder wird sie nicht kommen?

Wir haben vereinbart, dass wir im Gemeinderat in der zweiten Oktobersitzung eine grundsätzliche Entscheidung treffen. Ich bin immer noch der Meinung, dass wir die Stadthalle schultern können. Natürlich stehen die kommunalen Finanzen in der Diskussion. Wir



haben aber eine ideale Stadthalle für Singen geplant, die von der Größenordnung und der Funktionalität passt. Das ist wie ein maßgeschneiderter Anzug. Wenn wir sie nicht bauen, werden wir in unseren infrastrukturellen Möglichkeiten gegenüber dem Umland verlieren. Und damit werden wir auf Dauer nicht mehr der 1a-Platz sein. Das brauchen wir aber in kulturellen, gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Leben.

Wir haben verstärkt Probleme mit Vandalismus und Gewalt in der Stadt. Im letzten Jahr hatten wir Video-Überwachung in der Fußgängerzone. Wie beurteilen Sie die Entwicklung?

Wegen der Video-Überwachung bin ich bei der Landesregierung vorstellig geworden, weil man datenschutzrechtlich mehr Möglichkeiten schaffen sollte. Ein typisches Beispiel ist das Hohentwiel, denn bei solchen Großveranstaltungen bräuchte man die Überwachung. Das ist aber rechtlich nicht möglich. Es waren bereits Kameras auf dem Hohentwiel installiert, die aber nicht eingeschaltet wurden. Ich habe für diese datenschutzrechtlichen

Bestimmungen kein Verständnis. Ich halte daran fest, künftig wieder in der Stadt selber eine Überwachung vorzunehmen. Und ich hoffe, dass wir die rechtlichen Möglichkeiten dafür bekommen.

Wo sehen Sie den Erfolg einer solchen Überwachung?

Zum einen sind die, die auch überwacht werden sollen, vorsichtiger geworden. Was aber noch viel wichtiger ist: Das subjektive Sicherheitsbedürfnis ist bei den Menschen hier in der Stadt gestiegen. Wir sind die Stadt, die am meisten auf diesem Gebiet macht. Natürlich gibt es bei uns Vandalismus und eine hohe Kriminalitätsrate. Doch schauen Sie sich einmal das Umland an? Bei den Großveranstaltungen in der Region passiert am Wenigsten in Singen! Weil wir hier ein gutes Konzept zwischen der Polizei, privaten Sicherheitsdiensten und der Stadt haben.

Da sind wir beim Thema Schulsozialarbeit. Da war ja bis zuletzt nicht sicher, ob der Kreis noch weitere Zuschüsse dazu gibt. Jetzt werden die Gemeinden wohl selbst Träger werden müssen. Aber nur ein flächendeckendes Netz ist sinnvoll. Wie sehen Sie das?

Wir haben nie Zuschüsse vom Kreis bekommen, weil wir eine Große Kreisstadt sind. Deshalb haben wir unsere Zuschüsse direkt vom Land bezogen. Ich bin überzeugt, dass wir mehr Schulsozialarbeit brauchen. Deshalb setze ich darauf, noch mal eine weitere Stelle zu schaffen. Wir brauchen auch neue Konzeptionen. Wir werden daran dauerhaft nicht vorbeikommen, weil die gesellschaftlichen Strukturen dies einfach erfordern.

Nochmals: Muss jede Gemeinde eigener Träger der Schulsozialarbeit sein, wenn doch im Ort nebenan die gleichen Probleme vorhanden sind, so zum Beispiel zwischen Singen und Rielasingen-Worblingen?

Ein Verbundsystem wird uns relativ wenig bringen, denn man kann die Sozialarbeiter nicht einfach

aufteilen, vielleicht noch zwischen zwei Gemeinden. Die umliegenden Gemeinden müssen aber die Verantwortung auch für sich suchen. Wer die Verhältnisse verbessern will, muss seine Strukturen dafür finden. Wenn aber einer anfragt, ob man eine Fachkraft teilen kann, sind wir dem nicht abgeneigt, wenn die Strukturen stimmen. Aber jeder muss dabei seinen Zuschuss bringen.

Wenn die Teestube in Singen zum Jahresende geschlossen wird, fehlt dann nicht in Singen ein Freizeitangebot für die 18 bis 25-Jährigen?

Also ich verstehe die Diskussion um die Teestube nicht. Jetzt wacht man auf, nachdem wir einen einstimmigen Beschluss im zuständigen Gemeinderatsausschuss gefasst haben. Wir haben -zig Gespräche geführt, und jetzt sagt man, wir haben eine gute Mitarbeiterin. Das



mag ja richtig sein, doch zehn Jahre lang hat man nichts getan und jetzt sagt man, »wir haben eine Konzeption«.

Es ist unglaublich viel Steuergeld in dieses Haus geflossen. Was der Teestube entgangen ist - und was ich bisher auch nicht so gesehen habe, ist die Frage, brauchen wir eine staatlich subventionierte Einrichtung über 18-Jährige? Ich sage Nein! Das Ausgehverhalten hat sich derartig geändert, dass bereits 13, 14, 15-Jährige selbstverständlich ausgehen. Früher ist man mit 16 oder 17 Jahren erstmals weggegangen. Und wenn die Jugendlichen 18 sind, wandelt sich das Ausgehverhalten nochmals. Natürlich gibt es in Einzelfällen auch Ablösungsprobleme. Dafür steht aber die Stadtjugendpflege auch über 18 Jahren mit ihren Mitarbeitern zur Verfügung. Wir brauchen Betreuungsstrukturen natürlich auch über 18 Jahren. Aber die meisten jungen Menschen verhalten sich völlig anders.

Ortschaftsrat Friedingen tagt

Singen-Friedingen (swb). Der Ortschaftsrat Friedingen tagt am Mittwoch, 1. September, um 19.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Friedingen. Folgende Themen stehen auf der Tagesordnung: Verpflichtung der neu gewählten Ortschaftsräte, Vorschlag des Ortschaftsrates zur Wahl des Ortsvorstehers durch den Gemeinderat, Vorschlag m zur Wahl des stellvertretenden Ortsvorstehers durch den Gemeinderat, Verabschiedung der ausgeschiedenen Ortschaftsräte sowie die Auswahl eines neuen Stuhltyps für die Schlossberghalle.

Unterrichtsbeginn an Gewerbeschule

Singen (swb). An der Hohentwiel-Gewerbeschule Singen beginnt der Unterricht für neuintretende Schüler am Montag, 13. September um 9 Uhr im Foyer. Für alle anderen Schüler entsprechend der schriftlichen und mündlichen Benachrichtigung.

Infoabend für Besenwirtschaften

Singen-Bohlingen (swb). Die Guggenmusik Heulüecher Bohlingen lädt am Montag, 6. September, alle örtlichen Vereine und alle Privatpersonen aus Bohlingen, die am 15-jährigen Jubiläum der Heulüecher eine Besenwirtschaft betreiben wollen, zu einem Infoabend ein. Dieser Infoabend findet im Rathaus, im Guggenkeller, in Bohlingen um 20 Uhr statt.

Beuren feierte St. Bartholomäus

Singen-Beuren (wf). Zum Bartholomäusfest hatte am Sonntag, 29. August, die Pfarrgemeinde St. Bartholomäus in Beuren eingeladen. Der Festgottesdienst, der von Pfarrer Engelbert Ruf abgehalten wurde, begann um 9.30 Uhr unter Mitwirkung der Musikkapelle und des Männerchores. Anschließend gab es ein Nachmittagsprogramm. Um 18.30 Uhr fand dann eine feierliche Vesper mit Te Deum und Segen statt.

SCHAUSONNTAG

IMMER AM 1. SONNTAG IM MONAT
VON 10.00 - 17.00 UHR

www.top-badprofis.de



PFEIFFER & MAY
FACHGROSSHANDEL FÜR HAUSTECHNIK

78647 Trossingen
Industriestr. 26 TEL 07425 / 331-160
Mo.-Fr. von 8.30-18.00 Uhr
Sa. von 8.30-13.00 Uhr

78224 Singen
Grubwaldstr. 5 TEL 07731/9756-0
Mo.-Fr. von 9.00-18.00 Uhr
Sa. von 9.00-14.00 Uhr

alles andere als rechtsradikal. Das sind ja die Muster, in die unser Denken eingespannt ist. Aber genau da setzt die Gruppierung an: Es ist der bundesdeutsche Einheitsbrei, der die Menschen auf die Barrikaden treibt. Die CDU wird von vielen nicht mehr als Alternative zur SPD gesehen. Dass Reformen nötig sind, sagt auch Albrecht Wild. Aber sie müssen alle gesellschaftlichen Gruppen einbeziehen, so auch die Beamten. Was die neue Gruppierung spannend macht, ist der Blick auf die europäische Rechtssprechung. Plötzlich fordert hier jemand europäische Standards ein, die von der nationalen

Frauen vor der Abtreibung gewahrt werden. Dieser Verein kasziert Spenden und hat zugegebenerweise Darlehen an die Kabinda-Hilfe im Kongo des Chefs der Vereinigung vergeben. Die Konsequenz ist eigentlich eindeutig: Die Gemeinnützigkeit ist weg! Das Exempel hat auch der Konstanzer Kreistag im letzten Jahr zelebriert: Der Konstanzer Kreisjugendring bekam weniger Zuschüsse, weil er zu viel Geld auf der hohen Kante hatte. So einfach ist das Spiel mit der Gemeinnützigkeit und den Spendenöpfen. Hans Paul Lichtwald

Ekel-Gefühl im Gerichtssaal

Konstanz (bud). Beim Betreten des Gerichtssaals verzichtete der Angeklagte keine Miene. Mit verströmten Armen ignorierte der 39-Jährige die direkt vor seiner Nase surrende TV-Kamera so gut es geht. Der Hegauer steht seit Montag wegen schweren sexuellen Missbrauchs von Kindern vor dem Landgericht Konstanz.

»Ich möchte gegenwärtig keine Angaben machen«, sagte der Angeklagte mit fester Stimme. Richter Joachim Weimer: »Das kommt für uns überraschend.« Was wird dem Mann vorgeworfen? Der 39-Jährige soll laut Anklage zwei Kinder seines »Pflegebruders« im Oktober vergangenen Jahres misbraucht haben.

Bei den Schilderungen der Staatsanwältin verzog mancher Zuhörer im Gerichtssaal aus Ekel das Gesicht.

Der 39-Jährige soll eines der Mädchen, die damals neun Jahre alt war, in seiner Wohnung mit einem Ledergürtel an Kopf, Armen und Bauch gefesselt haben, so dass sie keine Luft mehr bekam. Ihre achtjährige Schwester musste zusehen - auch als der Angeklagte laut Staatsanwaltschaft verlangte,

dass die Neunjährige für ihn weiße Strümpfe anzog, um dann nackt auf dem Sofa neben ihm zu liegen. Er fasste das Mädchen demnach auch im Genitalbereich an. Außerdem badete der 39-Jährige laut Anklage mit dem Mädchen und seifte es im Intimbereich ein. Der Angeklagte soll die Mädchen auch so fotografiert haben.

Die Polizei kam dem mutmaßlichen Sextäter auf die Spur, weil die Mädchen ihrem Vater erzählten, dass der »Onkel sie schlecht behandelt« habe. Eine Polizistin befragte daraufhin die Kinder, berichtete ein Kriminalbeamter als Zeuge bei Gericht. Am 24. November 2003 klickten die Handschellen, die Wohnung des Verdächtigen wurde von den Ermittlern durchsucht.

Laut Staatsanwaltschaft fanden die Polizisten heraus, dass die Mädchen zeitgleich von einem anderen Mann aus Stuttgart misbraucht worden sein sollen. Dieser Täter ist laut Gericht bereits zu einer Freiheitsstrafe von sechseinhalb Jahren verurteilt worden. Das Urteil im Konstanzer Prozess wird voraussichtlich diese Woche gesprochen.

Wellness ist der Renner

VHS mit neuem Programm/22.000 Kursteilnehmer jährlich



Präsentieren das neue Programmheft (von links): Landrat Frank Hämmerle, VHS-Verwaltungsleiter Reiner Schmid, VHS-Direktor Dr. Jochen Schmidt-Liebich und sein Stellvertreter Dr. Lothar Stetz. »swb-Bild: bud

Kreis Konstanz (bud). Aktzeichen und Backkurse, Astronomie und Tschechisch, Ballett und Programmiersprachen: Die Volkshochschule Konstanz-Singen verteilt ab dieser Woche ihre neuen, 160 Seiten dicken Programmhefte für das am 20. September startende Semester. 115.000 Exemplare sind gedruckt worden. Das Heft beinhaltet nach Angaben des VHS-Vorstandsvorsitzenden Frank Hämmerle mehr als 1600 Angebote. Nach der Debatte über die Weiterfinanzierung der Volkshochschule sagte der Landrat während der Präsentation des Heftes: »Diese ist sichergestellt, wenn auch auf bescheidenem Niveau, aber es ist trotzdem ein hervorragendes Programm.« Der VHS-Etat beträgt drei Millionen Euro, er setze sich zu 80 Prozent aus Gebühren und zu 20 Prozent aus Zuschüssen von Kommunen, Landkreis und Gemeinden zusammen. Mit dem »Super-Gau« rechnet Hämmerle nicht - das wäre eine sinkende Teilnehmerzahl und eine Kürzung der Zuschüsse durch Gemeinden und Land.

VHS-Direktor Dr. Jochen Schmidt-Liebich sagte: »Man muss sehen, was man hat und damit aus-

kommen.« Immerhin sei das Programm nicht so wie in manch anderer VHS beschnitten worden. Einige Volkshochschulen hätten sogar die Türen dicht gemacht. Deshalb solle offensiv um die Kursteilnehmer gekämpft werden, meinte Schmidt-Liebich. Immerhin sei die Zahl der Kursteilnehmer in den vergangenen vier Semestern um 4000 auf 22.000 pro

Bilder + Rahmen Rädle
NEU Singen · Hadumothstr. 8 · NEU
Di. + Mi. + Fr. 14-18 Uhr · Tel. 07731/68555

Jahr gestiegen, rechnete der VHS-Chef vor. Hinzu kämen noch 12.000 Besucher von Einzelveranstaltungen. Als Erfolgsrezept nannte Schmidt-Liebich maßgeschneiderte Konzepte für die Kundschaft - Firmen und Arbeitnehmer. Außerdem biete die Volkshochschule im Landkreis Konstanz ein flächendeckendes Angebot - mit Ausnahme von Radolfzell, weil diese Stadt eine eigene VHS hat. Als Renner im Programm bezeichneten die VHS-Macher den Bereich Wellness und Gesundheit.

Weitere Informationen gibt es unter: www.vhs-konstanz-singen.de.

»Kontrabaß« von Süskind

Gaienhofen (swb). Am Freitag, 3. September, wird um 20 Uhr im Bürgerhaus Gaienhofen das Theater-Gastspiel »Kontrabaß« aufgeführt. Wer Patrick Süskind von seinem Erfolgsroman »Das Parfum« her kennt, kann ahnen, mit welcher detaillierten Faktenfreude er in diesem Stück den 49-jährigen

Dauerhafte Powerpreise für SIE!
Herren-Haarschnitt, Trocken EUR 4,99*
Damen-Haarschnitt, inkl. Fönen EUR 15,99*
10 Folien-Strähnen EUR 10,00
* Montags geöffnet! * ohne Voranmeldung
Öffnungszeiten: 9:00 - 18:00 Uhr / Do. + Fr. 9:00 - 20:00 Uhr / Sa. 9:00 - 14:00 Uhr
Thurgauer Str. 12a, 78224 Singen (Ecke Ekkhardstr. / Thurgauer Str.)
By M. Schwarz-Frisuren GmbH
Weitere Filialen: Ulmdorferstr. 35 · Singen · Bahnhofstr. 61 · Tuttlingen

verbeamteten Kontrabassisten in einem Staatsorchester zeichnet. In der Burgberger Bühnenproduktion spielt Markus Stöcklin die Solorolle des Musikers. Regie führt Heinz Vasterling. Informationen: Kultur- und Gästebüro Gaienhofen, Im Kohlgarten 1, 78343 Gaienhofen, Telefon 07735/81823, E-Mail: info@gaienhofen.de.

»Inceschantüm« in Weinfeld

Weinfeld (swb). Am Donnerstag, 2. September, um 20 Uhr wird im Gublerkeller Weinfeld »Inceschantüm« gezeigt, ein Film, passend zum Motto »schwiizer ethno«.

»Inceschantüm« ist ein Film über die Musik der »Fränzlis«, über die Seele dieser Musik, über die Seele der Menschen, die diese Musik spielen und hören, ihre Kultur, ihre Geschichte, ihr Spannungsfeld zwischen Tradition und Zukunft.

Die »Fränzlis« spielen am 3. September um 19.30 Uhr im Rathausaal live.

Tickets sind an der Abendkasse erhältlich, weitere Informationen unter www.musiktage.ch oder Telefon 0716222366.

Thomas Philipps SONDERPOSTEN

Jetzt auch online-shopping!
"shop.thomas-philipps.de"

Gültig ab Do. 02.09.04
Solange der Vorrat reicht!
Irrtümer vorbehalten!

Fotodruck-Bettwäsche
kuschelig weich und hautsympathisch, brillante Farben, beidseitig bedruckt, 100% Baumwolle
Kissen: 80x80cm
Bezug: 135x200cm
12,98

Rucksack
aus wasserabweisendem, strapazierfähigen Polyester, Reflektionsstreifen, zusätzlich Beckengurt mit zwei Reißverschlusstaschen, Kabelführung für Kopfhörer, in versch. Farben
ca. 25 Liter
6,98
(ohne Deko)

Pumuckl oder Pokemon Lichterkette
mit 1,5 m Zuleitung und 2 Ersatzlampen
10er je 3,-
* 4,95
LICHTGIRLANDE
leuchtende Motive
10 leuchtende Motive

Massiv-Kissentrühe
wetterfestes Hartholz
ca. 50x130x55cm
95,-
(ohne Kissen)

Herren Frottee Pyjama
Homedress
angenehm weich und hautsympathisch, atmungsaktiv, flauschig und wohnig warm, versch. Farben und Größen
7,98

Litamin Duschgel
versch. Sorten
250ml
-,89
(100ml = -,36)

Metal Pyramiden-Laterne
für Haus und Garten, Metallrahmen mit 4 Glasscheiben und Klapptür
H30cm 4,98
H40cm 6,98
H56cm 12,98
(ohne Kerze)

Charmin Comfort Toilettenpapier
samtig weich und bärenstark, mit samtartiger, speziell verwobener Faserstruktur
16 Rollen à 140 Blatt
4,98

Metal Garten-Ofen
auf Metallständer, mit Griffen
H56cm
14,95
(ohne Deko)

Baby-Bodies
100% supergekammt Baumwolle, versch. Farben und Größen
2 Stück
3,-

Baby-Badewanne
aus Kunststoff, in versch. Farben
90x45x27cm
4,98

Riesenauswahl Laternenkerzen
versch. Farben
H30cm, ø7,5cm 2,99
H38cm, ø7,5cm 3,99
H50cm, ø7,5cm 4,98
H38cm, ø10cm 6,95
H50cm, ø10cm 8,95

Kirschlorbeer
Prunus laurocerasus Caucasica
im 3ltr. Container
H50cm
3,98

Edel-, Beet- oder Bodendeckerrosen
je **im 3ltr. Container**
2,98

Koniferen z.B. Garten-, Säulen-, Baumzypressen, Lebensbaum oder Wacholder, aufrecht oder flachwachsend
je 3,98

Dyna Juniors Schuleretui
versch. Dessins
50tlg.
3,98

Polyresin Zimmerbrunnen
Blumenkind mit Gießkanne, zur Verbesserung der Raumluft, batteriebetrieben (nicht enthalten)
13,5x12x17cm
5,-

Wieder eingetroffen! Kopierpapier DIN A4
für Kopierer und Laserdrucker, 80 g/m², extra weiß
500 Blatt
1,99

Körperfettmessgerät
misst Ihr Körperfett auf einfache Weise, kann die Daten von 6 Personen speichern
7,98
4,98

Punica Frucht-schorle & Tee
Mehrfuchtschorle mit Grüntee- und Hibiscustee-Extrakt
1ltr.
-,49
zzgl. -,15 Pfand

Develey Salat-Dressing
in versch. Sorten
200ml
-,91
(100ml = -,46)

Calluna Vulgaris Sommerheide
im 10cm Topf
Vorteilspreis 12Pflanzen
5,-
Kartoffelkorb
nicht nur zum Bepflanzen, Maße 50x34x31cm
5,-

Lahr
Im Götzmann 2 Maybachstr. 13 (EKZ)

Mössingen
neben Baustoff Wagner

Schopfheim
Auf der Gämsmatt 18

Schramberg
Am Hammergraben 3, Richtg. Freudenstadt, neben bft-Tankstelle

Tuttlingen
Ludwigstaler Str. 66
Gewerbegebiet Tuttlingen, ehem. OBI

Überlingen
Waldhornstr. 5, ehem. OBI hinter der AGIP-Tankstelle

Villingen
An der Schellengasse 25
Am Bickenberg, Nähe AOK

Aus unserem Sortiment

ALPENMARK® Genießer-Scheiben

Schmelzkäse-Zubereitung,
45% Fett i.Tr. **Versch. Sorten.**
je 250-g-Packung
1,49 (100-g-Preis - ,60)



Dänischer Schnittkäse

In Scheiben.
• **Esrom** (45% Fett i.Tr.)
• **Dandeson** (45% Fett i.Tr.)
• **Caverna** (50% Fett i.Tr.)
je 200-g-Packung
1,29 (100-g-Preis - ,65)



MILFINA® Deutsche Markenbutter

250-g-Stück
- ,85 (100-g-Preis - ,34)



Feta-Käse

Aus Kuhmilch. 45% Fett i.Tr.
200-g-Packung
- ,75 (100-g-Preis - ,38)



Emmentaler

Aus dem Allgäu.
Am Stück, 45% Fett i.Tr.
kg-Preis
4,59



Dänischer Weichkäse

Mit Blau- und Weiß-Schimmel.
70% Fett i.Tr.
200-g-Stück **1,29** (100-g-Preis - ,65)



Lauf-Accessoires

- Handschuhe • Mütze oder Stirnband

Mit Windschutz und z.T. mit reflektierenden Details.



2 Reflektorbänder

Mit **Leuchtdioden**.
Erhöhte Sichtbarkeit - mehr Sicherheit im Straßenverkehr!
Mit **Klettverschluss**.
Auch in **Gelb**.



Winter-Sportslips oder -Unterhemden

100% Polyester, **Thermolite® Base**.
Größen: XS-XL



Jacken, Shirts und Hosen für Sie und Ihn - perfekt kombinierbar!
Mit reflektierenden Details!

Größen: S-XL



Laufmode in Topform!

Laufjacken

Atmungsaktiv, Wasser abweisend, Wind abweisend, geringe Feuchtigkeit Aufnahme, schnell trocknend.



Laufshirts

Feuchtigkeitstransportierend durch **Coolmax®**.
Atmungsaktiv.



Laufhosen

90% Polyamid - Tactel®, 10% Elastan. Atmungsaktiv, feuchtigkeitsregulierend, schnell trocknend, leicht und komfortabel.



Laufsocken

- High-Tech-Faser
- atmungsaktiv
- Knöchel- und Achillessehnen-schutz



Hochwertige Laufschuhe

Obermaterial strapazierfähiges, abwaschbares Synthetik mit Textil.

Hochwertige Phylon-Laufsohle mit **Schockabsorber** schützt Gelenk, Ballen und Ferse.



Drahtlose Herzfrequenz-Messuhren

Anzeige von aktueller, maximaler und durchschnittl. Herzfrequenz, Kalorienverbrauch, persönlichem Fitnesslevel und Fettverbrennung.



High-Tech-Duschtücher

100% Polyester-Microfaser. **Schnell trocknend und supersaugfähig.**
Inklusive Aufbewahrungsbeutel.



Südafrikanische Weine

je 0,75-l-Flasche

2,99 (l-Preis 3,99)

2004er Weißweine

- Chardonnay
- Sauvignon Blanc
- Chenin Blanc

2003er Rotweine

- Pinotage
- Cabernet Sauvignon



Mehrfrucht-Drinks

je 0,5-l-Packung

- ,59 (l-Preis 1,18)

Mit **Omega-3-Fettsäuren**.
Eine Quelle des Wohlbefindens.
Z.B. Tropic-Erdbeer, Mango-Ananas...



3 Einweg-feuerzeuge

je Set

1,29



7 Massivholz-Bilderrahmen

Versch. Farben und Profile.

je Set

3,59



TOPSTAR® Energy-Drinks

1,99

je 6 x 0,5-l-Flasche



Mediterrane Blühpflanzen

je **4,99**



10 Karamell-waffeln

400-g-Packung

- ,99 (kg-Preis 2,48)



Quality Street

Englisches Toffeesortiment.

400-g-Dose

2,99 (kg-Preis 7,48)



*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage unter Umständen schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis. Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter: www.aldi-sued.de • wap.aldi.de



Familien-Anzeigen



Wir heiraten

Jasmin
Kupferschmid



Herbert
Knobelspies

Die kirchliche Trauung findet am Samstag,
4. 9. 2004, um 13.30 Uhr in der
St.-Verena-Kirche in Volkertshausen statt.

Juuchuu... unser Patenkind ist da

Tim Bruttel
24.08.2004



Wir wünschen Tim und seinen Eltern
Petra + Stefan Bruttel eine
wunderschöne gemeinsame Zukunft.

Tina Stoffel + Sabine Wieland

Johanna &
Albert Peters

die Uhr tickt. Träume, Wünsche
und Ziele können in Erfüllung
gehen, denn gemeinsam ist man
stark. Herzliche Glückwünsche
zur Hochzeit
Karolina & Henning

Hallo mein Baby!

Ein herzliches
Dankeschön
für zwei
wunderschöne Jahre
mit Dir.
Ich liebe Dich!
Dein Schatz



Sabaine
Wicht

Wir heiraten



Thomas
Maronn

Die kirchliche Trauung findet am 04.09.2004 in der
Heilig-Kreuz-Kirche in Überlingen am Ried um 14.00 Uhr statt.

Hallo lieber Papa, Opa Nazzareno!



Alles Liebe zu Deinem
61. Geburtstag
wünschen Dir

Ursula, Sarina, Sukri und Enkelkinder
Ramis, Adriano, Erika und Fabrizio

Wir lieben Dich alle!



Hallo Schatz und lieber Papa

Zu deinem 40. Geburtstag
liebe Glückwünsche und
eine fröhliche Zukunft.

In Liebe, Deine Familie



Für Andreas

Herzlichen Glückwunsch
zu Deinem

18. Geburtstag

Wir haben Dich lieb!

Sarah, Beatrice und Bianca



Es ist wahr, unser

Woman Nicer »Mike«
ist 18 Jahr

Herzlichen Glückwunsch

Jutta und Markus

Die Liebe erträgt alles, glaubt alles, hofft alles,
hält allem stand. Die Liebe hört niemals auf.

Aus dem ersten Korintherbrief 13,7

Wir heiraten!



Sabine Schweikart
Michael Held

Standesamtliche Trauung am 5. September 2004 in Moos
Kirchliche Trauung am 4. September 2004, 16 Uhr,
in der Sankt-Leonhard-Kirche in Weiler



Jesus Christus spricht:

Ich bin die Auferstehung und das Leben;
wer an mich glaubt, wird leben, auch wenn
er gestorben ist; und jeder, der da lebt und
an mich glaubt, wird nicht sterben in
Ewigkeit. Johannes 11, 25. 26

Gottes Wort wird verkündigt:
So. 10.45 Karl-Bücheler-Str.12 Radolfzell



Gott der Herr nahm unsere liebe
Mutter, Schwiegermutter,
Oma und Uroma

Maria Bersch

nach längerem Leiden im Alter von
70 Jahren zu sich.

78224 Singen, den 27. 8. 2004

Im Namen der Angehörigen
Florentina Markowzew mit Familie

Die Beerdigung findet am Freitag, 3. 9. 2004 um
14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt. Rosen-
kranz am Freitagabend um 18.30 Uhr, anschließend
Seelenamt um 19.00 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche.



Hurra!

Jetzt hat Opi ganz viel Zeit für uns.

Alles Gute zum
wohlverdienten Ruhestand
wünschen Dir

Deine Enkel Jana, Nina und Jonas
sowie Bettina und Udo

Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme und Zeichen der Verbundenheit
beim Heimgang meines lieben Mannes, unseres Vaters

Janusz Chodorek

sagen wir herzlichen Dank.

Allen, die durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden sowie durch
ihre Teilnahme an der Trauerfeier seiner gedachten, danken wir auf
diesem Wege noch einmal von Herzen.

Hilzingen, im August 2004

Im Namen aller Angehörigen
Maria Chodorek



Danksagung

Statt Karten!
Herzlichen Dank sagen wir allen, die meine liebe Mutter

Erika Pohl

geb. Rendau

auf ihrem letzten Weg begleitet haben und ihre Verbundenheit durch
mündliche und schriftliche Beileidsbezeugungen sowie Geldspenden
zum Ausdruck brachten.
Besonderen Dank an Frau Dr. Ehmann mit Team für die gute ärztliche
Betreuung und Herrn Pfarrer Weimer für die würdevolle Abhaltung der
Trauerfeier und die tröstenden Worte.

Singen, im August 2004

Karl-Heinz Pohl



Hohentwiel-Cup in Singen

Singen (swb). Der traditionelle »Handball-Hohentwiel-Cup« findet in diesem Jahr nicht im Freien, sondern in der Singener Münchried-Sporthalle statt. Das Turnier wird an zwei Wochenenden ausgetragen: Am 4. und 5. September treten die Herren und Damen an, die Jugendwettbewerbe steigen vom 17. bis 19. September. Der »Handball-Hohentwiel-Cup« findet zum 16. Mal statt - es ist ein Turnier zur Erinnerung an den verstorbenen DJK-Handballchef Manfred Haberstroh. Bei den Herren treten am Samstag, 4. September, ab 13.30 Uhr fünf Teams an: TV Rielasingen, DJK Sin-

gen II, HSG Konstanz III, TSC Blumberg und TV Pfullendorf. Alle Mannschaften spielen gegeneinander. Das Finale steigt gegen 18 Uhr. Bei den Damen gehen am Sonntag, 5. September, ab 10 Uhr gar zehn Mannschaften an den Start. Es gibt zwei Gruppen: In Gruppe I spielen TV Rielasingen, TuS Steißlingen, TV Pfullendorf, SG Heddesheim und SV Eigeltingen; der Gruppe II wurden DJK Singen, TV Ehingen, HSG Mimmehausen-Mühlhofen, TuS Nonnenweier und ASV Ottenhöfen zugelost. Die Endrundenspiele sollen gegen 17 Uhr beginnen, das Finale gegen 18.15 Uhr.



Das 4. Vielseitigkeitsturnier auf dem Stockfelderhof in haben am Sonntag hunderte Zuschauer verfolgt. Sabine Graf vom RSV Stockfelderhof (im Bild) sprang auf ihrem Pferd Calypso G bei der Vielseitigkeitsprüfung A auf den dritten Platz.

Gute Plätze im Reitsport

Orsingen-Nenzingen (bud). BEIM 4. Vielseitigkeitsturnier auf dem Stockfelderhof zählten die Veranstalter 300 Zuschauer auf dem anspruchsvollen Geläuf mit Bergen, Wasser und Wäldern. Die Reiter mussten die Dressur, den Parcours und den Geländerritt bewältigen. »Von den Pferden wird ein unheimliches Leistungsvermögen verlangt«, sagte der RSV-Vorsitzende Harald Guhl. In der Dressurprüfung Klasse A belegte Katrin Zizmann vom RSV Stockfelderhof auf Sky 24 den 2. Platz, und im Dressurwettbewerb Klasse E kam sie auf Rang 3. Im Stilspringwettbewerb Klasse E belegte Christian Wieber vom RV Engen den ersten Platz.

Hegau-Kicker mit Fehlstart und Siegen

Kreis Konstanz (bud). Einen klassischen Fehlstart hat der FC Singen in dieser Saison in der Fußball-Landesliga hingelegt. Die Blau-Gelben stehen nach vier Spieltagen mit lediglich vier Punkten im unteren Tabellen-Mittelfeld auf Platz 12. Nach der 7:2-Auswärtsklatsche beim FC Villingen II will Singens Trainer Rainer Herr mit jedem Spieler ein Vier-Augen-Gespräch führen, bevor das Team am kommenden Samstag im Hohentwielstadion auf den Tabellenfünften FC Neustadt trifft. Beim SC Gottmadingen-Bietingen dagegen herrscht zurzeit gute Stimmung, denn die Hegauer sind der Spitzenreiter

in der Fußball-Landesliga. Mit dem 3:0 im Heimspiel gegen den SV Bermatingen am vergangenen Wochenende machte GoBi den vierten Sieg in Folge perfekt. Der SV Worblingen spielte nach dem 4. Spieltag weiter oben mit: Trainer Joachim Engesser holte mit seiner Mannschaft beim FC Löffingen einen Punkt. Der FC Radolfzell befindet sich im Aufwind, die Mettnau-Kicker stehen nach ihrem 3:0-Heimsieg gegen den SV Großschönach auf Tabellenplatz 6. Muhamed Güleriyüz und Johannes Wenz brachten Radolfzell mit 2:0 in Führung. Alessandro Paolantonio sorgte für den 3:0-Endstand.

REITTURNIER DORNERMÜHLE

1000 Starts an drei Tagen

Dorner Mühle ist für großes Reitturnier gewappnet

Singen-Hausen (li). Vom 3. bis 5. September ist die Dorner Mühle bei Hausen an der Aach Treffpunkt der Reitereile aus Südbaden und Südwürttemberg. 1000 Starts wird es geben, 450 Pferde werden erwartet. Höhepunkt ist wieder am Sonntag um 15.30 Uhr das M-Springen der Kategorie A mit Stechen um den Großen Preis von Singen. Im letzten Jahr hatten 4000 Zuschauer den Weg hierher nicht bereut. Hartmut Auer hofft natürlich auf gutes Wetter und einen guten einstand für manchen jungen Reiter oder an junge Reiterin, die so an das turniergehen herangeführt werden. So gibt es am Sonntag um 11.30 Uhr auch die Führzügelklasse, wo Anni Stärk ebenso wie Geraldine und Fabienne Kessler ihre Visitenkarte abgeben werden. Katharina Kasper istb ebenso

aus dem eigenen Nachwuchs wie Marei Hahn, Laura Schillinger und Christina Stärk, die langsam an die Wettbewerbe herangeführt werden sollen. Von Alexander Auer, Alexander Heizmann und Britta Käppler stehen eigene junge Reiter bereits inmitten der Spitzenklasse. Dazu kommen aus Aach Samatha McIntosh und Fritz Ververs, von denen Extraklasse erwartet wird. Der Poppele-Fanfarezug hat in diesem Jahr die Bewirtung übernommen, am Samstag wird es einen gemütlichen Abend ab 19.30 Uhr mit dem singenden Hufschmid Markus Hildebrand geben. Für Sonntagnachmittag ist ein Showprogramm zusätzlich vorgesehen. Da ein solches Turnier ohne Sponsoren nicht möglich ist, wird diesen am Sonntag um 11 Uhr bei einem Empfang

gedankt. Das Dressurprogramm beginnt am Freitag um 8.30 Uhr mit einer E-Dressur, ab 10 Uhr ist Jugendreiterwettbewerb, ab 11 Uhr A-Dressur, ab 14 Uhr L-Dressur und ab 17 Uhr zum Höhepunkt die M-Dressur (Ende 18 Uhr). Das Springturnier beginnt am Freitag um 12 Uhr mit der Jugend, ab 13 Uhr ist Stilprüfung der Klasse E, ab 15 Uhr ist Springprüfung der Klasse A. Der Samstag beginnt um 8 Uhr mit dem A-Springen. Um 12.30 Uhr ist L-Springen, um 16.45 Uhr M-Springen. Der Sonntag beginnt um 8 Uhr mit der Springprüfung der Klasse L, um 9.45 Uhr ist Glücksspringen der Klasse L, um 12.30 Uhr ist Zeitspringen der Klasse M/B. Und um 15 Uhr geht es dann um den Großen Preis von Singen mit Stechen. Für die Familien Auer und

Stärk ist das Reitturnier jedes Jahr wieder eine große Herausforderung, die ohne die vielen Helfer nicht bewältigt werden könnte. Geblieben ist der familiäre Charakter.

Sportler trinken fruchtig frische **AUER** OBSTSAFTE
2004 wieder mehrfach DLG-prämiert
Hegauer Süßmostkellerei Wilhelm Auer
78259 Mühlhausen/Hegau, Telefon 0 77 33 / 88 77
Abholung: Mo. - Fr. 8 - 12 u. 13 - 18 Uhr, Sa. 8 - 12 Uhr
Auf Wunsch liefern wir auch ins Haus.

SAUTER PUTZ & STUCK GERÜSTBAU HEBEBÜHNEN
Sauter GmbH | Carl-Benz-Str. 8 | 78224 Singen
Tel.: 07731-63224 | www.sauter-putz-stuck.de

Immer ein guter Werbepartner **Wochenblatt**

3. - 5. Sept. 2004
HOHENTWIEL REITTURNIER 2004
REITERVEREIN SINGEN E.V.
Freitag ab 9.00 Uhr, Samstag ab 8.00 Uhr
Sonntag ab 9.00 Uhr
Dressur- und Springprüfungen bis Kl. M/A mit Siegerunde
AUF DER REITANLAGE DORNERMÜHLE
H. AUER / J. STÖRK
SINGEN - HAUSEN a. d. Aach

Wir wünschen viel Spaß auf dem Reitturnier Dorner Mühle
WIDMANN Ihr Vorteil
WIDMANN GmbH • Freibühlstr. 9 -13 • 78224 Singen/Htwl.
Telefon: 07731 / 8308-0 • Telefax: 07731 / 8308-55
Email: info@widmann-singen.de • Internet: widmann-singen.de
Werkskundendienst der Firma **KESSEL** Allen für ein Festbauelement

ZUSAMMEN - FINDEN

Zusammen heiraten

Gutaussehender, symp. Afrikaner (29J., 175 cm, Akademiker), sucht für gemeins. Zukunft liebevolle, treue Frau (28-35J.) Bild-Zuschriften unter 107037 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zusammen bleiben

Sie, 32, su. zärtlichen Ihn! Tel. 01 37 / 7 37 00 71

SINGEN U. UMGEBUNG PRIVATE FRAUEN suchen Männer!
KV 0711-9490949
He, Süße, ich fühle, dass es dich da draußen gibt. Ich will mit 43 J., m., schlank, 1,80, nochmal starten, am liebsten mit dir ins Kino, Picnic, Motorrad fahren. Schreibe einfach (Bild-)Zuschriften unter 107028 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Auch einsam? Dann ist es etwas was wir gemeinsam haben. Ich, m./51, NR, suche eine wahre Freundin f. gemeins. Unternehmung. (Unterhalt., Ausgehen etc.) Freue mich über Ihre Antwort. Zuschriften unter 107035 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche humorvolle, liebe, Frau fürs Leben, bin 33 J., 186, 84 NR/NT Zuschriften unter 107036 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wo bist Du? Er 46, 180 nicht anspruchsvoll aber treu, ehrlich und gutmütig sucht eine ebensolche, nette, liebe Frau für eine gemeins. Zukunft. Zuschriften unter 107046 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zusammen ausgehen

Kontakt gesucht zu Frau aus Russland. Bitte SMS, Tel. 0160-92972747

Hallo Ihr Frauen Ich Männlich 48 Jahre, 184 cm, interessant und gesprächig auch für die Begleitung zu Haben. Diskretion Selbstverständlich Zuschriften unter 107038 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zusammen-treffen

Sie, 32, su. zärtlichen Ihn! Telefon 01 73 / 4 15 56 22

Singen Rzell, Stockach Freundschaft zu Mädchen u. Jungs zw. 18 u. 27 Jahren aus Russland gesucht, Tel. 0176-22179246 oder T. 07731/965694

ER, Ende 30 schlank, dkl., sportl. Typ, gut ausseh. möchte noch einmal sein Herz verschenken, Tel. 0175-2527848

Welche nette Frau, möchte mit mir (w), 60J., spaziergänge und kl. Ausflüge, in die nähere Umgebung unternehmen?Zuschriften unter 107027 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 33 Jahre sportlich, schlank, sucht Sie oder Paar (Alter u. Aussehen unwichtig) für Freizeitspass. T.0172-7367709

Wir, w. 29 und 33 suchen nette, unternehmungsl. Männer für gemeins. Freizeitgestaltung., bei Gefallen event. mehr. Kind k. Hindernis. Zuschriften bt. m. Bild unter 107048 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Niveauvoller, flotter Tänzer +/-45J., 1.80m, gesucht von wbl., 46J., 1.78m, halblanges, braunes Haar, der mithalten kann. Wenn du meine 2. Leidenschaft (Hündin, die meinen Alltag begleitet) auch mit mir teilen kannst, wäre das optimal. Freue mich über deine Zuschrift ..Zuschriften unter 107033 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Für Tagesbusfahrten, evtl. auch Mehrtagesreisen wünsche ich mir vorzeigbare, anpassungsfähige, radfahrende gut tanzende Partnerin. Bin Rentner, ehrlich u. sympathisch. Entsprechende Unkosten trage ich, " denn allein u. abgeschottet wird man krank." Zuschriften unter 107034 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Unbekannte Blondine wird verm. Wir haben am 27.08.04 abends im Lidl nette Blicke ausgetauscht, uns dann aber a. dem BEZ Parkpl. aus d. Augen verl. Du hattest eine Jeans an u. ein weißes Oberteil. Würde mich freuen dich wiederz. Zuschr. unter 107052 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Welche Frau aus Russland möchte mich kennenlernen SMS 0173-1931113

Jung gebliebene Sie 37 sucht jung gebliebenen Ihn, naturverbunden für harm. Beziehung Zuschriften unter 107054 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zusammen träumen

Herausforderung! Außergewöhnl. Sie, 35 J./165/65, blaue Augen, dkl.-bl., Löwenmähne, sucht Dich, männl., m. Temperam. u. Niveau, humorv., weltoffen, eine interess. Begegnung wartet auf Dich! SMS an 0171-3169180

354 ich stehe immer zur dir!!! und ich gebe Dir die Zeit die Du brauchts! HDL mo mol

Er, 37 Jahre, 1.73 sucht nette, ehrl. Sie zum Pferde stehen u. alles, was zu zweit Spass macht. Melde Dich bitte mit Bild. Zuschriften unter 107030 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zusammen Sport treiben

Hallo Radrennfreunde bin 11 J. alt, und radle gerne mit Papa, suche Gleichgesinnte die Lust haben mitzuradeln. Meldet euch Tel. 07731/838857

Zusammen in und auf dem Wasser

Mitsegler/in gesucht für Törn an der Cote d'Azur v. 25.09.-4.10.04 in gem. Crew (18-33), keine Erfahrung notwendig. Tel. 07731/31102

NEU: MORE & MORE

Stadtapotheke wird Modetempel

»More&More« bringt Mode für die moderne Frau in die Singener City



Weiter unter Denkmalschutz: »More&More« bringt feminine Mode in die alte Stadtapotheke in Singen. swb-Bilder: li

Singen (li). Mit Spannung erwartet wurde die Neu-eröffnung im Hause der früheren Singener Stadtapotheke mitten an der Fußgängerzone. Und dann ging es ganz schnell: Das Gerüst wurde in Windeseile abgebaut - und dahinter präsentierte sich buchstäblich »More&More«. Das denkmalgeschützte Haus strahlt stolze Größe aus. Und aus der traditionsreichen Stadtapotheke ist ein Modetempel geworden. Auf 150 Quadratmetern Fläche wird Mode für die Frau zwischen 25 und 39 Jahren präsentiert. »Richtig feminin im mittleren Preisniveau« sagt Oliver Fischer, der seit 14 Jahren diese eher süddeutsche Marke in »Fischer due« in Singen führt. Das deutsche Unternehmen mit 26 Geschäften suchte schon länger eine eigene Präsentation in Singen, und die fand Oliver Fischer in der Stadtapotheke in Singen.

Es war ein ehrgeiziges Projekt, hier schonend in alte Bausubstanz einzugreifen, um zum Beispiel ebenerdig in den Laden zu kommen. Wer die dicken Außenmauern sieht, der kann ahnen,

dass dieses Stadthaus ursprünglich mit Hohentwiler Steinen errichtet worden ist. Den Mut zum Umbau hatte die Familie Jaser, die die alte Stadtapotheke in den 80er Jahren erworben hatte. Was jetzt gelungen ist, ist beispielhaft für andere Objekte: der Denkmalschutz besteht auch heute noch für die Stadtapotheke! Die Eingriffe wurden zwischen Architekt Wolfgang Kramer und dem Denkmalamt alle abgeklärt. Tilmann Brügel erhält von allen Seiten ein Kompliment für real praktizierten Denkmalschutz. Der Eingang wurde an die Fußgängerzone verlegt. Dort wurde auch der Boden abgesenkt. Die volle Raumhöhe wurde für die Glastüren genutzt, die sich in das Raster der Fenster des Obergeschosses einpassen. Die Fenster des Erdgeschosses wurden tiefer gezogen, die Gewänder dabei stilvoll ergänzt. So kommen auch die Details in den Fenstergewänden wie die Rosetten wieder voll zur Geltung. Der Laden ist lichtdurchflutet, die Sonne wandert quasi durch die Modekollektion. Das war mit ein Grund, eine



Licht und Helligkeit sind Trumpf in den Räumen der umgebauten alten Stadtapotheke in Singen. Oliver Fischer will hier im mittelpreisigen Bereich ein erweitertes Mode-Angebot bieten.

Klimaanlage einzubauen: Das Stöbern in den Auslagen und an den Ständern soll Spaß machen - und das Anprobieren ebenso. Da stand der heiße Sommer 2003 natürlich Pate. Diskret im hinteren Bereich angesiedelt sind die Umklei-

dekabinen. Die Tatsache, dass sich das Geschäft nun auf zwei Ebenen besteht, ist geschickt genutzt worden. Der Blick vom Podest herunter wird von optischen Effekten geprägt: Und mittendrin ist die Mode die Königin. Da lenkt nichts ab, der wird der Blick auf das Wesentliche gelenkt. Mode für die moderne Frau bietet »More&More« jetzt am Hauser-Brunnen. Dazu gehört die Philosophie des Unternehmens wie die neue Kollektion für den Herbst und den Winter. Knappe Blazer und kniekurze Faltenröcke: Retro ist ein Thema der Saison ebenso wie die Swinging 60ies. Körpernahe Hosenanzüge gibt es ebenso wie die neuen Kostüme. Die neue Klassik zeigt sich auch minimalistisch. Und dann kommt die Dynamik mit der Sportwear: Da geben auf der Basis von Schwarz und Grau intensive Farben wahrlich den Ton an.



Feminine Mode für die Frau von 25 bis 39 Jahren, das ist die Philosophie von More&More. Bisher gab es das Angebot nur bei Fischer due in Singen. Jetzt gibt es das ganze Sortiment am Hauser-Brunnen.

Blechnerei Sanitäre Anlagen **Gasheizungen Kundendienst**

Klett

Manfred Klett GmbH
Robert-Bosch-Straße 17, 78239 Rielasingen, Telefon (07731) 22973

SAUTER PUTZ & STUCK GERÜSTBAU HEBEBÜHNEN

Sauter GmbH | Carl-Benz-Str. 8 | 78224 Singen
Tel.: 07731-63224 | www.sauter-putz-stuck.de

Dose? **RBR Elektroteam**

Wolfgang Riegger
Markus Bossenmaier
Hubert Roth

Bahnhofstraße 4 Rebenstraße 9
78239 Rielasingen 78224 Singen/Htwl.
Telefon 07731/54028-9 Telefon 07731/947723
Telefax 07731/54039 Telefax 07731/947724

salzmann

Hier stimmt das Klima

Wir schaffen die individuelle Klimailösung.

Kühlverlässlich mit Salzmann

Salzmann Kühler GmbH
Robert-Bosch-Straße 8
78239 Rielasingen-Worltingen
Tel 07731/86840
Fax 07731/86849
info@salzmann-kuehler.de
www.salzmann-kuehler.de

KARL-HEINZ HOGG
BAUUNTERNEHMUNG

- Maurerarbeiten
- Betonarbeiten
- Neu- u. Umbauten
- Stahlbetonarbeiten

78234 Engen-Stetten
Napoleonstraße 1a
Telefon 07733/6070
Fax 07733/6073

Sehr nützlich – Anzeigen studieren

„Wir gratulieren zum gelungenen Umbau und wünschen weiterhin viel Erfolg“!

Ihre Firma

WIDMANN Ihr Vorteil

WIDMANN GmbH • Freibühlstr. 9-13 • 78224 Singen
Telefon 07731 / 8308-0 • Telefax 07731 / 8308-55
Email: info@widmann-singen.de • Internet: widmann-singen.de

zum gelungenen Umbau der Stadtapotheke gratulieren wir herzlich.
baustatik relling, im Pappelhof 1. Singen. fon.07731/87270

baustatik relling

WOLF A. KRAMER
ARCHITEKT

ENTWURF · PLANUNG · OBJEKTÜBERWACHUNG

AUGUST-RUF-STR. 9 · 78224 SINGEN · TEL. 07731 - 8736-0 · FAX 07731 - 873622

Neu-Eröffnung
02.09.- 04.09.04
Donnerstag Samstag

MORE & MORE
STORE SINGEN

das komplette Damen-Sortiment von Größe 34 bis 44

autumn/winter

der neue exclusive MORE & MORE Store Singen auf 150 m² • Musik • Prosecco

Eröffnungs-Angebote!

Singen • Fußgängerzone • August-Ruf-Str. 10 • gegenüber "Heikorn" • 07731-143358

»Ärzte« provozieren am Bodensee

23.000 Zuschauer rocken im »Hexenkessel«/Sportfreunde mit blumigem Sprachstil

Konstanz War das etwa ein Seebeben, das Konstanz erschütterte? Nein, es waren vielmehr 23.000 lautstarke Fans, die am vergangenen Samstag in das ausverkaufte Bodenseestadion strömten, um ihre Idole beim 19. »Rock am See« live zu erleben. Das Wetter machte für das alljährliche Spektakel eine Ausnahme, die Sonne schien. Mit Wasserflaschen wurde der schwitzenden Menge etwas Abhilfe gegen die Hitze verschafft. Die Polizei meldete, abgesehen von einigen

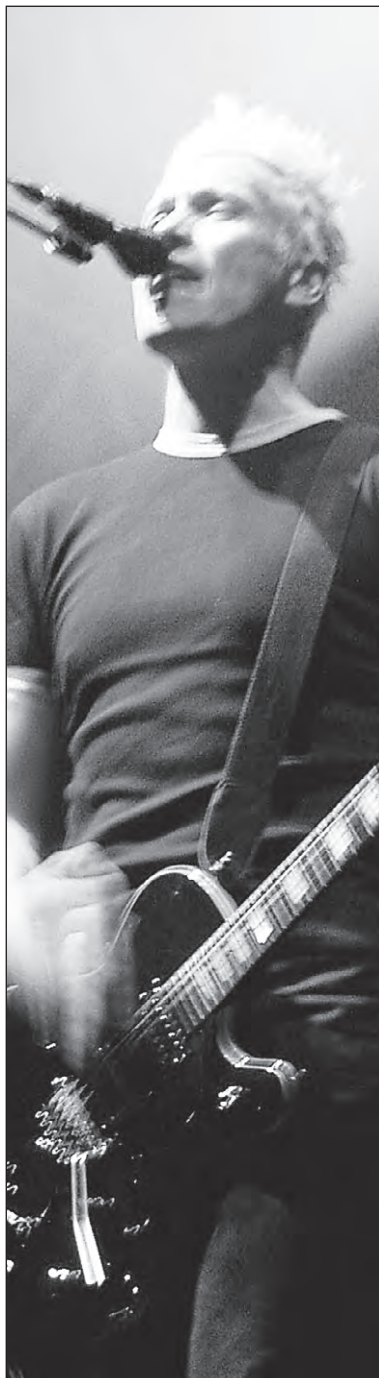
Drogendelikten, einen wie üblich friedlichen Ablauf des Open Air. Auch dieses Jahr konnten die Veranstalter mit einem hochkarätigen Line-Up glänzen. Den Auftakt gab die kalifornische Band »Strung Out«. Mit ihrem düsteren, schnellen Sound und der kraftvollen Stimme des Frontsängers Jason Cruz brachte das Publikum in Kopfnickerlaune.

»Everlasts« Markenzeichen ist seine raue, heisere Stimme, die man durch Songs wie »White Trash Beautiful« kennt. Den melancholischen Südstaatenrock, den er quere mit vielen Musikrichtungen kombiniert, lockerte er mit Hip-Hop-Beats aus seinen Tagen als Frontmann der Hardcore-Band »House of Pain« auf. Doch das Publikum reagierte verhalten, was er mit einem beleidigen »Sit on your asses!« kommentierte.

Energiebündel fegen über die Bühne

Die kalifornischen Nu-Metaller von »Papa Roach« haben schon vor drei Jahren den See gerockt. Sie vereinen schnellen, kernigen Crossover-Sound mit Coby Dicks Klängen von seinen strapazierfähigen Stimmbändern. Trotz der düsteren Musik fegte das Energiebündel dermaßen gut gelaunt über die Bühne, dass er sich vor Übereifer beinahe in seiner Mikroschnur verhedderte. Mit einer tollen Performance verbreiteten die »Beatsteaks« ebenfalls gute Laune. Arnims markige Stimme und der basslastige Sound riss das Publikum mit.

»Wir werden diese wunderbare Zeit nicht vergessen, und ihr seid schuld daran!«, freuten sich Peter, Rüdiger und Flo von »Sportfreunde Stiller«, die vom Publikum gefeiert wurden. Die drei Bayern mit dem blumigen Sprachstil bestachen durch melodischen Poprock mit Elektroeinlagen wie in »Ich Roque« und durch langsame, herzerreißende Balladen wie »Siehst du



Farin von den »Ärzten« wurde wegen der witzig-provokanten Texte von der Menge ekstatisch gefeiert. swb-Bilder: vw

das genauso?« aus ihrem aktuellen Album »Burli«. Wer ist denn bitte »Velvet Revolver«, fragte sich mancher Besucher, nicht ahnend, dass sich hinter diesem Namen wahre Rocklegenden

verbergen: Slash, Duff und Matt von »Guns'n'Roses« taten sich mit »Stone Temple Pilots«-Sänger Scott Weiland und Dave Kushner, dem Ex-Mitglied von »Dave Navarro« zusammen. Die Musik der großen Herren des Rock kam sehr gemischt an: Während einige zum markanten Sound abgingen, wunderten sich andere über Weilands peinliche Aufmachung und sammelten lieber ihre Kräfte für den Auftritt der Hauptacts.

Bei der spektakulären Enthüllung der »Ärzte« gab es für die Zuschauer kein Halten mehr und verwandelten das Stadion in einen Hexenkessel. Farin, Bela und Rod nennen sich selbstbewusst »Die beste Band der Welt«, was zum Teil sogar stimmt: Tatsächlich sind sie die erfolgreichste Punkrockband Deutschlands - und einer der besten Live-Acts überhaupt, was sie am Samstag tatkräftig unter Beweis stellten. Da dieses Konzert ihre viermonatige Tournee »Unrockstar« abschloss, entschuldigten sie sich beim Publikum schon im Voraus für eventuelle Ausfallerscheinungen. Doch von Müdigkeit (fast) keine Spur: Mit derben Sprüchen, witzig-provokanten Texten und spontanen Interaktionen mit dem Publikum nahmen sie alles und besonders sich selbst auf die Schippe. Doch auch musikalisch gab es bei den Ärzten gehörig was auf die Ohren. In einem Querschnitt durch ihr schier unerschöpfliches Repertoire musste der treue »Ärzte«-Fan nicht verzichten. Zwar konnte fast jeder im Stadion die Texte, das Mitsingen erwies sich als schwierig, da die Band oft ihre Lieder spontan neu interpretierten. Doch »mitroken« (nach »Ärzte«-Rechtschreibreform) konnten alle, und zwar richtig. Als dann die Fans ekstatisch die letzte Zugabe des über zwei Stunden langen Auftritts feierten, konnte man der besten Band der Welt sogar verzeihen, dass sie ab und zu Konstanz mit Mannheim verwechselten. Danke für den tollen Auftritt und erholt euch gut, Jungs!

Verena Winter

Laufen vor tollem Panorama

Singen (swb). Der Lauf- und Nordic-Walking-Treff findet am 4. September am Restaurant »Hegau-Stern« oberhalb von Engen statt. Auf dem Programm stehen vier Angebote: Nike präsentiert das gesamte Sortiment an Laufschuhen mit Laufschuhtest auf gekennzeichnete Strecke und computergesteuerter Fußanalyse; Leki präsentiert sein gesamtes Programm an Nordic-Walking-Stöcken; der Lauftreff Mühlhausen bietet unter fachlicher Anleitung von 10 bis 15 Uhr zu je-

Offene Tür im Krankenhaus

Radolfzell (swb). Die Hegau-Bodensee-Hochrhein-Kliniken GmbH präsentiert den Standort Radolfzell am Samstag, 2. Oktober, zwischen 11 und 17 Uhr der Öffentlichkeit.

Besucher erhalten bei Führungen, Ausstellungen und Vorträgen Einblicke in die Arbeit des Krankenhauses. Außerdem wird das neu eingerichtete Schlaflabor eröffnet. Am Vorabend der Veranstaltung führt der Schlafmediziner Dr. Alexander Foit für niedergelassene Ärzte zusätzlich ein Symposium

Teco 2000 ☒ Teppiche ☒ PVC ☒ Laminat ☒ Parkett ☒ Kork ☒ Farben ☒ Sonnenschutz ☒ Verlege- und ☒ Ausmess-Service Radolfzell Eisenbahnstr. 12 Tel. 07732/58811	Nepal + Gabbeh Teppiche Einzelteile bis zu 50 % reduziert
---	--

der vollen Stunde ein kostenloses Lauferlebnis für Jedermann mit Nordic-Walking-Stöcken. Der Laufreff Mühlhausen dankt der Firma Sport Müller Singen, dass sich dieser Treff hier präsentieren kann und freut sich auf den Event bei herrlichem Panorama. Anfahrt: von Engen über L 191 Richtung Geisingen, auf der Anhöhe links Richtung Stetten.

zum aktuellen Thema Schlafmedizin durch.

Die Bevölkerung kann sich über die Behandlungs- und Untersuchungsmöglichkeiten im Krankenhaus Radolfzell informieren. Für Kinder gibt es natürlich ein umfangreiches Unterhaltungsangebot und auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Selbsthilfegruppen und das DRK sind mit dabei.

Stillgruppe trifft sich

Radolfzell (swb). Das nächste Stilltreffen findet statt am Mittwoch, 15. September, um 15 Uhr mit dem Thema: »Stillen - eine Kunst die lernbar ist!« Der Einstieg zu den Treffen ist jederzeit möglich. Treffpunkt ist die Hebammenpraxis von Anne Bäckermann, Fritz-Reichle-Ring 28 in Radolfzell. Weitere Infos bei Inge Rohr, Telefon 07731/63833.

Rund um Wangen

Öhningen (swb). Kulturgeschichte zum Anfassen bietet Bodensee-Guide Helmut Fidler bei seiner Wanderung am Mittwoch, 8. September, von 14 bis 16.30 Uhr. Rund um Wangen führt die spannende Zeitreise, von Pfahlbauten bis zur neueren jüdischen Geschichte. Treffpunkt: Fischerhaus Wangen (Dorfmuseum). Infos unter Tel. 07735-938586 oder beim NABU Tel. 07551-67315.

Büroklammern gibt's im Laden. Blut nicht.

SPENDE BLUT
BEIM ROTEN KREUZ

Termine und Infos 0800 11 949 11 oder www.DRK.de

50% BIS ZU 70% REDUZIERT!

60%

RÄUMUNGS-VERKAUF

wegen Renovierung

am Donnerstag, 2. September ab 7:00 Uhr!
bis 15. September 2004

- Sportschuhe
- Inline Skates
- Trekkingschuhe
- Fitnessgeräte
- Bademode
- Tennis
- Freizeitbekleidung
- Trekkingbekleidung
- Schlafsäcke
- Rucksäcke
- Zelte
- Ski

INTERSPORT SCHWEIZER

78315 Radolfzell · Marktplatz

Am Samstag, 4. September, ist von 10 bis 16 Uhr Eventtag bei »Pierre« in Singen an der Ecke Ekkehardstraße/Alpenstraße direkt am Marktplatz. Die neuen Modetrends von Carlo Colucci gibt es hier zu sehen. Und ein Duft Italien ist immer dabei. swb-Bild: li

STELLENMARKT

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder zum schnellstmöglichen Eintrittstermin eine engagierte

Aushilfskraft

auf 400,- €-Basis

Bitte bewerben Sie sich telefonisch bei Herrn Klaus unter Telefonnummer: 07774/501-201



GRAF HARDENBERG

78267 Aach/Hegau · Singener Str. 17
Tel 07774/501-201 · www.grafhardenberg.de

Facharbeiter / Hilfskräfte

aus Handwerk und Industrie mit und ohne Abschluss, zur Festeinstellung gesucht. Führerschein und Pkw wären von Vorteil.



August-Ruf-Str. 5a
D-78224 Singen/Htwl.
Telefon 07731-995213
www.dippel.de

Kraftfahrer Kl. 2

zur ständigen Aushilfe gesucht.

Weitershagen GmbH & Co. KG, Engen
Rich.-Stocker-Str. 16, Tel. 0 77 33/80 51

DER GUTE NAME FÜR ZEITARBEIT

WIR SUCHEN zur Festeinstellung für Einsätze im Landkreis Konstanz sowie für **bundesweite** Montagetätigkeiten, Führerschein + PKW sind von Vorteil,

Elektriker/Elektroniker m/w
Schaltschrankbau und Maschineninstallationen

Mechatroniker m/w
Industriemechaniker m/w
Anlagenhydrauliker
Schlosser/Schweißer

78224 Singen • DAS 3 • Wehrdstr. 7 • fon 0 77 31 / 420 14
email: singen@rolf-pluemer.de • www.Rolf-Pluemer.de



Rolf Plümer GmbH
Industriemontagen und Zeitarbeit



jobs4all
Ihr Topjob im Internet!

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Stadt Singen (Hohentwiel)

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Erweiterung Friedrich-Wöhler Gymnasium Projekt-Nr. 232.1100 – Neubau einer Mensa Münchriedstr. 4, 78224 Singen (Hohentwiel)

Ausführungsort: Singen (Hohentwiel)

Ausführungstermin: Frist-Beginn: Oktober 2004 Frist-Ende: Mai 2005

Leistung/Umfang	Ausf.-Zeit	€	Uhrzeit
1. Erdarbeiten ca. 650 m³ Aushub, ca. 290 m³ Granitpflaster aufnehmen, ca. 82 Stück Stuttgarter Mauersteine ausbauen, ca. 83 lfdm Ausbauen von Naturblockstufen	42. KW 2004	10,00	10:00 Uhr
2. Kanal-, Beton- und Stahlbetonarbeiten ca. 185 m³ Betonplatte, ca. 240 m³ Betonaußenwände, ca. 350 m³ Stahlbetondecken Eröffnungstermin:	43. bis 52. KW 2004	25,00	10:30 Uhr

Zuschlag: Gestaffelte Termine. Tag: 15.9.04; Uhrzeit: s. oben.
Ort: Rathaus, 1. OG, Zimmer 101, Sitzungssaal Hohgarten
Frist-Ende: 27. 10. 2004
Stadt Singen, Fachbereich Zentrale Aufgaben/Finanzen/
Betriebe, Abt. Gebäudemanagement, Hohgarten 2,
78224 Singen (Hohentwiel)

Vergabeunterlagen: Einreichadresse: wie Vergabestelle, Zimmer 228. Einsichtnahme: wie Vergabestelle; Zimmer 239. Digitale Angebote sind noch nicht zulässig. **Entschädigungsbetrag s. oben (bei Postversand zzgl. 5,- €);** Betrag wir nicht erstattet. Zahlung: Verrechnungsscheck.

Angebotsabgabe: sofort, wie Vergabestelle Zimmer 239
Zulassung: zum Eröffnungstermin: Bieter und Bevollmächtigte.
Sicherheit: 5% Vertragserfüllung, 3% Gewährleistung ab 50.000 € Brutto können nach VOB/A verlangt werden.
Eignungsnachweise: nach § 16 VOB/B
Zahlungen: Regierungspräsidium Freiburg, Postfach, 79083 Freiburg
Nachprüfstelle:

Models für Werbung, Foto und Promotion zur Vermittlung ges.! Natürliche Ausstrahlung, jeden Alters. Auch Anfänger u. Kinder.
Info: 0180 – 555 222 419 (12ct./min)

Heimarbeit: Personen für einfache Tätigk. z. B. Adresserfassung, Telefonieren, Büroarbeiten, Kugelschreiber-Montage etc. zur Vermittlung gesucht.
Tel. kostenfrei 0800-22440119

Spaß an der Arbeit?
707,- bis 6.077,- Euro mtl. von zu Hause aus möglich. U. Herold, Telefon 071 23/947825, www.jobs-zuhause.de

Sofort Arbeit! Sofort Geld!
Ungebundene Mitarbeiter von 18-28 J. gesucht.
Einarbeitung, Unterkunft/Pkw vorhanden. 400,- € / Woche.
☎ 0 60 68/94 19 83

Welche **KOSMETIKERIN** möchte ihre Kundinnen mit fantastischen Naturprodukten aus reiner Aloe Vera verwöhnen?
Tel. 07739/926161

Für unsere Joker-Spielotheken in Singen u. Radolfzell suchen wir ab sofort zuverlässige, freundliche

Mitarbeiter

für Kassendienst und Service in Teilzeit. Mindestalter: 24 Jahre. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei unserem Herrn Geierhaas, Tel.: 0170/9341422

Allrounderin
für Bistro nach Gottmadingen abends auf 400-€-Basis gesucht.
Tel. 01 72/9138405

Gasthaus Kranz Gottmadingen, Hauptstraße 37

Aushilfsbedienung

m. Erfahrung auf 400-€-Basis für 2 – 3 Abende/Woche u.

Aushilfskoch

gesucht.
Telefon 07731-7061, Familie Stier, Fax 07731-73994

persona service

Wir stellen ein:



Produktionsmitarbeiter m/w

für Tätigkeiten im Lager/Versand (Vollzeit)
Führerschein und Pkw wären von Vorteil.

Interessiert? Dann rufen Sie uns an: ☎ 0 77 31/78 90 - 0
persona service, Engestr. 6, 78224 Singen



SCHLOSS MARBACH

Schloss Marbach ist ein modernes und internationales Tagungszentrum auf der Höri, zwischen Wangen und Hemmenhofen.

Wir suchen nach Vereinbarung einen zuverlässigen

Nachtportier/Rezeptionist

Es ist dies eine 50-%-Festanstellung von 2 Einsätzen pro Woche, jeweils von 21 bis 7 Uhr morgens. Diese verantwortungsvolle Aufgabe verlangt Flexibilität, gute mündliche Englischkenntnisse und PC-Erfahrung (Word). Je nach Qualifikation kann diese Stelle ab Juni 2005 zu einer 100-%-Festanstellung ausgebaut werden, wobei die restliche Tätigkeit im Bereich Hausmeister/Haustechnik wäre (technische Ausbildung erwünscht).

Wir bieten Ihnen ein attraktives Salär, eine äußerst abwechslungsreiche Tätigkeit und insbesondere einen angenehmen Arbeitsplatz. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

Schloss Marbach GmbH
Peter Rohner, Geschäftsführer
78337 Öhningen
Tel. 077 35/81 30

Arbeiten von zu Hause
www.pchomework.de

Eigener Chef?
Bezirksleiter gesucht. 10.000,- € mtl. Infos unter www.karriere-zuhause.de oder 24h-Infoband 07463/9912275

Flirt-/Erotikline sucht **Telefonistinnen** von zu Hause aus. Tel. 04441/83971

Wir suchen für unser Objekt in Singen zuverlässige

Reinigungskräfte

AZ: Mo.-Fr. nachmittags nach Absprache

DORFNER KG
88662 Überlingen • Tel.: 07551/7700

Zivi gesucht

Für techn. Interessierte bzw. Zivildienstleistende mit Berufsausbildung bieten wir Stellen in Radolfzell und Konstanz an. Infos unter Tel. 07732/9986-12 Reha-Werkstatt Radolfzell

Sie helfen Ihren Mitmenschen sparen und verdienen dabei!

Mitarbeiter

zum Aufbau einer Vertriebsorganisation gesucht.

Gabele GbR
Höllstr. 18, D-78333 Stockach
Tel. 0 77 71/87 38 28
(Mo. – Fr., 14 – 17 Uhr)

80% der Leute suchen einen Nebenjob? Sie auch?
www.job-und-wellness.de

Gefällt Ihnen Ihr Kontostand?
€ 1364,- bis € 3709,- mtl. möglich von Zuhause aus. Tel. 07761/5536655

Dringend! Firma sucht Russisch sprechende Mitarbeiter. Telefon 07531/914360 oder 0160/8256536

Sie sind weiblich & möchten bei freier Zeiteinteilung bequem von zu Hause auf einer der besten Flirtlines telefonieren; – 12,50 €/Std. Gerne Schweizer-Deutsch. Rufen Sie uns gleich an! Power Call One GmbH, 0511-6406321

Wir suchen zur Festeinstellung handwerklich geschickten

Helfer/Mitarbeiter

FS Kl. III. Bewerbungen erb. unter Chiffre-Nr. 200628 an das SWB, Postf. 320, 78203 Singen

Suche Geschäftsfrauen die von zu Hause aus ihr Geld verdienen möchten.
Frau Herrmann · Tel. 07731/793777

Frauen-POWER zum Teamaufbau im Gesundheitsmarkt gesucht!
Info-Band: 07739/926380

Bekanntes Krankenversicherungsunternehmen sucht dynamische

MitarbeiterInnen

für telefonische Terminvereinbarungen.
Tel. Bewerbungen bitte am Do., 2. 9., unter 07731/8279832 von 10.00 bis 17.00 Uhr bei Herrn Peters

Deutscher Ring

Bild am Sonntag sucht **Austräger für Hilzingen und Weiterdingen**
Info: 07774/6151

Millionen
Familien suchen ein Zusatzeinkommen. Sie sind kontaktfähig und teamfähig? Kein AD oder Vers. Freie Zeiteint. 24-h-Infohotline: 0771/15899889

Floristin gesucht
Ganztag oder Teilzeit. Sie sind motiviert, zuverlässig und flexibel, dann melden Sie sich bei uns.
Garten Schoch, Radolfzell
Tel. 07732/1671

Lust am Telefonieren?
Wir suchen **Telefonkräfte** auf 400-€-Basis für die Akquisition von Bestandskunden. Eine professionelle Einarbeitung wird gewährleistet. Bewerben Sie sich unter: 0172/7606878

Spreer Reinigungsservice GmbH
Wir suchen für Objekt in Gaienhofen **Reinigungskraft** auf 400-€-Basis. Arbeitszeit: ab 15.00 Uhr von Montag – Freitag mit Deutschkenntnissen Bei Interesse wenden Sie sich an uns: **Tel. 0 77 32/97 18 36**



GUTE ARBEITSKRÄFTE
SUCHT MAN MIT DEM

Wochenblatt

Freundliche, engagierte

zahnmed. Fachangestellte

oder **ZMV** für **Rezeption** gesucht.
Ein nettes Team und ein interessanter Aufgabenbereich erwarten Sie.

Praxis Dr. Thum
in Stockach · Telefon 07771/2335

Verstärken Sie unser Allianz-Team!



Werden Sie der fachkundige und engagierte Bank- und Versicherungsberater, den ich für meine Kunden suche?
Sie sind zwischen 24 und 35 Jahre und verfügen über mittlere Reife und eine abgeschlossene Berufsausbildung?
Wir sollten uns kennen lernen. Ich freue mich auf Ihre Bewerbung.

Bernd Filisch
Generalvertretung
Frankfurter-ALLIANZ
Bahnhofplatz 1 · 78315 Radolfzell

Allianz

Freundliche und zuverlässige

Verkäuferin

für ganztags gesucht (kann auch angelernt werden) sowie

Auszubildende 2004

zum Einzelhandelskaufmann

Bewerbungen an:
Stemmer & Kneer
z. Hd. Herr Strittmatter
Scheffelstr. 18
78224 Singen



Singen – Scheffelstraße 18

Ihr persönlicher Schutzengel bringt Ihnen Arbeit und Geld. Haupt- oder nebenberuflich, selbstständig, auch als ICH-AG.

Firma M. u. K. International
Tel.: 07461/13175 Do., v. 9 bis 19 Uhr



Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

Ihr **Wochenblatt**

STELLENANGEBOT SCHWEIZ

TSL Halbleiter AG, Tobelackerstraße 4, 8212 Neuhausen am Rheinfall/Schweiz

Wir sind ein führendes Unternehmen auf dem Gebiet der Elektronikfertigung für die Telekommunikationsindustrie und produzieren das Dreitasten-Mobiltelefon für Mobil-Click (www.mobi-click.com).

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

eine/n Mitarbeiter/in für den Einkauf Elektronik-Bauteile.
Ihre Aufgaben: Beschaffung elektronischer Bauteile, Vertrags- und Preisverhandlungen, Kontrolle und Überwachung von Quelltext nach ISO 9001, Termine, Materialfluss und Qualitätssicherung. Sie übernehmen die Verantwortung für die gesamte Bestellabwicklung.
Wir erwarten elektronische Gundausbildung mit kaufmännischer Weiterbildung, nachgewiesene Einkaufserfahrung für elektronische Bauelemente, Durchsetzungsvermögen, Teamfähigkeit, Deutsch und Englisch in Wort und Schrift, gute Kenntnisse der Standardprogramme (Word, Excel, Outlook, etc.)

einen Mitarbeiter für die Reparaturabteilung
mit folgenden Aufgaben: Systematische Fehleranalyse bei elektronischen Schaltungen inkl. Prüfung und Bestückung. Reparatur/Montage von Mobiltelefonen, Löten/Entlöten von konventionellen und SMD-Bauelementen.
Wir erwarten einen ausgebildeten Elektroniker, Lötverfahren von konventionellen und SMD-Bauelementen, Lesen und Interpretieren von Stromlaufplatinen, Feingefühl für mechanische Feinarbeiten.

Mitarbeiterinnen für unser Montageteam
mit folgenden Aufgaben: kleinere Reparaturarbeiten, Programmieren von Bauelementen, Montage von Mobiltelefonen.
Wir erwarten Erfahrung mit dem Umgang mit elektronischen Bauteilen oder der Montage von elektronischen Geräten (Mobiltelefon).
Wir erwarten Deutsch in Wort und Schrift, Selbstständigkeit und Eigenverantwortung.

Senden Sie die üblichen Bewerbungsunterlagen per Post oder e-mail an Herrn Gerhard Pütter oder Herrn Ernst Jaggi.
e-mail: gerhard.puetter@tsl-semi.com oder ernst.jaggi@tsl-semi.com

Warum nicht in der Schweiz arbeiten?

Wir suchen jüngere, freundliche, aufgestellte

Servicefachangestellte.

Kost und Unterkunft im Haus (Studio).
Wir über uns: Emmentaler Landgasthof (Kanton Bern).
Siehe unter www.baeren-heimisbach.ch

Über eine Kontaktaufnahme würden wir uns freuen, um alles andere zu besprechen.

Th. & M. Germann, Landgasthof Bären, 3453 Heimisbach
Tel. 004134/4311430
E-Mail: baeren.heimisbach@bluewin.ch

Im Angebot:

Kommen Sie in unseren großen Non-Food Schnäppchenmarkt.



Knüller
Gemischtes Gulasch
1-kg
4,44



Frische Truthahn-Schnitzel oder -Braten
1-kg, je
5,55



Schwenk-Steaks, vom Schwein, pikant eingelegt
1-kg
4,99



Metzgermeister Hinterschinken
100-g
-,99



Metzgerei Otto Müller:
Schublinge, 4er, SB-verpackt, ca. 400 g
100-g
-,66



Amicelli, 16 Stück, 100 g = € 0,90
200-g-Packung
1,79



Augener Schäf Gutedel, Q.b.A., auch trocken, 1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je
2,69

WG Bötzingen Müller Thurgau, Q.b.A., auch trocken, 1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je
2,49

WG Bötzingen Spätburgunder Rotwein, Q.b.A., auch trocken, 1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je
4,29



WG Bötzingen Vulkanfelsen Grauer Burgunder trocken, Q.b.A., 1 Ltr. = € 3,99
0,75-Ltr.-Flasche
2,99



Bad Dürheimer Naturell Mineralwasser Medium oder Classic, 1 Ltr. = € 0,48, Kiste mit 6 x 1,5-Ltr.-PET-Flaschen zzgl. 3,00 € Pfand, je
4,29



Schwabenbräu Das Weizen oder Volksfestbier, 1 Ltr. = € 1,20, Kiste mit 20 x 0,5-Ltr.-Bügelflaschen zzgl. 4,50 € Pfand, je
11,99

Die neue Adresse für Gastlichkeit!

Centeria
... essen & trinken im **Ecenter**

Täglich wechselnde Tagesmenüs besonders günstig:

Mittwoch, 01.09.:

Winzerbraten in Burgunder-sauce, dazu Apfelrotkohl und Kartoffelkroketten

Portion **4,95**

Samstag, 04.09.:

Paniertes Hähnchenschnitzel, dazu gebackene Kartoffeln und einen bunten Salatteller

Portion **4,95**

Donnerstag, 02.09.:

Schweinerückensteak „Pariser Art“ in rassiger Pfeffersauce, dazu hausmacher Spätzle und einen Salat

Portion **4,95**

Montag, 06.09.:

Frikassee von der Putenbrust in bunter Gemüse-Weißwein-sauce, dazu Langkornreis und einen Salat

Portion **4,95**

Freitag, 03.09.:

Paniertes Seelachsfilet mit Remouladensauce, dazu Kräuterkartoffeln und einen bunten Salatteller

Portion **4,95**

Dienstag, 07.09.:

Ungarisches Rindersaftgulasch in Paprikasauce, dazu Eierspätzle und einen kleinen Salatteller

Portion **4,95**



neukauf reisen

Tel. 0 77 31/18 10 03

4-Sterne Oktober-Urlaub, All Inclusive, 7 Tage im Doppelzimmer, z.B.

01.10.2004 Bulgarien, Flug ab FDH ab

399,-

01.10.2004 Tunesien, Flug ab STR ab

489,-

01.10.2004 Kenia, Flug ab STR ab

1007,-

01.10.2004 Mallorca, Flug ab STR ab

534,-

01.10.2004 Kreta, Flug ab FDH ab

619,-

weitere Angebote in unserem Reisebüro im EKZ Singen



Heute schon getankt?

NEU! Ab sofort auch Bio-Diesel erhältlich

Bei uns können Sie rund um die Uhr mit Kunden- und EC-Karte tanken

Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Artikelablage ohne Deko und solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 04.09.2004



Singen

An der B 33
Tel. 0 77 31/9 90 60

Öffnungszeiten:

Mo. - Sa.: 8.00 - 20.00 Uhr



Ecenter

Qualität erleben

Das Schalker Urgestein Klaus »Tanne« Fichtel (59) hat den Fußball-Fans auf einer Stippvisite in Singen gezeigt, dass er längst nicht zum »alten Eisen« gehört. Mit drei Schüssen versenkte der 552-fache Bundesligaspieler zwei Bälle in der Torwand. Kein Wunder, denn der WM-Dritte von 1970 bolzt auch heute noch mit Klaus Fi-

scher und Olaf Thon - in der Traditionseelf der Königsblauen. Was ist der Grundstein für so eine lange Karriere? Da ermahnte Fichtel die Kinder: »Sie sollten sich mehr bewegen, denn es gibt das Problem, dass viele Kinder zu dick sind.« Sein Tipp: nicht nur vor dem Computer sitzen, sondern draußen spielen. -bud-



1. SEPTEMBER 2004

Welt des Jazz in Singen daheim

Singener Jazzclub feiert gleich zwei Jubiläen

Singen (swb). Seit 15 Jahren und annähernd 300 Konzerten präsentiert der Jazzclub Singen die Welt des Jazz und die Weltmusik Jazz. Von September bis Dezember wird das Publikum im Kulturzentrum Gerns auf eine kleine musikalische Weltreise mitgenommen. Los geht es am 3. September in der Schweiz. Die Sängerin und Performancekünstlerin Erika Stucky & Roots of Communication setzt ihr Programm aus verschiedenen musikalischen Bausteinen zusammen und belichtet Jazz, Pop und Volksmusik völlig neu. Sie ist eine der originellsten Stimmen Europas und war beim Berliner Jazzfest 2003 die Sensation. Am 24. September wird die Gruppe Quadro Nuevo das Publikum in eine herrliche Klangwelt entführen. Hier fließen Abend- und Morgenland zusammen. Wieder näher zum Modern Jazz bewegen sich der Pianist Eric Watson und der Saxophonist Christof Lauer mit ihrem Quartett am 8. Oktober. Sie versprechen einen spannenden Ausflug in die Gefilde von modernem Jazz und klassischer Moderne. Dann führt die musikalische Reise in den hohen Norden zu der norwegischen Sängerin Rebekka Bakken, das Sinnlichste, was weiblicher Jazz im Moment zu bieten hat. Great Black Music aus USA verspricht das Konzert mit dem Saxophonisten Ravi Coltrane und seiner phantastisch besetzten Band am 28. Oktober. Musikalisch gesehen geht es am 12. November auf den Balkan zum Pianisten

Bojan »Z« Zulfikarpasic und seinem Trio, einem Geheimtipp des Jazzclubs. Rhythmisch betont werden musikalische Brücken zwischen Ost- und Westeuropa geschlagen. Zusammen mit dem Hammond-Organisten Florian Ross und dem Schlagzeuger Dejan Terzic versucht der derzeit überzeugendste Posaanist Nils Wogram mit seinem »Daddy's



Erika Stucky tritt am 3. September beim Jazzclub auf.

Bones Nostalgia Hammond Trio« am 18. November die Liebe zu traditioneller Musik in ein zeitgemäßes Konzept zu packen. Einen Bogen von Moskau nach Brasilien spannt der große russische Meisterpianist Simon Nabatov am 3. Dezember in seinem neuen Soloprogramm »Round about Brazil«. Er interpretiert brasilianische Musik fernab von Sommer-Sonne-Strand-Klischees. Mit den einheimischen Musikern Andreas Apitz (Piano) und Uli Stier (Saxophon) wird am 17. Dezember die musikalische Reise wieder zu Hause im Gernsstudio beendet.

Beim Berliner Jazzfest 2003 riss die Sängerin/Akkordeonistin/Performancekünstlerin Erika Stucky Publikum und Kritiker zu Begeisterungstürmen hin. Auch die Singener können sich nun endlich von dem Unterhaltungswert der Eidgenossin mit dem schrillen Outfit überzeugen, wenn sie sich mit ihrer Band »Roots of Communication« beim Jazzclub präsentieren wird. Robert Morgenthaler, Jean-Jacques Pedretti, Peter Horisberger belichten Jazz, Pop und Volksmusik völlig neu. Ihre Instrumente sind das Alphorn, Riesenmuscheln, das Didgeridoo, Trommeln und die Posaune. Auf jeden Fall hochmusikalisch, unterhaltsam ohne kitschig zu sein und immer herrlich haarscharf am guten Geschmack vorbei. »Sie schaffen es, Alphörner, Jazz und Walliser Sagen auf unkonventionelle Weise in Einklang zu bringen.

Maier's Dekoland
Alle Polsterstoffe vom Lager
nur 10,- €/l/m
Rudolf-Diesel-Str. 17 · Singen
Telefon 0 77 31/88 08-53
www.maier-s-dekoland.de

Tag des offenen Denkmals

Kreis Konstanz (swb). Am 12. September bietet das Landesdenkmalamt Baden-Württemberg zahlreiche Führungen zu Denkmälern, die der Öffentlichkeit sonst verwehrt bleiben.

In Engen zum Beispiel kann man »den Spuren der Brunnenkunst« nachgehen oder unter sachkundiger Führung historische Bauwerke wie den Bürgersaal, den Dachboden der Stadtkirche oder die Wendelins-Kapelle besichtigen. Zu diesem Tag hat sich Engen eine Menge ausgedacht.

Einen einmaligen Einblick zum Thema »Wassernutzungen in Eigeltingen um 1750« wird im Eigeltinger Unter- und Hinterdorf geboten: Fünf Denkmäler und viele Baurelikte mit Führungen entlang des Krebsbaches werden geboten. Das Herrmann-Hesse-Haus in Gaienhofen wird zwar gerade saniert, doch ist es für den Tag des offenen Denkmals mit einigen Ausstellungen für Interessierte geöffnet. In Singen wird das keltische Grabhügel-feld Singen-Schnaidholz unter Leitung eines Kreisarchäologen zu besichtigen sein.

INHALT

WAS WANN WO

Sommertheater, Open-Air-Konzerte und viel Kino: Der Sommer hat was zu bieten. **Seite 14**

VERANSTALTUNGEN

Sommerabschluss mit viel Party, Plausch im Freibad und Trödlerrmarkt - mehr auf **Seite 15**



Langinseln - Klangspuren: Jazz am See bietet Allensbach am 11. September um 20 Uhr in der evangelischen Gnadenkirche mit Bernd Konrad Saxophon (unser Bild) und Hans-Peter Bögel (Sprecher). Eine außergewöhnliche Verbindung von Musik und Litaratur wird erwartet. Karten im Kultur- und Verkehrsbüro Allensbach (Tel. 07533/80135).

MÄRKTE

IMMOBILIENMARKT

Traumwohnungen, Traumhäuser, Grundstücke und Gewerbeimmobilien. **Seiten 16 und 17**

AUTOMARKT

Vom attraktiven Neuwagen bis zum gebrauchten Schnäppchen. **Seiten 20 und 21**

ANGEBOTE DER REGION

Aktuelle Tipps und Angebote für Kunden gibt es diese Woche auf den **Seiten 22 und 24**

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Wir haben neue Nachbarn bekommen. Sie sind gegenüber von meiner Regierung und mir (also auf Struppis Seite) in das Haus mit dem großen Garten eingezogen.

Miteingezogen ist ein vierbeiniger Kollege, dem ich mit sehr großem Respekt begegne. Es handelt sich um ein Prachtexemplar von einem Rottweiler namens Ben. Die neuen Nachbarn kamen mit ihrem Vierbeiner um sich bei meinem Leithund und der allerbesten Ehefrau vorzustellen. Ein kurzes »Platz« von Herrn Schmid (so heißen die Neuen), und Ben gehorchte. Der unangemeldete Besuch von Struppi hat dann allerdings Ben in Aktion gesetzt. Drohend baute er sich vor Struppi auf. Auf ein kurzes Kommando von Herrn Schmid lag der Rottweiler wieder an seinem Platz. »Keine Sorge, Ben wird seine vierbeinigen Kollegen nicht angreifen«, das versichere ich Ihnen. Aller-

dings sollten Struppi und der bunte Hund unseren Garten meiden; das ist Bens Revier und da versteht er keinen Spaß. Mein Chef holt noch die Regierung von Struppi dazu; dann wird abgemacht, dass wir den Garten des Rottweilers meiden. Wir Vierbeiner halten uns auch an die Vereinbarung. Ben geht sogar mit uns auf Tour, doch sein Garten ist tabu für Struppi und mich. Jetzt habe ich allerdings von Zweibeinern gehört, die für solch eine Abmachung sogar eine Unterschrift geleistet haben um sich anschließend nicht daran zu halten. Das glauben Sie nicht, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser? Nach

meinen Informationen wurde im Jahr 2002 ein Forderungskatalog zur besseren Kontrolle von Aktiengesellschaften von allen 30 Dax-Konzernen unterschrieben. Dieser Katalog heißt auf Neudeutsch »Corporate-Governance-Kodex«. Der Katalog sieht die detaillierte Offenlegung der Vorstandsgehälter

der Konzerne vor. Das heißt im Klartext die Gehälter sollen nach Fixum, erfolgsbezogenen Komponenten und Komponenten mit langfristiger Anreizwirkung (was immer das sein mag) veröffentlicht werden. Obwohl alle 30 die Vereinbarung unterschrieben haben, hält sich bislang nur ein Drittel daran. Jetzt hat sich aus den anderen zwei Dritteln ein Kreis gebildet, der sich zum Schweigen verpflichtet hat. Nur ausgewählte Zweibeiner sind Mitglied dieser Gruppierung. Die selbstgewählte Aufgabe dieser Menschenkinder ist die Be-

kanntgabe der Vorstandsgehälter mit aller Macht zu verhindern. Habe ich das richtig verstanden, torpedieren diese Herrschaften eine Abmachung, die sie selbst unterschrieben haben. Das geht wohl nach dem Motto »Was geht mich mein dummes Geschwätz - in diesem Fall meine dumme Unterschrift -

von gestern an«. Also ehrlich, das begreife ich nicht. Dabei müssten die Herren Boykotteure doch nur über die Grenzen unserer Republik hinaus schauen um festzustellen, dass die Offenlage der Vorstandsgehälter anderswo gar kein Thema ist. Ob Schweden, England oder Amerika überall werden die Gehälter der Führungskräfte bekannt gemacht. Selbst Gratisaktien, Dienstwagen und andere Leistungen werden veröffentlicht. Bei den beteiligten Chefs handelt es sich um die Crème de la Crème der deutschen Wirtschaft, das muss man sich mal vorstellen!! Die Elite hält sich nicht an Abmachungen. Zugegebenermaßen wurden die Abmachungen auf freiwilliger Basis getroffen. Doch, wenn sich aus dem Kreis der Unterzeichner dann ein Geheimbund gründet, der nur den Boykott im Sinn hat, stinkt das ganz gewaltig. Bisher habe ich geglaubt, dass die Elite der Gesellschaft (= die Auslese oder die Besten) mit gutem Beispiel vorangeht und sich - wie in diesem Fall - an selbst unterschriebene Abmachungen hält. Das war ein großer Irrtum meinerseits. »Was haben die Herren Schrempp und Co eigentlich zu vertuschen«?, das fragt sich der bunte Hund.



TIPPS
Bilder aus La Ciotat: Angela Stadthaus im Rathaus Singen. Vernissage Sonntag, 5. September, 17 Uhr.

TIPPS
Bilder von Horst Antes zeigt das Konstanzer Rosgarten-Museum noch bis zum 12. September.

TIPPS

Donnerstag 02.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Riddick - Chroniken eines Kriegers: 18.15, 20.45 Uhr. Street Style: 16.30, 18.30 Uhr. King Arthur: 20.00 Uhr. (T)Raumschiff Surprise - Periode 1: 17.30, 21.00 Uhr. Girls Club - Vorsichtig bissigl: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Garfield - Der Film: 17.00, 19.00 Uhr. Butterfly Effect: 20.30 Uhr. Yu-Gi-Oh! - Der Film: 16.15 Uhr. Fahrenheit 9/11: 20.00 Uhr. Findet Nemo: 16.15 Uhr.
Gemskino: Muxmäuschenstill: 20.30 Uhr.
KONSTANZ
Scala: Garfield - Der Film: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Fahrenheit 9/11: 20.30 Uhr. Sommersturm: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Die Kinder des Monsieur Mathieu: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr.
 20.45 Uhr. Butterfly Effect: 20.45 Uhr.
RADOLFFZELL
Residenz: Zatoichi, der blinde Samurai: 20.00 Uhr.

SONSTIGES

ENGEN

Marktplatz, 14.00 Uhr: »Stadtführung für Kinder«, Touristik Engen.
GAIENHOFEN
Hermann-Hesse-Höri-Museum, 14.15 Uhr: »Regelmäßige Führungen und literarische Wanderungen«, Info/Anmeldung: 07735/81823.
HEMMENHOFEN
Otto-Dix-Haus, 18.30 Uhr: »Kunst-Musik-Worte-Stille«,
ÖHNINGEN
Öhningen-Kattenhorn, Kirche, 18.30 Uhr: »Kunst-Musik-Worte-Stille«,
SCHAFFHAUSEN - CH
Orient, Uhr: »There is a Party«, Smudo.
WEINFELDEN - CH
Thurmarkt, Migros, Uhr: Musiktage Weinfeldeln.; unter dem Thema »Schwiizer Ethno - Etno Svizzer«.

Freitag 03.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Riddick - Chroniken eines Kriegers: 18.15, 20.45, 23.15 Uhr. Street Style: 16.30, 18.30, 23.15 Uhr. King Arthur: 20.00, 23.00 Uhr. (T)Raumschiff Surprise - Periode 1: 17.30, 21.00 Uhr. Girls Club - Vorsichtig bissigl: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Garfield - Der Film: 17.00, 19.00 Uhr. Butterfly Effect: 20.30, 23.00 Uhr. Yu-Gi-Oh! - Der Film: 16.15 Uhr. Fahrenheit 9/11: 20.00 Uhr. I, Robot: 22.45 Uhr. Findet Nemo: 16.15 Uhr.
KONSTANZ
Traumfabrik: Riddnick - Chroniken eines Kriegers: 17.15, 20.15, 23.00 Uhr. Wie ein einziger Tag: 17.15, 20.00, 23.00 Uhr. Street Style: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Peter Pan: 15.00 Uhr. (T)Raumschiff Suprise - Periode 1: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. King Arthur: 14.30, 17.15, 20.00, 23.00 Uhr.
Zebra: Indian Love Story - Kal Ho Naa Ho (Org. m. Untertitel): 20.00 Uhr.
RADOLFFZELL
Residenz: (T)Raumschiff Surprise - Periode 1: 17.00 Uhr. Zatoichi, der blinde Samurai: 20.00 Uhr.
Kammer/Tivoli: Die Kühe sind los -Bundesstart: 15.00, 17.15, 19.15 Uhr. I, Robot: 20.30, 22.45 Uhr. Garfield: 15.00, 19.00 Uhr. King Arthur: 17.00, 20.00, 22.45 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturladen, 22.00 Uhr: »HipHop Party«, mit DJ Sket.
RADOLFFZELL
s'Bokle, 22.00 Uhr: »Barb A Rozza & Friends«, Info: www.bokle.de.

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: »Erika Stucky«, Jazz Club. Konzert.

VOLKSMUSIK

NEUHAUSEN

Schafstall, Uhr: »Traditionelle Blasmusik aus Baden-Württemberg«, Fortbildungsveranstaltung für Dirigenten von Blasmusikkapellen. Info/Anmeldung: 07127/93158-07.

THEATER

GAIENHOFEN

Bürgerhaus, 20.00 Uhr:»Der Kontrabass«, von Patrick Süskind. Mit Markus Stöcklin.,
RIELASINGEN
Aula Ramsen (Theater Ramsen), 20.00 Uhr:»Zwüsched Himmel und Erde«, von Jura Soyfer. Regie: Ruedi Widtmann. Premie

SONSTIGES

SINGEN

Treff: Domäne Hofgut Hohentwiel, 18.00 Uhr: »Naturschutz und Landwirtschaft Hohentwiel, Führung auf dem Hofgut Hohentwiel. Anmeldung erforderlich: 07731/85260 oder 07731/181406.
WEINFELDEN - CH
Thurmarkt, Migros, Uhr: Musiktage Weinfeldeln.; unter dem Thema »Schwiizer Ethno - Etno Svizzer«.

Samstag 04.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Riddick - Chroniken eines Kriegers: 18.15, 20.45, 23.15 Uhr. Street Style: 14.30, 16.30, 18.30, 23.15 Uhr. King Arthur: 20.00, 23.00 Uhr. (T)Raumschiff Surprise - Periode 1: 17.30, 21.00 Uhr. Girls Club - Vorsichtig bissigl: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Garfield - Der Film: 15.00, 17.00, 19.00 Uhr. Butterfly Effect: 20.30, 23.00 Uhr. Yu-Gi-Oh! - Der Film: 16.15 Uhr. Fahrenheit 9/11: 20.00 Uhr. I, Robot: 22.45 Uhr. Findet Nemo: 14.00, 16.15 Uhr. Shrek 2 - Der tollkühne Held kehrt zurück: 14.00 Uhr. Harry Potter 3: 14.30 Uhr.
Gemskino: Muxmäuschenstill: 20.30 Uhr.
KONSTANZ
Scala: Garfield - Der Film: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Fahrenheit 9/11: 20.30, 23.00 Uhr. Sommersturm: 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. Die Kinder des Monsieur Mathieu: 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 Uhr.
Traumfabrik: Riddnick - Chroniken eines Kriegers: 17.15, 20.15, 23.00 Uhr. Wie ein einziger Tag: 17.15, 20.00, 23.00 Uhr. Street Style: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Peter Pan: 15.00 Uhr. (T)Raumschiff Suprise - Periode 1: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr.
RADOLFFZELL
Residenz: (T)Raumschiff Surprise - Periode 1: 17.00 Uhr. Zatoichi, der blinde Samurai: 20.00 Uhr.
ÜBERLINGEN
Cine-Greth: Riddick - Chroniken eines Kriegers: 18.15, 20.45, 23.00 Uhr. (T)Raumschiff - Periode 1: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.45 Uhr. Girls Club: 14.30, 16.15, 18.15 Uhr. Fahrenheit 9/11: 20.15 Uhr. Catwoman: 22.45 Uhr. Shrek 2: 14.30, 16.30 Uhr.
Kammer/Tivoli: Die Kühe sind los -Bundesstart: 15.00, 17.15, 19.15 Uhr. I, Robot: 20.30, 22.45 Uhr. Garfield: 15.00, 17.15, 19.00 Uhr. King Arthur: 20.00, 22.45 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturladen, 22.00 Uhr: »BREAKBEATS«, Info: www.datababes.de.
RADOLFFZELL
s'Bokle, 22.00 Uhr: »DJ Kette's new mix«, Info: www.bokle.de.

THEATER

RIELASINGEN

Aula Ramsen (Theater Ramsen), 20.00 Uhr:»Zwüsched Himmel und Erde«, von Jura Soyfer. Regie: Ruedi Widtmann.,

SONSTIGES

ENGEN

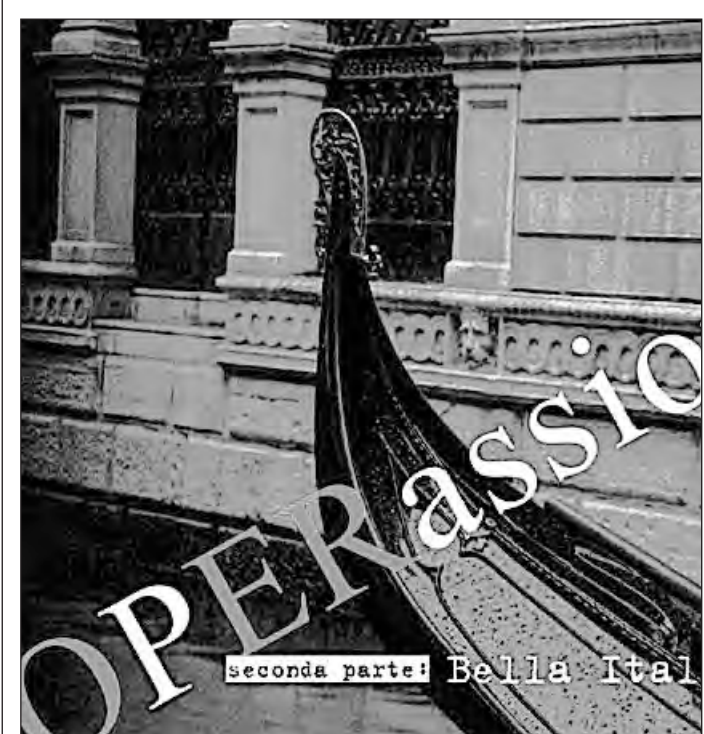
Altstadt, 09.00 Uhr: »Trödel- und Flohmarkt«, Ganztags.

KONSTANZ

IAGO Shopping Center, 16.00 Uhr: »Surenrandra Reddy«, Live-Konzert.

SINGEN

Kultur Werkstatt, LernBar, 09.00 Uhr: »Kurskurse«, in verschiedenen Techniken. Experimentelles Malen in großen Formaten. Kurs IX, samstags, 9 - 12 Uhr und 14 - 17 Uhr.



»OPERassion« ist das neue Projekt von Fabian Dobler, das ab dem 17. September an drei Wochenenden in der Basilika in Singen auf der Musikinsel stattfinden wird. Mit »Belcanto« beginnt der Dreierpack. Mehr dazu heute im Sommerguide auf Seite 3.

STEIN AM RHEIN - CH

St. Otmars Kapelle, Insel Werd, Eschenz, 19.30 Uhr: »Gesungene Gebete und Psalmen«, Lieder von Franz von Assisi.
WEINFELDEN - CH
Thurmarkt, Migros, Uhr: Musiktage Weinfeldeln.; unter dem Thema »Schwiizer Ethno - Etno Svizzer«.

Sonntag 05.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Riddick - Chroniken eines Kriegers: 18.15, 20.45 Uhr. Street Style: 14.30, 16.30, 18.30 Uhr. King Arthur: 20.00 Uhr. (T)Raumschiff Surprise - Periode 1: 17.30, 21.00 Uhr. Girls Club - Vorsichtig bissigl: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Garfield - Der Film: 15.00, 17.00, 19.00 Uhr. Butterfly Effect: 20.30 Uhr. Yu-Gi-Oh! - Der Film: 16.15 Uhr.
Gemskino: Muxmäuschenstill: 20.30 Uhr.
RADOLFFZELL
Residenz: (T)Raumschiff Surprise - Periode 1: 17.00 Uhr. Zatoichi, der blinde Samurai: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Lutherkirche, 18.00 Uhr: »Festliches Trompetenkonzert«, Händels Feuerwerksmusik in der Lutherkirche.

SONSTIGES

SCHAFFHAUSEN - CH

Hallen für neue Kunst, 11.30 Uhr: »Familieneinführung«, mit Klodin Erb: 20-fache Verbindungen - Äste, Styroporstücke und was

noch? Die Veranstaltung wird unterstützt durch die Schaffhauser Kantonalbank.

Montag 06.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Riddick - Chroniken eines Kriegers: 18.15, 20.45 Uhr. Girls Club - Vorsichtig bissigl: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Garfield - Der Film: 17.00, 19.00 Uhr. Yu-Gi-Oh! - Der Film: 16.15 Uhr. Fahrenheit 9/11: 20.00 Uhr. Findet Nemo: 16.15 Uhr. Sneak Preview -Vorpremiere-: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Zatoichi, der blinde Samurai wird gespielt um 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Riddick - Chroniken eines Krie-

Die Kinder des Monsieur Mathieu: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFFZELL

s'Bokle, 20.00 Uhr: »Olli's Acoustical-Session-Dienstag«, Info: www.bokle.de, Telefon 07732/979741.

THEATER

RIELASINGEN

Aula Ramsen (Theater Ramsen), 20.00 Uhr:»Zwüsched Himmel und Erde«, von Jura Soyfer. Regie: Ruedi Widtmann.,

SONSTIGES

NEUHAUSEN

Freilichtmuseum, Spinnstube, 17.00 Uhr: »Märchen in historischer Umgebung«, Die Märchenpädagogin Iris Wehlte erzählt den Kindern Zaubermärchen rund uns Spinnen. Anmeldung: Telefon 07461/926-141.
WINTERTHUR - CH
Kunstmuseum, 12.00 Uhr: »kunst genusse«, Mittags-Gespräche über Kunst für Jung und Alt mit Vermittlungsmöglichkeit: »Herr, es ist Zeit, der Sommer wahr sehr groß...!«

Mittwoch 08.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Riddick - Chroniken eines Kriegers: 18.15, 20.45 Uhr. Street Style: 16.30, 18.30 Uhr. King Arthur: 20.00 Uhr. (T)Raumschiff Surprise - Periode 1: 17.30 Uhr. Girls Club - Vorsichtig bissigl: 16.15, 18.30 Uhr. Garfield - Der Film: 17.00, 19.00 Uhr. Yu-Gi-Oh! - Der Film: 16.15 Uhr. I, Robot: 20.00 Uhr. Findet Nemo: 16.15 Uhr. Herr Lehmann: 20.45 Uhr. Coffee & Cigarettes: 20.30 Uhr. 30 über Nacht -Vorpremiere-: 21.00 Uhr.
Gemskino: Muxmäuschenstill: 20.30 Uhr.
Residenz: Zatoichi, der blinde Samurai: 20.00 Uhr.

THEATER

RIELASINGEN

Aula Ramsen (Theater Ramsen), 20.00 Uhr:»Zwüsched Himmel und Erde«, von Jura Soyfer. Regie: Ruedi Widtmann.,

SONSTIGES

HEMMENHOFEN

Otto-Dix-Haus, 18.30 Uhr: »Kunst-Musik-Worte-Stille«,
ÖHNINGEN
Öhningen-Kattenhorn, Kirche, 18.30 Uhr: »Kunst-Musik-Worte-Stille«,

AUSSTELLUNGEN

BLUMENFELD

Schloss, »Zeitenössische Kunst«, bis 12. Sep, 12 Künstler im Schloss..

BOHLINGEN

zapa, Hotel/Restaurant, »Windstärke, Muskelkraft; Körperlandschaften, Windspiele...«, bis 30. Sep, eine einzigartige und anregende Ausstellung mit den Künstlern Heiko Pippig, Mosbach und Peter Luther, Oberfembach.
BÜSINGEN
Bürgerhaus, »Los colores de la vida«, bis 25. Sep, von Roman Reyes, Acryl auf Leinen., Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr 8.30-12 Uhr, Do 14 - 18 Uhr.
ENGEN
Städtisches Museum Engen + Galerie, »Sine Semlje«, bis 17. Okt, Linien - Löcher - Hasendraht. Eintritt frei., Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

ITTINGEN - CH

Kartause Itingen, Landscape V, bis 31. Dez, von Ernst Thoma, Videoinstallation mit Musik auf 3 mal 12 Metern.

www.kunstmuseum.ch, Öffnungszeiten: Mo - Fr 14 bis 17 Uhr, Sa, So 11 - 17 Uhr..
Landscape V bis 30. Nov, von Ernst Thoma, Videoinstallation mit Musik auf 3 mal 12 Metern. www.kunstmuseum.ch, Öffnungszeiten: Mo - Fr 14 bis 17 Uhr, Sa, So 11 - 17 Uhr..

Landscape V bis 31. Dez, von Ernst Thoma, Videoinstallation mit Musik auf 3 mal 12 Metern. www.kunstmuseum.ch, Öffnungszeiten: Mo - Fr 14 bis 17 Uhr, Sa, So 11 - 17 Uhr..
Landscape V bis 30. Dez, von Ernst Thoma, Videoinstallation mit Musik auf 3 mal 12 Metern. www.kunstmuseum.ch, Öffnungszeiten: Mo - Fr 14 bis 17 Uhr, Sa, So 11 - 17 Uhr..

Kunstmuseum Kartause, »Die wilden Gärten« bis 30. Sep, Christine und Irene Hohenbüchler. Info: 0527484120, www.kunstmuseum.ch., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So/Feiertage: 11-18 Uhr.
»Wilde Gärten« bis 31. Okt, Christine und Irene Hohenbüchler. (Öffnungszeit ab 1.10.): Mo-Fr: 14-17, Sa/So: 11-17 Uhr), Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-18, Sa/So: 11-18 Uhr..

»Ernst Thoma« bis 19. Dez, Landscape V. Info: Telefon 0527484120, www.kunstmuseum.ch., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So/Feiertage: 11-17 Uhr.

KONSTANZ

Kulturzentrum am Münster, »Tomi Ungerer«, bis 19. Sep, Plakatkunst und Gesellschaftskritik. Scherze, Satiro und Ironie., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

Rathaus Dingseldorf, »Kunstaussstellung 2004-« bis 10. Sep, Die 10 Dingseldorfer - Malerei, Grafik und Objekte., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-12, Mo: 14-17.30, Di+Do: 14-16, So: 15-18 Uhr.

Rosgartenmuseum, »Keramik« bis 12. Sep, Horst Antes. Öffentliche Führungen: jeden Donnerstag, 15 Uhr. Führungen für Gruppen: Anmeldung: Telefon 07531/900246., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.
»Horst Antes, Keramik« bis 12. Sep, Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.

Wessenberg-Galerie, »Go Pop! Werke der 60er und 70er Jahres bis 10. Okt, aus der Sammlung der Wessenberg-Galerie«, Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

»Positionen der 60er und 70er Jahres« bis 10. Okt, Werke aus der Sammlung der Wessenberg-Galerie., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

RADOLFFZELLMettnau Kunsthäusle, Ruth Rapp,, bis 19. Sep, Ölgemalde (Landschaften, Stilleben, Blumen),. Öffnungszeiten: Mo - Sa 13 - 17 Uhr, So 10 - 18 Uhr.
Villa Bosch, »Übergänge« bis 5. Sep, Ulrike Michaelis, Karlsruhe; Harald M. Björnsgard, Radolfzell - Malerei - Graphik - Skulptur., Öffnungszeiten: Di-So: 14-18 Uhr.

RANDEGG

Schloss, »Experimentelle 13«, bis 12. Sep, Kulturförderverein Gottmadingen und die Gemeinde Thayngen., Öffnungszeiten: Sa/So: 13-19 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH

Museum zu Allerheiligen / Kunstverein Schaffhausen, »On Travel«, von 5. Sep bis 7. Nov, Remy Markowitsch., Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr.

SINGEN

Rathaus, Sitzungssaal Nord, »Bilder aus La Ciotat«, von 5. Sep bis 17. Sep, Eine Ausstellung vom Angela Stadthaus..

Städtisches Kunstmuseum, »Welten slowenischer Graphik« bis 31. Okt, mit Künstlern aus Singens Partnerstadt Celje. Im Rahmen des Kulturschwerpunkts »Singen International«, Öffnungszeiten: Di 10-12, Mi-Fr 14 - 18, Sa, So 11 - 17.

STEIN AM RHEIN - CH

Atelier 21 (Obergass 21), Susanne Radler, bis 11. Sep, Vom Fliegen, Königinnen und Träumen. 0041/52/7414140, Öffnungszeiten: Fr, Sa 16 - 19 Uhr, So 10 - 12 Uhr.

Genießen Sie unseren Mittagstisch
am Sonntag, 5.9.,
auf unserer schönen Terrasse

Ab sofort sind wir auch samstags für Sie da!

MAIER
FEINES VOM HEGAU GMBH

Hardtring 9
78333 Stockach
Tel. 0 77 71/91 72 72
PARKPLÄTZE AM HAUS

....und nach den 2 Stunden
Almrauschen übertragen wir
das traurige Dokumentarspiel
„Filmen ohne Licht“....

STADTWERKE ENGEN

Sie haben darauf keine Lust mehr
und möchten Fernsehen mit
echter Vielfalt? Dann besuchen Sie
auf dem Ökomarkt unseren Stand
beim Rathaus. Erfahren Sie alles
über das digitale Fernsehen mit der
Humax Kabel Box. Und das zu
einem sensationell günstigen Preis.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Stadtwerke Engen GmbH
Spendgasse 1
78234 Engen
Tel. (07733) 94 80-0
Fax (07733) 94 80-20
www.stadtwerke-engen.de
info@stadtwerke-engen.de

Einfach näher.

Betriebsferien!
Vom 29. 8. 2004 bis
einschließlich 13. 9. 2004

»Pizzeria La Castagna«
Steißlingen · Singener Straße 9

Vielen Dank für Ihr Verständnis – Enzo mit Team

Tanzschule Vögtler
Milchwerk Radolfzell
0 77 32 / 5 58 20
Crash-Kurse im September

Für Wiederholer, Wiedereinsteiger oder Schnelllerner.
Das komplette Kursprogramm in nur 4 x 2 Stunden:

Stufe I: Di., 7.9., 19.00 Uhr + Fr., 10.9., 21.00 Uhr
Di., 14.9., 19.00 Uhr + Fr., 17.9., 21.00 Uhr

Stufe II: Mi., 8.9., 21.00 Uhr + Fr., 10.9., 18.00 Uhr
Mi., 15.9., 21.00 Uhr + Fr., 17.9., 18.00 Uhr

Stufe III: Mi., 8.9., 19.00 Uhr + Fr., 10.9., 19.30 Uhr
Mi., 15.9., 19.00 Uhr + Fr., 17.9., 19.30 Uhr

Hochzeitskurs: (2 x 2 Stunden) Mo., 6.9., 20.45 Uhr
Linedance: (2 x 1½ Stunden) Do., 9.9., 19.30 Uhr
Extrem kompakt: (2 x 2 Stunden) Di., 7.9., 20.00 Uhr

Bürostunden werktags von 16.00 bis 20.00 Uhr
www.tanzschule-voegtler.de

Der Krankenhausförderverein Singen e. V.
lädt ein zum

MUSIKINSELFEST

am Samstag, dem 4. September 2004

mit **The Raddows**
- Musik aus den Sechzigern -

ab 15:00 Uhr auf der Musikinsel,
Schlachthausstraße in Singen

„Lachen ist gesund“ - Auch die Klinik-Clowns sind da!
Bewirtung und gute Unterhaltung erwarten Sie außerdem.
Tun Sie sich und dem Hegau-Klinikum etwas Gutes!
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Mohren
Volkertshausen, Hauptstraße 29, Tel. 07774-7786

WIEDERERÖFFNUNG
Freitag, 3. Sept. 17h

Zur Begrüßung: 0,3l Pils 1,-€
2 Frikadellen mit Kartoffelsalat 2,50 €

Öffnungszeiten:
täglich geöffnet von 17.00 - 24.00 Uhr
Samstag ab 17.00 Uhr
Sonntag 10 - 14 Uhr + 17 - 23 Uhr
Montag Ruhetag

Warme Küche tägl. bis 22 Uhr
Gutbürgerliche Küche und rumänische Spezialitäten, Sonntags
Mittagstisch für die ganze Familie...z.B. unsere Balkanplatte.
Es freuen sich auf Sie: Thomas und Dani

Beliebt u. bekannt, mit WC
Flohmärkte
Singen: Sa., 4.9.
Glas Steidle
9-16 Uhr
sonstige Termine ab Do., 2.9.
LMO Info: 0 77 20 / 6 51 89

Wochenblatt
http://www.wochenblatt.net

Gasthaus Hirschen
Pieper · Schienen
Tel. + Fax 077 35 / 28 78

Schlachtfest
den ganzen
September

hausgemachte Schlachtplatte
Ripple u. Kraut
hausgemachter Zwiebelkuchen
frischer Suser
Familie Pieper

Bäckerei - Konditorei
Tanzcafé

Mond

Seit über 40 Jahren im Familienbesitz
Hilzinger Straße 3 · 78244 Gottmadingen
tanzcafe-mond@gmx.de · www.tanzcafe-mond.de

Tanzabend
Samstag, 4. September 2004,
ab 20.30 Uhr

Tanztee
Sonntag, 5. September 2004
von 15.00-19.00 Uhr
Telefon 077 31/7 14 54

Am 3. + 4. 9. 04 kommt das
Lurchi-Mobil mit vielen Überraschungen

STEMMER KNEER
Singen - Scheffelstraße 18

Ihr Schuhfach-
geschäft seit
75 Jahren

Das Wetter der nächsten Tage

Donnerstag
Vorhersage für Donnerstag
Ein Hochdruckgebiet bestimmt unser Wetter im
Großraum Singen. Es sorgt für trockene und
tagsüber auch sonnige Bedingungen. Es
tummeln sich nur ganz wenige Wolken am
Himmel. Nach einer frischen Nacht wird
es tagsüber bis zu 25 Grad warm.

Freitag
Es sind keine nennenswerten Belastungen
zu erwarten, vielmehr wirkt das
Wetter anregend und motivierend, vor
allem am Freitag und am Sonntag.
Am Samstag könnte es bei sehr
empfindlichen Menschen zu
Kopfschmerzen kommen.

Samstag

Sonntag

Sonne: Auf- und Untergang
6.43 Uhr 20.04 Uhr

Neumond: 14. September 2004
21.32 Uhr 10.32 Uhr

EUROBIKE
FRIEDRICHSHAFEN

SO GROSS WIE NOCH NIE!

■ Die Marktführer
■ Die heißesten Newcomer
■ Die kultigsten Szenemarken
■ Über 760 Firmen aus 35 Ländern
■ Die ultimative Bike Fashion Show
■ Jede Menge Action im Free-Ride-Parcours

Publikumstag:
5. September 2004
Neue Messe Friedrichshafen 9 bis 18 Uhr

Rad-Event der Extraklasse in der Ravensburger Innenstadt:

EUROBIKE Altstadtkriterium
3. Sept. 2004
ab 17.30 Uhr
mit Jan Ullrich und vielen weiteren Top-Athleten

www.eurobike-exhibition.de

CINEPLEX
SINGEN
Bahnhofstraße 15

PROGRAMM von Do. 2.9. - Mi. 8.9. 2004

Kartenreservierung und Info:
Telefon 077 31 / 95 39 39

Riddick - Chroniken eines Kriegers NEU (12 J.)
täglich 18.15, 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr

Street Style NEU (6 J.)
täglich 16.30, 18.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr,
Sa., So. + Di. auch 14.30 Uhr

King Arthur 3. Wo. (12 J.)
täglich 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr

(T)Raumschiff Surprise-Periode 1 7. Wo. (6 J.)
täglich 17.30, 21.00 Uhr (Mi. nicht 21.00 Uhr)

Girls Club - Vorsicht bissig! 2. Wo. (6 J.)
täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr (Mi. nicht 20.45 Uhr)
Sa., So. + Di. auch 14.00 Uhr

Garfield - Der Film 3. Wo. (0 J.)
täglich 17.00, 19.00 Uhr, Sa., So. + Di. auch 15.00 Uhr

Butterfly Effect 2. Wo. (16 J.)
Do. - So. + Di. 20.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr

Yu-Gi-Oh! - Der Film Ehem. zahlen den Kinderpreis! 2. Wo. (12 J.)
täglich 16.15 Uhr

Fahrenheit 9/11 3. Wo. (12 J.)
Do. - Mo. 20.00 Uhr

I, Robot 5. Wo. (12 J.)
Fr. + Sa. 22.45 Uhr, Di. + Mi. 20.00 Uhr

Findet Nemo Ferienkinderkino € 2,50 2. Wo. (0 J.)
täglich 16.15 Uhr, Sa., So. + Di. auch 14.00 Uhr

Shrek 2 - Der tollkühne Held kehrt zurück 10. Wo. (0 J.)
Sa., So. + Di. 14.00 Uhr Eintritt € 3,-

Harry Potter 3 14. Wo. (12 J.)
Sa., So. + Di. 14.30 Uhr Eintritt € 3,-

Herr Lehmann NEU (12 J.)
Mittwoch 20.45 Uhr - Der besondere Film -

Coffee & Cigarettes 2. Wo. (0 J.)
Mittwoch 20.30 Uhr - Der besondere Film -

30 über Nacht NEU (0 J.)
Mittwoch 21.00 Uhr - Vorpremiere -

Sneak Preview (16 J.)
Montag 20.30 Uhr

* FSK 12, ab 6 Jahren möglich,
wenn ein Elternteil dabei ist.

Kartenvorverkauf
im Wochenblatt ...

Martin Schneider
am 18.11.2004
in Radolfzell, Milchwerk

Der Comedy-Star präsentiert sich als Kunst- und Kultfigur „Maddin“.
Das Publikum biegt sich vor Lachen, wenn Maddin von einer Alltagskatastrophe in die andere stolpert. Am Ende einer haarsträubenden Odyssee durch panische Ängste und Neurosen haben viele in dem Hessen ein Stück von sich selbst wiedererkannt. Denn irgendwo steckt in jedem von uns ein kleiner Maddin...

Noch mehr Events im
Wochenblatt Kartenvorverkauf

Hannes Wader	4.10.04
Lindau, Stadttheater	
Joanette	13.10.04
Freiburg, Stadthalle	
The Corrs	25.10.04
Stuttgart, Schleyerhalle	
Helge Schneider	26.10.04
Konstanz, Konzil	
Gerd Dudenhöfer	6.11.04
Freiburg, Konzerthaus	
Kastelruther Spatzen	12.11.04
Ravensburg, Oberschwabenhalle	
Canadian Brass	15.11.04
Magic Horn Tour 2004, Konzerthaus Freiburg	
STING	28.11.04
Sacred Love Tour 2004	
Friedrichshafen Messehalle	
Bryan Adams	2.12.2004
Basel, St. Jacobs-Halle	
Chippendales	4.12.04
Ravensburg, Oberschwabenhalle	
Die Fantastischen Vier	14.12.04
Viel Unterwegs Tour 2004, Messe Freiburg	
Die Toten Hosen	20.12.04
»Friss oder stirb« - Tour 2004	
Friedrichshafen, Messehalle	
Fire of Dance	2.01.05
Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus	
Freiburg, Konzerthaus	11.01.05
Phantom der Oper	18.01.05
Stadthalle Tuttlingen	
Karl Mark präsentiert den Musikantenstall	20.01.05
Freiburg, Stadthalle	
Peter Steiner's Theaterstall	29.01.05
Der Heiratsmuffel, Freiburg Paulussaal	
Die Meister des Shaolin Kung Fu	24.02.05
Sunzi Hero Tour, Tuttlingen, Stadthalle	
ABBA MANIA	4.12.04
- Das beste ABBA-Konzert seit ABBA -	3.01.05
Tuttlingen, Stadthalle	23.03.05
Freiburg, Konzerthaus	
Balingen, Stadthalle	
SWR1 Oldie Night	12.03.05
Friedrichshafen, Messehalle	
Hannes und der Bürgermeister	26. + 27.09.05
mit Stumpfes Ziel und Zapfkapelle	
Tuttlingen, Stadthalle	

Weitere Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-22

• Karten gibt es beim
Wochenblatt in:

SINGEN - Hadwigstraße 2a
Tel. 077 31/88 00-22 - Fax 077 31/88 00-86

RADOLFZELL - Untertorstraße 5
Tel. 077 32/99 09-0 - Fax 077 32/99 09-99

STOCKACH - Salzmünsterstraße 2
Tel. 077 71/93 31-0 - Fax 077 71/93 31-33

VERANSTALTUNGEN

IMMOBILIEN

Superpreise

Engen - Stadthaus - nahe Fußgängerzone mit Altstadtflair
ca. 220 m² Wfl. mit Verkaufsfläche, auch teilgewerblich nutzbar, oder für die Großfamilie, frei € 154.000,-

Engen . Kombilösung für die Großfamilie, - DHH, renoviert, 120 m² Wfl., 400 m² Grstk. mit 100 m² zusätzliche Obergeschosswohnung in der angrenzenden Doppelhaushälfte € 198.000,-

Watterdingen - Umständehalber zu verkaufen - Besondere Gelegenheit 1-2 FH, 165 m² Wfl., 1025 m² Grstk., Bauplatz abtrennbar, geeignet für Großfamilie oder Gewerbe, Doppelgarage € 198.000,-

Beuren a. R. - Bauernhaus, 250 m² Wfl., 5.500 m² Grstk., komplett renoviert, 4 Pferdeboxen € 214.800,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Heißes Angebot für kühle Rechner

Gottmadingen - 2-3 FH, 180 m² Wfl., EG + OG je 90 m², Dachgeschoss ausbaufähig, 740 m² Grstk., Balk., Terr., ruh., sonn. Ortsrandl.Do.-gar. € 294.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Notverkauf

Radolfzell - 4 1/2 -Zi.-DG.-Mais-ETW, 130 m² Wfl., großer Südbalkon, in sonniger, ruhiger Stadtrandlage, traumhafte Fernsicht, TG € 195.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Superlage mit Panoramasiht

Gailingen - 1-2 FH + ELW, Büroräume, 380 m² Wfl. + 70 m² ELW, 400 m² Grstk., sonn. ruh. Lage, gr. Galerie, Praxis, Anwalt etc., kurzfr. frei € 298.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Eigeltingen: ruhige 4 Zi.-ETW-DG
in 4-Fam.-Haus, großer Garten, Bj. '63
80m² Wfl., Garage + Einbauküche inkl.
NUR € 92.000,- 07731 / 63570
Schlimper & Partner Immobilien

Hilzingen - EFH mit viel Komfort
Charmanter EFH mit ELW, hochwertige Ausst., interessante Architektur, Wfl. ca. 270 m², tolle EBK, Sauna, Kachelofen, Ankleidezi., gepfl. Garten, Terrassen, Balkone, Do.-Garage, Preis auf Anfrage
BW Bank - Immobilien 077 31/6 68 08
www.bw-immo.de

Idyllisches Flair, untere Nordstadt in SINGEN. Freistehendes Wohnhaus mit stilvollem Garten. 2000 alles erneuert und im 1-A Zustand inkl. EBK.
NUR € 299.500,- 07731 / 63570
Schlimper & Partner Immobilien

Wohnungen mit Gartenanteil

Gottmadingen - NB - 4-Zi.-ETW, 99 m², EG, 220 m² Gartenanteil, ruhige, sonnige Lage, kleine Wohneinheit, Garage „Provisionsfrei“ € 209.900,-

Gottmadingen - 3-Zi.-ETW, 70 m², EG, mit schönem Garten + Laube, in ruhiger Lage, 2 Wohneinheiten, Carport € 92.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Neubau DHH in Gottmadingen
mit LAKRA-Förderung für Familien ab 2 Kindern

Grundstücksgrößen von 213 - 360 m², 125 m² Wfl., Eigenleistung und Sonderwünsche noch möglich, hochw. Ausst. mit Dachgauben und Balkon Provisionsfrei, schlüsselfertiger Festpreis ab € 239.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Öhningen - Notverkauf

Haus im Ortskern - traumhafte Seesicht - ideal für Handwerker - auch gewerblich nutzbar - 250 m² Wfl., DG ausbaubar Superpreis € 198.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

HILZINGEN-OT: exkl. Landhaus
als Zweifamilienhaus nutzbar Bj. '92
1063 Grdst. 207 m² Wfl. zusätzl. Anbau € 299.000,- 07731 / 63570
Schlimper & Partner Immobilien

MOOS-OT: echtes Dolomitenhaus
Bj. '97, Exklusives Haus mit Blick auf den See, ca. 626m² Grdst. ca. 207m² Wfl. € 655.000,- 07731 / 63570
Schlimper & Partner Immobilien

Immobilien v. Schwarzwald bis Bodensee finden Sie bei
immo-sprinkart.de 077 32-6006 anrufen

ORSINGEN: freistehendes EFH
In ruhiger Lage mit ca. 420m² Grdst. 127m² Wfl. Kachelofen, Bar, Garage € 265.000,- 07731 / 63570
Schlimper & Partner Immobilien

REH in Singen-Nordstadt
Bj. 1998, 5 1/2 Zimmer, moderne Raumaufteilung, helle Räume, inkl. EBK, Keller, Stellplatz, EUR 235.000,-
BW Bank - Immobilien 077 31/6 68 08
www.bw-immo.de

Radolfzell
2 ETW, 87 m² Wohnfl. + Garage je € 105.000,-

Sipplingen
Baugrundstück, bis zu 3 RH, 838 m² Grund, sofort bebaubar, mit absoluter Seesicht € 321.000,-
Immo. Gritza - Tel. 07732/919641

Schöne 3,5-Zi.-ETW, Worbl., Balkon, Aufzug! € 120.000,-
neuw. EFH, Singen, Bj. 96, 5 Zi., 2 Bäder, EBK € 250.000,-
Weitere Angebote: www.hegau-immobilien.de
troendle Immo. GmbH, 07731/182868

MOOS-OT: echtes Dolomitenhaus
Bj. '97, Exklusives Haus mit Blick auf den See, ca. 626m² Grdst. ca. 207m² Wfl. € 655.000,- 07731 / 63570
Schlimper & Partner Immobilien

Singen Nord - 3-Zi.-ETW
1. OG, 84 m² nur 77.000,- €
immo-sprinkart.de 077 32-6006

1 Bürofläche in Radolfzell-Citylage
Im Gebäude von C&A, 69 qm, vielseitig nutzbar, gute Aufteilung, inkl. Teeküche, gute Parkmöglichkeiten, mit großem Pavillon, ab sofort von Privat zu vermieten. Mietpreis 650,- € zzgl. Stellplatz u. NK
Kontakt: Telf.: 07773-9323-20

IMMO-NEWS. Klein, aber mein ...
älteres Wohnhaus in zentraler Lage in Ludwigshafen, Wohnfläche ca. 100 m², kleines Grundstück, Terrasse mit Blick ins Grüne
135.000 €
Ralf Reitz Tel. 07771 - 808 139
www.sparkasse-stockach.de

Die Gelegenheit zum Top-Preis

Hilzingen - 3 FH, 2 x 112 m², DG 78 m², 3 Zi. zum Ausbau vorbereitet, 952 m² Grstk., Balkon, Terrasse, Doppelgarage € 328.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Steißlingen

Super-DG-3-Zi.-ETW, Langestraße, 73 m² in 3 FH, Keller, AP nur 84.900,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Super-Kaufgelegenheiten in Gailingen

3 FH, ideal für Handwerker, renov. bed., 2 x 145 m² Wfl., EG + OG, ca. 350 m² Grstk., DG 60 m² noch ausbaubar, Top Lage, 500 m zum Strandbad, auch gewerblich nutzbar, sofort frei Superpreis € 178.000,-
EFH, 140 m² Wfl., 300 m² Grstk., DG ausbaufähig, ideal für Bastler € 115.000,-
mit großer Familie
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Sie wollen bauen?

Stockach 2x Bauplatz für 1-Fam.-Haus/DHH/ Mehrfam.-Haus
Preis auf Anfrage!
Hausbau wie es sich Bauherren wünschen! Informieren Sie sich bei unserem Herrn Drews in Stockach über die Bebauungsmöglichkeiten.
http://www.baupartner-massivhaus.de

baupartner MASSIV HAUS

Friedrichshafen (07541)	Wangen/Allg. (07528)	Ravensburg (0751)	Stockach (07771)
2891-0	6446	5579990	921877

ENGEN: Reihemittelhaus
Bj. '91, 3 Schlafzimmer, Doppelcarport, 85m² Wfl., kleiner Garten, Terrasse
NUR € 99.500,- 07731 / 63570
Schlimper & Partner Immobilien

IMMOBILIEN-FACHBÜRO B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Eigentumswohnungen
St-Süd, 3-Zi.-ETW, ca. 88 m², Balkon, Garage, fahrradgerecht mit Rampe KP € 70.000,-
St-West, 3-Zi.-ETW, ca. 66 m², 3. OG, Balkon KP € 48.000,-
78224 Singen - Tel. 07731/64472

Gottmadingen: 1-1/2-Zi. ETW
im DG, 3 WB, Finanz. ca. 150,- € mtl. € 45.000,- 07731 / 63570
Schlimper & Partner Immobilien

Singen - REH in ruhiger Lage
6 Zimmer, ca. 140 m² Wfl., 2 Bäder, Kachelofen, EBK, Garage, Carport, EUR 259.000,-
BW Bank - Immobilien 077 31/6 68 08
www.bw-immo.de

GOTTMADINGEN: 3-1/2 Zi.-ETW
3. OG, ca. 75m², Aufzug, ca. 350 € monatl.
NUR € 108.000,- 07731 / 63570
Schlimper & Partner Immobilien

Traumhaft ruhig!
Stockach Zentrum

EFH, inkl. Keller, freistehend, ca. 130 m² Wfl., Grundstück 312 m².
EFH € 159.000,-
Grundstück ca. € 55.500,-
Baunebenkosten ca. € 15.000,-
Gesamt ca. € 229.500,-
Eigenleistung möglich.
Weitere Grundstücke auf Anfrage.
Neue Fördermöglichkeiten seit 24. 6. 2004

JOCHEN BLUMER BAUKONZEPTE
mail: info@bk-baukonzepte.de
www.bk-baukonzepte.de
Telefon 077 32/9406490

LUDWIGSHAFEN: 2-1/2 Zi.-ETW
Wohnen am See, EG, ca. 60m², Terrasse € 155.000,- 07731 / 63570
Schlimper & Partner Immobilien

IMMO-NEWS. In 5 Minuten am See ...
Günstige Wohnung in Ludwigshafen für den Kapitalanleger, Eigennutzer oder als Ferienwohnung, kleine Einheit, 2 Zimmer, Balkon
75.000 €
Ralf Reitz Tel. 07771 - 808 139
www.sparkasse-stockach.de

STOCKACH: Exklusives Haus
sehr ruhig und freistehend in Top Lage. 165m² Wfl. und 595m² Grdst. Bj. '79, EBK, Kamin, Garagen, Wintergarten € 399.000,- 07731 / 63570
Schlimper & Partner Immobilien

WOHNUNGSMARKT

Singen Neubau 3 1/2 Zi. ETW, im DG eines 6-Fam.-Haus, 86 m² Wfl., Erstbezug, keine Marklergeb. 164.000,- €

Gottmadingen 3 1/2 Zi. ETW, 81 m² Wfl., EBK 115.000,- €

Eigeltingen 4 Zi. ETW, im UG eines 3-Fam.-Hauses, 100 m² Wfl., ruhige Lage 125.000,- €

Gottmadingen OT 5 1/2 Zi. ETW, Maisonettewhg., 130 m² Wfl., großer Balkon, 2 Bäder, Stellplatz 185.000,- €

Mühlhausen 3 1/2 Zi. ETW, im 1. OG eines 3-Fam.-Hauses, 86 m² Wfl., Bj. 92, neue EBK, Balkon, Stellplatz, kurzfristig frei! 124.000,- €

Weiter Immobilien auf Anfrage: H. Brütsch, Bauträger & Immobilien
78224 Gottmadingen, Tel. 07731/976226

Schnäppchen number two
Radolfzell-City, Geschäftsräume + 2 Wohnq.
400 m² Nutz- u. Wohnfl., 3 überd. Stellpl. 299.000,- €
Immo. Gritza - Tel. 07732/919641

ENGEN: DAS BESONDERE HAUS IM HAUS - ETW - 125m² auf zwei Etagen, 4-1/2-Zimmer, großzügige Aufteilung in unverbaubarer Alleinlage mit Garten, Garage und EBK, exklusive Ausstattung mit Kaminzimmer u. v. a. € 225.000,- 07731 / 63570
Schlimper & Partner Immobilien

Vergleichen Sie!

EFH, 113 m², inkl. Fpl. malerfertig nur 97.490,- € mit Keller ab 121.500,-

Neu: Ausbauhaus ab 62.657,-
Jetzt noch 2000 € Bonus sichern!
Info, Bauplatzliste u. kostenl. Plan-CD bei
Steuer Hausvertrieb 07553/8600
www.steuer-immo.de

Traumhafte Aussicht: in St-Nord
4-1/2-Zimmer ETW ca. 100m² 3.OG Balkon + TG, 1 A - Zustand € 139.500,- 07731 / 63570
Schlimper & Partner Immobilien

IMMO-NEWS. NEUBAU in vorteilhafter Zentrumslage!
Einkaufen und Bummeln leicht gemacht, Einfamilienhaus in Stockach an der idyllischen Aach, Wohnfläche ca. 130 m², Grundstück ca. 514 m², Baubeginn in Kürze
295.000 €
Ralf Reitz Tel. 07771 - 808 139
www.sparkasse-stockach.de

VERMIETUNGEN

Verkaufsfläche, ca. 300 m², günstig zu mieten gesucht.
AWM-SERVICE
Tel.: 07731/182777 - Mobil 0172/7535577

*****Vermietungen*****

St-Nord: 1-Zi.-Wgh., € 250,- + NK
St-Süd: 2-Zi.-Wgh., € 320,- + NK
R'zell: 2 1/2-Zi.-Wgh., € 410,- + NK
Steißlingen: 2-Zi.-Wgh., € 350,- + NK
Hilzingen: 2-Zi.-Wgh., € 305,- + NK
Rielasingen: 3-Zi.-Wgh., 92 m², € 450,- + NK
R'zell: 4-Zi.-Wgh., € 810,- + NK
Bei Engen: Wohnhaus, Garage: € 700,- + NK
Siener Immob. Tel. 07731/12171, Fax 12172

Singen-Südstadt, provisionsfrei

1-Zi.-Wgh., 26 m², Terr.	EUR 207,00
2-Zi.-Wgh., 51 m², EBK, Balk., ab Nov.	EUR 373,00
1,5-Zi.-Gal.-Wgh., 48 m², Balk.	EUR 350,00
2-Zi.-Wgh., 56 m², Balkon	EUR 355,00

jew. zzgl. TG/NK/2 MM Kaution
Tel. 0711/4706812

DHH mit Garten statt Wohnung mit Balkon

Singen-Friedingen - 150 m² Wfl. mit Dachausbau, 354 m² Grstk., sonn. ruh. Lage, Terrasse und Balkon, Do.-Carport, kurzfristig frei € 198.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260
www.heim-und-haus.de

Gelegenheit - Notverkauf
Als Kapitalanlage oder Selbstbezug
Singen-Nord - 1 1/2 -Zi.-ETW, EG, 43 m², Bj. 91, Terrasse, TG-Abstellplatz, in ruh. Lage Sonderpreis € 54.800,-
Singen-Mitte - 2-Zi.-ETW, 1. OG, 56 m², Bj. 95, Balk., Lift, AP, sonnig + zentrumsnah € 109.800,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260
www.heim-und-haus.de

IMMO BRÜLL u. Partner
Für vorgemerkte Kunden suchen wir in Singen und im gesamten Hegau sowie R'zell und Hori: **EFH, DH, ETW sowie Grundstücke** in jeder Preislage und Größe
Tel. 077 31/799693 - Fax 63555

Für Grenzgänger Wohnen mit Fernsicht



... z. B. in Blumenfeld, Watterdingen, Bübblingen u. v. m.
EFH, inkl. Keller, freistehend, ca. 130 m² Wfl., Grundstück ab 413 m².
EFH € 159.000,-
Grundstück z. B. 413 m² € 25.300,-
Baunebenkosten ca. € 12.000,-
Gesamt ca. € 196.300,-
Eigenleistung möglich.
Weitere Grundstücke auf Anfrage.
Neue Fördermöglichkeiten seit 24. 6. 2004!

JOCHEN BLUMER BAUKONZEPTE
mail: info@bk-baukonzepte.de
www.bk-baukonzepte.de
Telefon 077 32/9406490

BAUEN UND WOHNEN

Fachmann-Tipps für sicheres Heim

Die eigenen vier Wände betrachten viele als ihr ureigenes Refugium. Der Stress, die Hektik, aber auch die Gefahren des Alltags sollen möglichst draußen bleiben. Um dem ganz persönlichen Sicherheitsbedürfnis zu genügen, gibt es diverse Möglichkeiten. In diesem Zusammenhang belegen jüngste Kriminalstatistiken, dass eine deutliche Erhöhung der Sicherheit im eigenen Zuhause relativ einfach möglich ist. Dadurch lassen sich Einbrüche mit weitreichenden finanziellen - aber auch psychischen - Folgen von vornherein vermeiden. So sind beispielsweise an den Fenstern einbruchhemmende Rollläden, Fensterläden oder Gitter zum Schutz vor ungebeten Gästen besonders empfehlenswert. Automatisierte Sicherheit bietet darüber hinaus gesteigerten Komfort und macht die Bedienung kinderleicht: Motorisierte Rollläden und Tore sichern das Haus vorprogrammiert bei Dunkelheit. Diese Variante der bequemen Sicherung des Gebäudes lässt sich auch mit der Sicherung der übrigen Außenanlagen kombinieren, sodass ein wirkungsvoller Einbruchschutz entsteht: Automatische Hof- und Garagentore zum Beispiel können sicher und bequem ohne Aussteigen aus dem Auto mittels Funkfernbedienung betätigt werden und schließen selbsttätig. Wichtig ist jedoch, dass allen sensiblen Sicherheitsaspekten eine kompetente Beratung sowie Planung vorausgeht und eine fachmännische Installation diese abschließt. Daher sollte auf das Know-How des Rollladen- und Sonnenschutztechniker-Handwerks gesetzt werden, um garantierte Qualität zu bekommen, die individuellen Sicherheitsansprüchen gerecht wird. Der Sommer ist für Gartenliebhaber die schönste Zeit des Jahres. Leider sind viele Außenanlagen unzureichend gesichert. »Allein im letzten Jahr wurden mehrere Millionen Euro für Gartenausstattung ausgegeben. Viele Langfinger haben sich auf die »Grünen Daumen« spezialisiert«, sagt Hiscox-Vorstand Joachim Leuther. »Häuser werden immer besser gesichert, also verlegen sich die Diebe auf Gärten und finden dort oft Wertgegenstände, die ganz einfach mitzunehmen sind«. Ist der Gartenschaden durch andere Versicherungen nicht abgedeckt, muss der Besitzer den Verlust selbst ersetzen. Infos unter www.hiscox.de

spiel können sicher und bequem ohne Aussteigen aus dem Auto mittels Funkfernbedienung betätigt werden und schließen selbsttätig. Wichtig ist jedoch, dass allen sensiblen Sicherheitsaspekten eine kompetente Beratung sowie Planung vorausgeht und eine fachmännische Installation diese abschließt. Daher sollte auf das Know-How des Rollladen- und Sonnenschutztechniker-Handwerks gesetzt werden, um garantierte Qualität zu bekommen, die individuellen Sicherheitsansprüchen gerecht wird. Der Sommer ist für Gartenliebhaber die schönste Zeit des Jahres. Leider sind viele Außenanlagen unzureichend gesichert. »Allein im letzten Jahr wurden mehrere Millionen Euro für Gartenausstattung ausgegeben. Viele Langfinger haben sich auf die »Grünen Daumen« spezialisiert«, sagt Hiscox-Vorstand Joachim Leuther. »Häuser werden immer besser gesichert, also verlegen sich die Diebe auf Gärten und finden dort oft Wertgegenstände, die ganz einfach mitzunehmen sind«. Ist der Gartenschaden durch andere Versicherungen nicht abgedeckt, muss der Besitzer den Verlust selbst ersetzen. Infos unter www.hiscox.de

SCHÖTTLE

- Kunststoff
- Holz
- Holz-Alu

-Fenster

SCHÖTTLE-Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 99 16-0 - Fax (07732) 99 16-20

Lust auf neue Fenster?
Wir renovieren ohne Brech-, Putz- und Maurerarbeiten bei geringstem Schmutzanfall
Edmar Adamczyk
Fensterbau Glaserei
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 07731/53346

Faisst
MALERWERKSTÄTTE INDUSTRIELACKIERUNGEN SANDSTRAHLEREI
Sandstrahlarbeiten an Holz und Metall in jeder Größe
kostengünstig und kurzfristig
78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

Feuchte Keller? Balkonschäden?

- ✓ Kellersanierungen
- ✓ Wasserdichter Verputz
- ✓ Risseverpressung
- ✓ Beschichtungen
- ✓ Mauerverfestigung
- ✓ Fugenarbeiten

FSA-Bautechnik
78244 Gottmadingen
☎ 0 77 31 / 97 70 17
mobil 01 71 / 1 93 58 94
Fax 0 77 31 / 97 70 19

Schlenker
Fliesen Radolfzell
Ihr Radolfzeller Fliesenfachgeschäft

- Fliesenverlegung
- Verkauf an Privat
- Beratung vom Meister
- Moderne Ausstellung
- Planung u. Gestaltung

Libellenweg 10 07732 - 12182
www.Schlenker-Fliesen.de
E-Mail: schlenker-fliesen@t-online.de

Immer ein Thema!
Bauen und Wohnen im
Wochenblatt

Schlaun, schaut vorbei!

Alles für das Bauen mit Holz. RENNER

SINGEN Gaisrain 7 Telefon 07731 9961-0
KONSTANZ Line-Eid-Str. 9 Telefon 07531 5977-0

Einladung zur Wohnungsbesichtigung Stockach-Hindelwangen - Beethovenstraße - Zufahrt über Berlingerstr. ist beschildert !

Reihenhäuser: Informationen zur neuen Planung !

Familiengerechte u. bezahlbare Reihen-häuser in guter Qualität ca. 125 qm Wohnfläche, voll unterkellert.

ab 225.000,- € inkl. Grundstücksanteil.

„Letzte Chance“ Eigenheimzulage 2004 sichern !

HAUSBAU HUBER
Bauunternehmung

In Neustücker 7 • 78351 Bodman-Ludwigshafen
Fon: 0 77 73 - 93 23 70 • www.hausbau-huber.de

Am Sonntag, den 05.09.2004

**von 10:00 - 12:00 Uhr
und 14.00 - 16.00 Uhr**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch !

Eigentumswohnungen:

- in ruhiger Höhenlage mit schöner Fernsicht.
- 3 bis 4 ½ Zi.-Wohnungen, 86 bis 147 m² Wohnfläche. Kleine Gebäude - 5 u. 6 Fam.-Haus mit Penthousewohnung.
- Erdgeschosswohnung mit großem Gartenanteil.
- Natürlich mit Aufzug.
- Kurzfristig beziehbar.

Mietkauf ?

Kaufen statt mieten !
Z.B.: 3-Zi.-Wohnung 87qm Wfl.,
Musterwohnung - sofort
beziehbar !
Kaufpreis nur 183.000,- €

Ab anfänglich 663,00 €
monatlicher Belastung.

IMMOBILIEN-FACHBÜRO
B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
Freizeitgrundstück zu verkaufen
Rielas.-Rosenegg, ca. 2850 m², div. Obstb., Zierteich, Gartenlaube, Wald **KP € 45.000,-**
78224 Singen • Tel. 077 31/64472

Große Leistung - kleine Preise
GOTTMADINGEN
NEUBAU-REIHENHÄUSER

Massiv-Ziegelbauweise, Vollkeller, Bezug noch 2004, somit Eigenheimzulage und Baukindergeld! Schlüsselfertig **€ 204.000,-**

Kann man schöner wohnen?
MÜHLHAUSEN/HEGAU
1-Fam.-Haus, freistehend, ruhige Lage im Grünen, sehr gepflegt, herrlich angelegter Garten (viel Sonne), 130 m² Wfl., mit Terrasse und 2 Balkonen, großz. Garage + Stellplatz **KP € 255.000,-**
Eine Wohnung zum Genießen!
HILZINGEN
Im EG m. Garten-/Rasenteil, 2 1/2-Zimmer-Etw. m. Essküche, Wohn-u. Schlafzi., Bad u. Diele, 67 m² Wfl., sofort beziehbar **KP € 105.000,- inkl. Garage**

Herrlicher Blick ins Grüne!
SINGEN-Hardstraße
2-3-Zimmer-ETW m. Dachstudio, kl. Einbaukü., Bad/WC, Einzelgarage, frei, ca. 70m² **KP € 105.000,-**

Oßwald&Auer
Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
Alemannenstraße 8
78247 Hilzingen
Tel. (077 39) 92 61 83
www.osswald-auere.de © SWB

ARZT sucht EFH
im KN-SI-RZ+Höri-ruhig bis **€ 1.000.000,-**
RZ-SI+Höri: EFH f. Chem. **€ 500.000,-**
KN+ A'bach: EFH f. Abt.Lt. **€ 400.000,-**
Lkr.KN:Bauernhaus f. Handw. **€ 300.000,-**
A'bach: 3-4-Zi.-W. f. ING.-Entw. **€ 250.000,-**
RZ+SI-Nord: 3-4-Zi.-W. f. Lehrer **€ 200.000,-**
ANGEBOTE bitte - auch SA/SO an den neuen
SUCH-SERVICE.: 01 72 / 7 23 90 45 der
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

IMMOBILIEN-FACHBÜRO
B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
Häuser
Engen, Stadtmt., 2-Fam.-Haus mit Praxis, ca. 300 m² Wfl., ca. 1.100 m² Gfl. **KP € 495.000,-**
78224 Singen • Tel. 077 31/64472

Rielasg.: 4 1/2-Zi.-Whg.
100 m² 2-Fam.-Haus, DG-Mais. m. Dachspitz, ca. 100 m² **€ 555,- + Gar. + NK**
BESICHTIG.: DO. 16.30 + SA. 11.00
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

NEUBAU FESTPREIS


Eigeltingen-Münchhöf, Ein-
familienhaus freistehend mit
600 m² Grdstk. 255.789,30 €


SINGEN - Schlatt - freistehend
Grundstück 456 m² - noch
ein Haus frei 255.155,33 €

Schlimper & Partner
WOHNBAU-KONZEPTE
07731/63570

Radolfzell: EFH, Grundstück 760 m², Garage, beste Wohnlage **€ 375.000,-**
Engen-OT: EFH, Grundstück 500 m², 160 m² Wohnfl., Garage **€ 230.000,-**
Engen-OT: 1-2-FH, Bj. 1999, Garage, 270 m² Wfl., Garten 800 m² **€ 379.000,-**
Eigeltingen: EFH, Grundstück 560 m², Baujahr 1990, Carport **€ 235.000,-**
Volkertshausen: DHH, Rohbau fertig, schlüsselfertiger Festpreis **€ 229.000,-**
Mühlhausen: ETW, 125 m² Wohnfl., EBK, Gartenanteil, Garage **€ 198.000,-**

Weitere interessante Angebote unter:
Lydia Bader, Immo 077 33-99897

ETW 3 - 4 Zi. Singen - Umgebung
im EG **DRINGEND** für solventen Käufer gesucht. **07731 / 63570**
Schlimper & Partner Immobilien

NEU: 4 1/2-Zi.-Whg., HILZG:
NEUBAU-Erstbezug 10/04, 5-Fam.-Haus, Gar. + Mietkauf mögl., TOP-PREIS **€ 179.900,-**
INFO + BESICHTIG.: 0172/7237497
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

V + B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Bauunternehmung • Wohn- und Gewerbebau

Neubau-Projekte	Gebrauchte Immobilien	Baugrundstücke
DHH - Engen - Glockenzahl 116 m² Wfl., 320 m² Grund, Garage, Keller 259.500,- €	Engen, 3-Zi.-ETW EG, geh. Ausstattung, SW-Balk., 83 m² Wfl., Keller, Garage 159.500,- €	Hilzingen-Binningen Ortsrandlage, S-W-Ausrichtung, leichte Hanglage für EFH, DH, 552 m² 62.500,- €
DHH - Engen - Glockenzahl 140,98 m² Wfl., 380 m² Grund, Keller, Garage 298.500,- €	Engen-Stadtwohnung 3,5-Zi.-ETW , 85 m² Wfl., geh. Ausstattung, Gäste-WC, Balkon, Aufzug 149.500,- €	Engen-Bargen Teilbares Baugrundstück, Süd-Ausrichtung, leichte Hanglage für EFH, 500 m² 55.000,- €
Engen-Zentrum DHH, 5 Zimmer, Gäste-WC, geh. Ausst., 123,21 m² Wfl., 317 m² Grund, Keller 245.500,- €	Engen, 4-Zi.-ETW EG, 92 m² Wfl., SW-Balk., Keller, Garage u. Gartenanteil 130.000,- €	
Ausbauhaus in Hilzingen-Binningen DHH im erweiterten Rohbau, 136 m² Wfl., Keller, 287 m² Grund 147.500,- €	Engen, 4-Zi.-ETW OG, 93 m² Wfl., Balkon, kurzfristiger Einzug möglich 139.000,- €	
Überlingen/Bodensee mit See- und Fernsicht, 2-Zimmer-ETW, EG, 84,63 m² Wfl., geh. Ausstattung. 249.500,- €	Engen, 4,5-Zi.-ETW Erstbezug nach erfolgtem Umbau, geh. Ausstattung, 130 m² Wfl., Gäste-WC, Loggia 159.500,- €	
R'zell-Stahringen 5-Zimmer-DG-Maisonette, 133 m² Wfl., geh. Ausstattung, 2 Balkone zuzügl. Garage 199.500,- €		

www.veit-braun.de
Kesslerhalde 5 • 78234 Engen • Tel. 07733/7438

Si.: Elegante 4 1/2-Zi.-
Whg., »Untere Nordstadt« in hochwertiger Stadt-Villa im Toskana-Stil (nur 4 WE); LIFT + Hohentw.-Blick, Neubau-ERSTBEZUG
INFOS + BESICHTIG.: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

Immobilien am Bodensee
www.schlimper-partner-immobilien.de

NEU: GOLFPLATZ
- Nähe: Anspr., exkl. Landhaus-VILLA in SUPER-Ausstg., Neubau 1992 **€ 465.000,-**
BESICHTIG.: SA. 14.00 + 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

ORSINGEN-OT: Winkelbungalow
Bj. '72, 1139m² Grdst. und 233m² Wfl. Kaminzimmer, Pergola, Sauna und Pool **€ 449.000,-** **07731 / 63570**
Schlimper & Partner Immobilien

IMMO BRÜLL u. Partner
TOP-LAGE + TOP-PREIS NEUBAUTEN
in **Gottmadingen, RMH, REH**
Baubeginn erfolgt, Eigenleistung mögl.
in **Worblingen**, freist. EFH + DHH zur Zeit im Bau, Eigenleistung möglich
in **Singen-West, DHH**
z. Zeit Innenausbau, Eigenleistung möglich
in **Ludwigshafen, DHH**
in Seenähe, demn. Baubeginn
Fordern Sie zu diesen Objekten unser ausführliches Exposé an.
Diese Objekte sind provisionsfrei.
Singen Mitte
Stadtvilla Bestzust., Ideal für arb. und wohnen.
Rielasingen Mitte
Wohn- und Geschäftshaus, gr. Reserve Grundst., näheres auf Anfrage
Wahlwies RMH (3er-Gruppe)
Bj. 2001 ca. 120 m² Wohnfläche, Top-Zustand, sofort bezugsmöglich, **nur € 229.000,-**
Blumenfeld - Ortsmitte
Wohnh., ca. 180 m² Wfl., gr. Wohnküche mit Kachelofen, 2x Sanitär, Gar., ca. 300 m² Grdst., gt. allg. Zust. (ruh. Wohnl.), sofort beziehbar **KP nur € 139.000,-**
Weitere Infos auf Anfrage
Tel. 077 31 / 79 96 93 • Fax 635 55

SINGEN: repräsentative VILLA
mit Anwesen ca. 7500m² ca.240m² Wfl. **€ 600.000,-** **07731 / 63570**
Schlimper & Partner Immobilien



TREPTOW IMMOBILIEN TREPTOW IMMOBILIEN

- NEUBAU - Wohn- und Geschäftshaus in Singen, Hadwigstraße 19

Angrenzend an die AOK erstellen wir ein Gebäude (Hadwigstraße 19) mit großen Balkonen bzw. Terrassen, Aufzug und Carports.
In diesem Gebäude entsteht u. a. eine **große Wohnung mit ca. 130 m² Wohnfläche** - einzige Wohnung auf dieser Etage -
Unverbauter Blick auf den Hohentwiel.

4-Zi.-Wohnung, 3. OG **298.770,- €**
Carport **10.000,- €**

Baubeginn bereits erfolgt - Fertigstellung: April 2005

- keine Maklergebühr -

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHEFFELSTRASSE 3 • 78224 SINGEN • TEL. 077 31/65552 • FAX 077 31/67739

Freiwillige Versteigerung - Besichtigung am Samstag, dem 4.9.04
(oder nach Absprache) 14.00 - 15.00 Uhr, in 78224 Singen-Bohlingen, Hörblick 10
Freistehendes Einfamilienhaus, Bj. 2002, Grdst. ca. 512 m², Wfl. ca. 100 m², zusätzl. ca. 60 m² Nutzfl., fehlender Ausbau im DG, Mindestangebot: **€ 227.000,00**
Auktionsunterlagen/Besichtigungen über: **Harry Herbert Roskosch, Immobilien-Auktionator**, FN, Tel. 0 75 41 / 2 51 51+52, Fax 3 24 19, www.roskosch-kg.de

HAUS in Singen-Nord oder West: DRINGEND für solventen Käufer in ruhiger Lage gesucht. **07731 / 63570**
Schlimper & Partner Immobilien

Sommerschlussverkauf
Stockach: für Schnäppchenjäger EFH, 120m², zentral + ruhig **€ 185.000,-**
Nenzingen: ein Traum wird wahr Haus, 185m², Bj. 99, Garage **€ 229.000,-**
Wahlwies: traumhafte Ortsrandlage EFH, 180m² Nfl, 550m² Grstik **€ 275.000,-**
Eigeltingen: Wellness - Oase 1-2 FH, 150m², Sauna, Büro **€ 249.000,-**

ETW's:
Radolfzell: !! Geheimtipp !!
4 1/2 Zi. EG-ETW, 120m² Wfl., Südbalkon, absolut ruhige Lage, Garage **€ 189.000,-**
Radolfzell: !! Alles im Überblick !!
3 1/2 Zi. ETW, 87m² Wfl, großz. Aufteilung **Traumfassicht**, Balkon, TG **€ 125.000,-**

Radolfzell: Günstiger geht's nicht !
2 Zi. ETW, 66 m² Wfl., 1 OG, großzügige Aufteilung, gr. Balkon, AP **€ 89.000,-**

Singen: Singletraum z. Spitzenpreis
2 1/2 Zi-ETW, 52m², Bj. 93, TG **€ 56.000,-**
Singen: Notverkauf - unt. Nordstadt
3 Zi-ETW, 72m², Garage mögl **€ 79.000,-**

3 Singen: Raumwunder f. Großfamilie
5 Zi-ETW, 115m², renoviert **€ 109.000,-**

Steiltingen: Haus im Haus
4 Zi-ETW, riesiger Garten -Pr. a. Anfr.
Trendhaus Gdbr Tel.: 07731-79910
www.trendhaus-immo.de

Neu: HÖRI + SEEBLICK
(8) aus gepfl. DHH mit grandiosem SEEBLICK in Höri-Gundh., Am Rebberg 5a **€ 229.800,-**
BES.: DO. 16.00 + SA. 14.00 + 0172/7168809
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

NEUBAU FESTPREIS



Rielasingen-Worblingen: 2x freistehendes Einfamilienhaus
Schlüsselfertig: **248.000 €**
!(Inkl. aller Nebenkosten)!

Schlimper & Partner
WOHNBAU-KONZEPTE
07731 - 63570

HILZINGEN-Twiefeld: Bj. 2001
Reiheneckhaus, 2 Vollgeschosse, aus-gebautes Dachgeschoß, Garage,Balkon
4 Schlafzimmer, 2 Bäder, 1-A Zustand
€ 268.000,- **07731 / 63570**
Schlimper & Partner Immobilien

Einziehen und wohl fühlen!
Rielasingen-Worblingen
Aparte 2-Zi.-ETW mit Gartenan-teil und Stellpl. **nur 99.000,- €**

Rielasingen
Helle großzügige 2-Zi.-ETW in ruhiger sonniger Wohnlage, mit Einbauküche und Garage **nur 105.500,- €**

Rielasingen - Ortsmitte
DG, 4 1/2-Zi.-ETW m. Maisonette, moderne, gehobene Ausstattung, mit Garage **nur 175.000,- €**

Rielasingen-Worblingen
Großzüg. 3 1/2-Zi.-ETW, ruhige Südwestlage, gr. Balkon, viele Extras, inkl. Garage **nur 160.000,- €**

Rielasingen
Exklusive Maisonette-Whg.
4 1/2 Zimmer + 2 Wintergärten, in geh. Ausstattung, mit Garage u. Stellplatz **für nur 230.000,- €**

Singen-City, 2-Zi.-ETW, ca. 70 m² Wfl., absolut ruhige Wohnlage, mit Einbauküche und Garage **nur 110.000,- €**

ICG Immobilien Consulting
Telefon 07731/61037
www.icg-immobilien-consulting.de



Tel. 07731/8724-12 / -13
Fax 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de
Internet: www.stihl-immobilien.de

GARTEN IM HERBST

20 Jahre PAUL SAUM
GARTEN+LANDSCHAFTSBAU

PAUL SAUM
Garten- und Landschaftsbau
Bruck 1 • 78355 Hohenfels-Liggersdorf
Tel. 0 75 57 / 92 96 - 0
Fax 0 75 57 / 92 96 - 20
www.saum.de

UMWELT SERVICE
CONTAINERDIENST
In Neustücker 7 • 78351 Bodman
Fon 0 77 73 - 93 23 50 • Fax 0 77 73 - 93 23 90

- Grünschnitt
- Holz
- Altpapier
- Altreifen
- Asbest
- Bauschutt
- Restmüll
- Sperrmüll

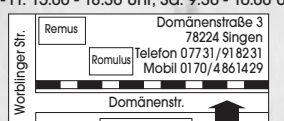
- Schrott
- Alteisen
- Kunststoffe
- Folien

Container von 1,1 bis 40 m³
Eilservice

Ihr Motorist
Dietmar Lämmle
Gartengeräte
Verkauf, Wartung, Reparaturen
78253 Eigeltingen-Honstetten
Tel. 077 74/92697, Fax 077 74/92698
Hol- und Bringservice möglich!



Jardin nzen
Garten u. mehr
Bambus, Asiatische Stein-Laternen, Pagoden, Wasser-spiele, Terracotta, Geschenkboutique etc.
Öffnungszeiten:
Mo. geschlossen
Di. - Fr. 15.00 - 18.30 Uhr, Sa. 9.30 - 16.00 Uhr



Schönheitskur im Herbst

Dem Rasen können Sie durch stufenweises Heruntermähen, Vertikutieren und Düngen zu alter Schönheit verhelfen. Ist er aber zu sehr von Wildkräutern und Moos durchsetzt, hilft oft nur die Neuanlage. Heute gibt es dafür Systeme, bei denen die alte Grasnarbe nicht mehr entfernt, sondern nur noch aufgerissen wird. Sind Beete nach den ersten Aufräumarbeiten völlig leerräumt, wird die Erde gelockert und mit Kompost verbessert. Dann können Sie sich ans Neupflanzen machen. Achten Sie darauf, welche Gewächse sich bei den Boden- und Lichtverhältnissen am Wohlsten fühlen.

Wohin mit dem Herbst-Laub?

Nach dem letzten prächtigen Aufbäumen fügt sich das Laub in sein Schicksal. Es welkt, fällt ab und deckt den Boden langsam u. Unter Gehölzen und im Staudenbeet dürfen die Blätter gestrot liegen bleiben. Sie verrotten und wirken als natürlicher Dünger. Mähen oder rechen: Der Rasen sollte allerdings von Blättern befreit werden. Sonst erstickt das Gras unter dem dichten Laub. Wer einen Rasenmäher mit Fangkorb besitzt, kann den Rasen auch mähen statt zu rechen. So wird das stickstoffarme Laub mit dem stickstoffreichen Gras gemischt und zerklei-

nert. Das beschleunigt den Verrottungsprozess. So zerhackt und vermischt kann das Laub kompostiert oder als Mulchschicht für freie Beete verwendet werden. Nach einigen Wochen sollte man den Kompost umsetzen und das Laub mit Hornmehl vermischen (3-5 kg pro m³). Möglich ist auch, das Laub in schwarze Plastiksäcke zu stecken. Vermischt mit Stickstoff-Dünger und Kompostbeschleuniger wird es so zu wertvollem Dünger. Bei der Auswahl der laubabwerfenden Pflanzen sollte man auch die Dauer der Verrottung des Laubs beachten.

IMMOBILIEN

Singen-Nordstadt, 2,5 Zimmer-Wohnung € 94.000,-
Bj. 1992, ca. 107 m², II.OG, Südbalk., TG-Stellpl., z.Zt.s.g. vermietet

Rielasingen, 2,5 Zimmer-Wohnung, € 136.000,-
(Terrassenhaus) Bj. 1988, ca. 78 m², gr. Südterrasse, Keller, Stellpl.

Rielasingen, 3 Zimmer-Wohnung € 125.000,-
Bj. 1991, ca. 93 m², EG, große Südterrasse, Keller, Garage

Singen-Nordstadt, 3 1/2 Zimmer-Wohnung € 114.000,-
Bj. 1960, ca. 90 m², Hochp. jeweils 2 Bäder, 2 Balkone u. 2 Keller

Rielasingen-Worblingen, 3,5 Zimmer-Wohnung € 127.800,-
Bj. 1972, ca. 87 m², IV.OG, 2 Balkone, Aufzug, Autoabstellpl.

Aach, 3,5 Zimmer-Wohnung € 108.000,-
Bj. 1993, ca. 80,5 m², EG bzw. Hochp., Balkon, EBK, Keller, Carport

Singen-Nordstadt, 4,5 Zimmer-Wohnung € 117.000,-
Bj. 1962, ca. 85 m², III.OG, kl. WE, Garage, Keller, Speicher, nw. EBK

Gottmadingen, 4 Zimmer-Wohnung € 150.800,-
Bj. 1994, ca. 92,37 m², kl. Wohneinh., DG, Keller, Gar., Balkon

Singen-Friedlingen, 4 1/2 Zimmer - Wohnung € 187.000,-
Bj. 1993, ca. 115 m², kl. Wohneinh., Garage, Keller, 2 Balkone

Rielasingen-Arlen, Einfamilienhaus (DHH) € 236.000,-
Bj. 1990, ca. 112 m² Wohnfl., ca. 282 m² Grundst., Garage, Freisitz

Singen-Nordstadt, Doppelhaus für Handwerker € 255.000,-
2x3 und 1x4 Zimmer-Whg. Grundst. 1.200 m², 4 Gar., Scheune

Singen-City, Wohn- und Geschäftshaus € 455.000,-
Bj. 1910, Wohn- und Nutzfläche ca. 331 m², Grundst. Ca. 312 m²

Renovation 1996, Stellplätze, Nebengebäude, gute Bausubstanz

Hilzingen, Einfamilienhaus (freist.) € 450.000,-
Bj. 1979 ca. 200 m² Wfl., s.komfort.Ausstattung, Grdst. 780 m²

Doppelgarage, bevorzugt und ruhige Wohngegend, gepfl. Anwesen

Worblingen, Grundstück (Mischgebiet) € 245.000,-
2.403 m², voll erschlossen, für Wohnen und Gewerbe zusammen

Worblingen, Dreifamilienhaus € 245.000,-
Bj. 1964, Wohnfl. insg. ca. 195 m² Grundst. 647 m², ruhige Lage

2 x 3 Zimmer und 1 x 2 Zimmer-Wohnung, Doppelgarage, Keller

Gailingen, Baugrundstück (1.025 m²) € 179.000,-
erschlossen, (GRZ 0,4 u. GFZ 0,7) Ortsmitte nahe dem Kurgarten

Gailingen, Baugrundstück (817 m²) € 143.000,-
erschl., für Ein- bis Dreifamilienhaus bebaubar, Ortsmitte, Kurgart.

Singen-City, Hörstr., Neubau von ETW ab € 138.200,-
2 1/2 bis 4 1/2 Zimmer, kleine Wohneinh., Aufzug, Keller, Garage

Infos jeden Samstag im Bau-Container unterm Bauschild am

Wochenmarkt oder unter der Woche im LBS-Büro, Hadwigstr. 7

Radolfzell-Nordstadt, 2 Zimmer-Wohnung € 119.000,-
Bj. 1994, ca. 68,25 m², 1. OG, Keller, Balkon, Tiefgaragenstellplatz

Radolfzell, 3,5 Zimmer-Wohnung € 148.000,-
Bj. 1994, ca. 77 m², EG, kl. Wohneinh., Keller, Terrasse, Einbaukü.

Radolfzell-Markelfingen, 3,5 Zimmer-Wohnung € 160.000,-
Bj. 1986, ca. 89 m², kl. WE, ruhige Lage, Garage, Balkon, Küche

Hegne, 4,5 Zimmer - Wohnung € 205.000,-
Bj. 1984, ca. 105 m², kl. WE, ruhige Lage, Terrasse, inkl. Garage

Radolfzell-Moos, Doppelhaushälfte € 217.000,-
Bj. 1968, ca. 100 m² Wfl., ca. 347 m² Grdst., Freisitz, gepfl. Anwesen

Radolfzell-Güttingen, Doppelhaushälfte € 398.000,-
Neubau, ca. 171 m² Wohnfl., ca. 353 m² Grdst., Doppelpg., Fernsicht

Radolfzell-Güttingen, Neubau - Reihenhäuser ab € 246.800,-
Wohn-u. Nutzfl. ab 131 m², Grdst. ab 185 m², Keller, ruhige Lage

Allensbach-Hegne, freist. Einfamilienhaus € 352.000,-
Neubau, ca. 140 m² Wfl., 306 m² Grdst., mass. Bauw., inkl. Garage

Weitere Neubauwohnungen in Radolfzell, Höri und Allensbach

Sie möchten verkaufen ?
Wir kennen bereits Ihren zukünftigen Käufer !
Wir freuen uns über Ihr Angebot. Rufen Sie uns an !

Lothar Reckziegel Bli
Lorenzo Gagliardo stv. Bli
Tel. 07 73 1 / 6 75 57
weitere interessante Angebote
www.bodenseeimmobilien.de

Singen - Nordstadt

Kurzfristig beziehbar - 3 ZKB, 75,60 m² Wfl., Keller,
Terrasse, sep. WC, ruhige Lage € 119.950,-
Baugenossenschaft HEGAU eG
R. Bessler, Tel. (0 77 31) 93 24-0 oder (0 77 31) 93 24-23

Von Privat Radolfzell
helle 2 Zi.-Whg., Bj. 95, 2. OG,
55m², Lift, Balkon, Keller, Stellpl.,
VB 108000,-€, Tel. 07732/3599

ETW Singen-Mitte
2 Zi., 68 m², Balkon, Lift, sofort
frei, KP 88.000,- €, T. Si/66294

2-Zi.-Whg.,
52 m², inkl. Garage, sofort frei, Si.,
Hauptstr., umsth. f. 59.900 € zu
verk., Tel. 07731/54904



TREPTOW IMMOBILIEN



TREPTOW IMMOBILIEN

- Neubau -

2 Doppelhäuser in Worblingen

Auf dem Grundstück Ecke Bohlinger Straße / Leimengrube erstellen wir 2 Doppelhäuser in 2 1/2-geschossiger Ziegelbauweise. Zu allen Häusern gehört eine Garage, ein Carport sowie eine Regenwasser-Zisterne.

Preisbeispiel: Wohnfläche ca. 115 m² mit vorbereitetem DG-Ausbau Grundstück 359 m²
Haus 275.135,- € zuzügl. Garage u. Carport

- keine Maklergebühr -

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 077 31/6 55 52 · FAX 077 31/677 39

2-Zi.-Whg. Si.-Mitte
EG, EBK, neu renov., 49.000,- €,
Tel. 0172-7012085

2,5 Zi.-Whg., Gottmad.
Neubau, von Privat zu verk., 50
m², EBK, Balkon, Garage, Keller
Tel. 0160/3224335

3 Zimmer

Großz. 3,5 Zi.-Wohnung
in Si.-Süd, 99qm, gr. Hobbyraum
in allerbesten rhg. Lage, Süd-Seite,
Bj. 91, im EG eines 6 FH zu verk.
Keine Makler. KP € 150.000,- incl.
Stellplatz, öffentl. Besichtigung
am 29.08.04 vom 15-17h in Si.,
Rheinfelderstr. 4, Zuschriften unter
106941 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

Radolfzell
3 1/2 ZKB, ca. 82,50 m² Wfl., I. OG, Balkon, sep. WC,
Baujahr 1993, kurzfristig beziehbar € 148.500,-
Baugenossenschaft HEGAU eG
R. Bessler, Tel. (0 77 31) 93 24-0 oder (0 77 31) 93 24-23

Woh., Büro, Praxis
Singen-Mitte, 140 m², var. als 2-
Zi.- + 3-Zi.-W. nutzbar, Lift, Bal-
kon, von Privat, 170.000 €, T.
Si/66294

sofort bezugsfähig
3 Zi. Galeriewhg. zu verk., in
Volkertshausen, 74 m², Carport,
Keller, hochw. Badeaust.,
124.000 € von privat.
Tel. 01755928607

Kaufen statt Mieten
3,5 Zi.-ETW in Stockach, neu re-
nov., 2 Bäder, EBK, Süd-Blk., Blick
auf die Stadt, ruhig, (oberstes OG),
Aufzug, Keller, VB € 82.000,-, Tel.
07771/3926

Singen-Nord:
3-Zim.-ETW, Garage, frei nur € 75.000,-
Siener Immob.: 07731/12171

Worblingen
Herrl. 3,5 Zi.-DG.-Whg., 90 m², kl.
WE, sehr gr. Ausst. inkl. Garage,
155.000 €, Zuschriften unter
107044 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

3 Zi.-Whg., 79qm
m. Blk., Blick auf den Htwl, VB €
90.000,-, Tel. 07731/47823

Hochw. 3 1/2 Zi.-Whg.
von priv. zu verk., EG, auch ideal f.
Ruhestand, OT zw. R'zell + Singen.
VB 168.000€. Keine
Makler.Zuschriften unter 107039
an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schöne 3 1/2 Zi.-Whg.
zu verk., EG, Überl. am Ried, Ter-
rasse + Garage, weiteres auf An-
frage. VB 165.000€. Zuschriften
unter 107040 an das SWB, Pf.
320, 78203 Singen

3 Zi.-Whg., zu verk. in
Singen, ca. 68 m², nahe Schule,
incl. Stellplatz 80.000,- € Tel.
0173/7010914

3 Zi.-Whg., in Si/City
m. Balkon vergl., kompl. geflüßt,
EBK, Fenster 3f. verglast 6. OG
Aufzug, 100 m², mit Stellplatz,
114.000,- € Tel. 07731/949510

Radolfzell-Nordstadt
3 1/2 Zi.-ETW, 93m², kl. WE, ge-
pfl., I.OG, gr. Balkon, gr. Keller,
PKW-Stellpl., 158.000€, Tel.
07732/4180

Radolfzell-Nordstadt
3 1/2 ETW, 83m², MFH, Hochpart.,
geh. Ausst., alles neu, EBK, Bal-
kon, 135.000,-€, Tel. 07732/4180

3,5 Zi.-ETW in KN
Zähringer Platz, modernis./renov.,
EBK, Balkon, 2. Et., 83 m², sofort
beziehb., v. Privat, 169.000 €, T.
0041/71/6712166

4 Zimmer und mehr

Singen - Nordstadt - Neubau
4 ZKB, ca. 94,74 m² Wfl., sehr gute Ausstattung, z.B.
Parkett, Fußbodenheizung, moderne Bäder etc. Erst-
bezug ist für Frühjahr 2005 vorgesehen € 149.220,-
Baugenossenschaft HEGAU eG
R. Bessler, Tel. (0 77 31) 93 24-0 oder (0 77 31) 93 24-23

Ohne Makler

Großz. 3 1/2 Zi.-Whg., in Si/Süd,
99 m², gr. Hobbyr., in allerb. ruh.
Lage im EG eines 6 FH zu verk. VK
150.000,- €, öffentl. Besicht.
12.9.04, 15 - 17 Uhr in Si. Rhein-
felderstr. 4. Zuschriften unter
107042 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen o. T. 07731/43447

Radolfzell
4 1/2 ZKB, ca. 110,80 m² Wfl., EG, Terrasse, sep. WC,
Baujahr 1993, kurzfristig beziehbar € 199.440,-
Baugenossenschaft HEGAU eG
R. Bessler, Tel. (0 77 31) 93 24-0 oder (0 77 31) 93 24-23

Von privat: 5 Zim-Whg
111 m², 1. OG, 2 Balk., Gar., Gar-
tenant., in ruh. Lage von Mühlhau-
sen für 135T€. Tel. 0561/ 67805

Häuser

Rielasingen: !!! Notverkauf !!!
EFH, 120m² Wfl, 740m² Grstk, gepflegte
Wohngegend, Superlage € 215.000,-
trendhaus-immo.de 07731-79910

2-FH mit Einl.-Whg.
schöne, ruh. Lage, in Aach, Pr. VB
320.000 €, T. 07774/319

Engen: mit eigener Schwimmhalle
EFH, 185m² Wfl, 1100m² Grstk, Sauna,
Gewerbe mögl., unter Wert € 269.000,-
trendhaus-immo.de 07731-79910

1 Fam.-Haus mit ca.
180m² Wfl., in Blumenfeld, zu
verk.f. 85.000€, Tel. 0171-
6351664

Hilzingen: !!! Die Gelegenheit !!!
EFH m. ELW, 170m² Wfl., 585 Grstk.,
sep. Zugang zur ELW, Gar. € 299.000,-
trendhaus-immo.de 07731-79910

Oberschlesien Polen
renovier.-bed. Wohnh. 1 1/2 ge-
schoss. Massivbauw., EG 110 m²,
DG 60 m² ausbauf. Grdst. 800 m²
VB 30.000,- € T. 07733/503771 o.
0163-4828016

HEIM + HAUS
Immobilien

www.heim-und-haus.de

Für unsere vorgemerkten Kunden suchen wir laufend
Häuser, ETWs, Grstke.

Angebote per E-mail unter info@heim-und-haus.de
Heim + Haus GmbH, Friedhofstr. 6 a, 78244 Gottmadingen
Tel.: 07731-98260 Fax: 07731-982630

k.plan
hausbau systeme
konzepte in holz und stein

Auf ein Wort...
am Anfang steht Vertrauen...
...am Ende ein Haus...
... zum Wohlfühlen!

FINANZIERUNG - IMMOBILIEN -
NEUBAU - AUSBAU - MODERNISIERUNG

K-Plan Hausbausysteme GmbH
Hegastr. 6, 78234 Engen
Internet: www.k-plan-hausbau.de
E-mail: info@k-plan-hausbau.de
Tel. 07733- 99 33 0

IMMO- ANGEBOTE unter
www.hegauimmo.de

Hilzingen: moderne Architektur
DHH, 140m² Wfl., 370m² Grstk.,
uneinseh. Terrasse, Gar. € 259.000,-
trendhaus-immo.de 07731-79910

Großes Zweifam.-Haus

mit zusätzl. EL-Whg in Neuhausen-Schwandorf (zw. Stockach-Tuttl.-Meßkirch) zu verk: 2x4 Zi. Whg, 1x ELW, ZH, Garagen, Keller, Garten. Sehr guter Zustand, sehr günstiger Kaufpreis! Tel. 07777/920030

Jugendstätt-Vila

kernsarn., ideal als Arzt/Stb./RA-Kanzlei + Wohnen, liebevoll u. behutsam, restaur., abs. ruhig, in Si-City von Privat zu verk., Zuschriften unter 107047 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gelegenheit:

Singen - Wohnhaus - top in Schuss - Garage, frei nur € 189.000,- VB
Siener Immob.: 07731/12171

Stockach-Zizenhausen

ält. freist. EFH, 99qm Wfl., 199qm Grst., Öl-ZH, renov., 2 Stellpl., € 93.000,-, Tel. 0179-2103103

Gottmadingen OT

Schönes EFH, Bj. 95, ruh. Ortsrandl., Holzdecken, Rauhputz, Grdst. 460 m², Wfl. 130 m², zum Kauf oder Miete, Preis VB, keine Makler, Tel. 0172-7446556

Radolfzell: Sonnige Aussichtslage !
EFH, 120m² Wfl, schöner Garten, Anbau
+Dachausbau mögl., Garage € 380.000,-
trendhaus-immo.de 07731-79910

Wohn-u.Geschäftshs.

Radolfzell-Stadtmitte, frei. Das Objekt umfasst: 1 Whg. ca. 120 m², 1 Whg. ca. 90 m², 1 Ladenlokal/Gaststätte o. Praxis (als Gaststätte bereits kpl. eingerichtet m. Außenbewirtschaftung). Evtl. f. Selbstnutzung o. als Kapitalanlage. Kaufpreis: € 335.000 €. Verkauf ohne Makler. Zuschriften unter 107053 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Höri: Sonnige Ortsrandlage!
EFH, 110 m² Wfl., 1400 m² Grstk., Tierhaltung mögl., Gar., € 270.000,-
trendhaus-immo.de 07731-79910

Immobilienangebote

3 Zimmer

Ält. Ehep. sucht in Si.-Nord

eine 3-Zim.-ETW: EG od. 1. OG
Tel. 07731/8229398

Häuser

Si.-Riel.-Worbl.

WOHNHAUS (auch älter) bis/um € 250.000,-, v. Priv. gesucht.
Tel. 07731/8229386

Haus mit Seeblick o.

Seenähe - auch älter- gesucht. Tel. 07732/9409341

Haus/Bauernh.

nur mit gr. Grundstück v. Pr. gesucht.
Tel. 07731/8229388

Handwerkerfamilie

sucht Whg. oder Haus zu mieten od. kaufen in R'zell. Tel. 07735/1610

Vermietungen

1 Zimmer

Randegg 1 Zi-Whg., ab
01.12.04, an Pers. mittl. Alters zu vermieten. Tel. 07734/2545

1 Zi. in 2-er WG Si/Süd

16 m², in geräumiger Wg, Küche, Balkon, für WM 280,- € ab 1.10.04 T. 07731/95519. o. 0171/7545318

2 Zimmer

2-Raum ELW

in Hilz.-OT, FB-Hzg., schöne ruh. Lage, frei ab sofort, inkl. Abstellpl. warm 370,- € + Strom, Tel. Si/791528

2-Zi.-Whg., Si.-Zentrum

ruh. Wohnl., kpl. renov., m. Aufzug, 3. OG., 60 m², ab sofort v. Privat zu verm., KM 355 € + NK 80 € + KT. Zuschriften unter 107026 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nachmieter gesucht

für schöne 2-Zi.-Whg. in Büßlingen, 65 m², inkl. Küche, Gäste-WC, 2 Stockwerke, Keller, Garage, Bezug ab 30.09.04, WM 357 € + NT, Tel. 0179-7012241

2-3 Zi.-Whg. i. Stockach

von Familie ges., ab sof. mit EBK, warm bis 430€, Tel. 0172-6362358

2,5 Zi.-DG-Wohnung

in Mühlhausen, 75 DIN qm, Küche, Abstellpl., Balk., Keller, Garage ab sof., KM € 380.- + NK € 50.-, Tel. 07733/2009

Randegg 2 Zi.-Whg.

60qm, MFH im 4. OG, EBK, Bk., ab 1.10.04 zu verm., KM € 365.- + NK + Kaut., T. 07734/931411 AB

2 Zi.-Whg. in R'zell

ab sof. zu verm., Tel. 0172-5936169

2,5 Zi.-DG-Whg. 62qm

Bj. 94, Si-Süd, Lift, Stellpl., bezugsfrei, Tel. 07732/54422

Ehingen

2-Zi.-Whg. m. schöner Terr. ab Oktober zu verm., T. 07733/3495

Das Besondere

für besondere Menschen (1-2 Pers., NR). 2,5 Zi.-Maison.-Whg., EBK, DU, WC, Bk. (ca. 8,5 m²), ruh. Lage, ab sofort zu verm., KM 415 € + NK + 3 MM KT, T. 07731/41472 oder 0162-5840633

Schöne 2-Zi.-Whg.

zu verm. in Gaienhofen-Gundholzen, 52 m², EBK, Terr., Abstellpl., sep. Eingang, evtl. teilmöbl., frei ab 1.12.04, T. 0160-4704606

2 Zi.-Dach-Whg./Si.-Nd.

ab 1.11. od. früh., KM € 300.- Tel. 07731/48111

3 Zimmer

3 1/2-Zi.-DG-Whg. Aach

ca. 100 m² ab 1.10. od. später, KM 475.- + NK + KT, T. 07774/921414, ab 14 Uhr

3-Zi.-Whg. Si.-Beuren

60 m², Dach-Whg. mit Bk. u. Garage, z. 1.11.04, KM 425.- € + NK 80.- €, T. 07731/183835 ab 18 Uhr

Großz. 3,5 Zi.-Wohnung

in Si.-Süd, 99qm, gr. Hobbyraum, in allerbesten rhg. Lage im EG eines 6 FH zu vermieten. Keine Makler. KM € 590.- + € 30.- f. Stellpl. zzgl. NK, öffentl. Besichtigung am 29.08.04 von 15-17h in Si., Rheinfelderstr. 4, Zuschriften unter 106940 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Seniorengerechte Whg

Mühlingen, 3 1/2 Zi. 105 m², top-Ausst., incl. EBK T.07775/920767

Schöne 3,5 Zi.-DG-Whg.

in Volkertshausen, Ortsmitte, 89qm, Bk., Keller, Stellpl., kpl. EBK, KM € 498.- + NK ca. € 130.-, Tel. 0171-5487589

IMMOBILIEN/FUNDGRUBE

3.-Zi.-Maison.-Whg.,
m. Galerie, Rielas.-Arlen, 80 m², Südblk., Parkett, Traumkü., Garage, Keller. Schöner Wohnen unterm Dach. Genießen Sie d. herrl. Aussicht a.d. Schienerb. Wiesen u. Wälder statt Ampeln u. Asphalt. Der feine Unterschied. Bezug: Nov. 04, KM 650,- € (incl. Garage u. Kü.). Zuschriften unter 107055 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zimmer und mehr

**Zu vermieten
Wohnen wie im Schloss**
Engen - 4 1/2 - 5 Zi.-Whg., 3. OG, Lift, 133 m² Wfl., historisches Wohnambiente direkt am Marktplatz **KM € 545,-**
Heim + Haus Immo. 07731-98260

Ohne Makler
Großz. 3 1/2 Zi.-Whg., in Si/Süd, 99 m², gr. Hobbyr., in allerb. ruh. Lage im EG eines 6 FH zu verm., KM 590 €, und € 30 f. Stellpl. zzgl. NK, öffentl. Besicht. 12.9.04 von 15 - 17 Uhr in Si. Rheinfelderstr. 4. Zuschriften unter 107043 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen oder Tel. 07731/43447

Nachmieter gesucht
für schöne 4-Zi.-Whg., Arlen, ruh., sonn. Lage, 100 m², gr. Blk., WM 700 €, ab 1.12.04 T. 07731/91074

4 Zi.-Whg., 102 qm,
Si.-Süd, WM 750,-, ab 1.10., Tel. 07731/968008 o. 0179-7775808

4 Zi.-Whg./Wahlwies
Küche, Bad, WC, Blk., 110qm, ab 15.11., KM € 490,- + NK, Tel. 07771/7901

Häuser

Allensbach, 4er WG
Neues Haus, 300 m bis zum See, vier Zimmer für WG im 1. OG (mit Lift) zu vermieten. Gesamtfläche 105 m², EBK, Bad, sep. WC. Jedes Zimmer TV + ISDN-Anschluss, hochwertig ausgestattet mit Südbalkon. **KM 250,-/Zimmer**
EFOH frei **Telefon 0 77 39 / 1613**

EFH - Vordere Höri
4 Zimmer, Küche, Garage, gr. Garten, ab 1.11. zu verm. Zuschriften unter 107041 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sonstige Objekte

**Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie**
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 077 31 - 625 35

Nachpächter für Disco
ges. (Stadt am Bodensee), Ablöse erforderlich. Zuschriften unter Chiffre-Nr. 200622 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Second-Hand-Kaufhaus
FAIRKAUF
40% Rabatt auf alle Möbel wegen Umbau
Im Haselbusch 16 - 78224 Singen - Tel. 0 77 31 / 83 56 06

Mietgesuche
1 Zimmer

Umzüge
Tel. 077 74 / 922 99 90
Alexander Kunz GmbH
INTERNATIONALE UMZÜGE UND MOBELLOGISTIK

Suche dringend
1,5 - 2 Zi. Whg. in R'Zell, und Umg. mit Seehasan schl., bis 400,- € warm, zum 15.9 oder 1.10 Tel. 0162/1645429

Singen/Riel.:
1-Zim.-Whg. f. alleinst. Dame ges. Siener Immo.: 07731/12171

1 Zi.-Whg., in Rielasing.
EG, HH, Bj. 73, Balkon, Tiegargenstellplatz. Tel. 07738/922670 o. 0160/97433878

Lehrer sucht Zimmer
(WE-Heimfahrer) in KN +/-25km, ab sof. bis Jan. 05, T. 07961/54317

1-2-Zi.-Whg.
langfr., ggf. auch zeitl. begrenzt, gesucht, Tel. 0172-7697973

2 Zimmer

Junger Lehrer
sucht Whg mit Gartennutzung T. 07732/938200

Singen/Umgeb.:
2-Zim.-Whg. f. ält. Dame ges. Siener Immo.: 07731/12171

1 1/2 - 2 1/2 Zi. Whg in
Stockach ges. von ruhigem jungen Paar, NR, WM max. 350 € Tel. 0173-4885961 ab 17 Uhr

2. Zi-Whg. mit Galerie
in Steißl., 66 m², Garage KM. 386,- €, + NK 130,- € + KT, Einz. nach Abspr. Tel. 07738/923593, 8-12 h

Scuhe 1,5 - 2 Zi-Whg.
Chefsekretärin in fester Anstellung, NR, keine HT suche helle Whg. mit Balkon in R'Zell/Böhringen u. Umg. Te. 0174-3243568

Junge Frau (NR) sucht
2 Zi.-Whg., Küche, Bad in R'zell/Böhring./Moos/Überl.a.Ried, bis 450€ warm, Tel. 0174-3465680

3 Zimmer

Berufstätige Frau mit
Hund sucht 2 - 3 Zi.-Whg., Aach-Engen-Volkertshausen, KM 390,00 €, Tel. 0170-4001861

Stufenlos erreichbare
3-4-Zi.-Whg., ca. 100 m², von berufst. Ehepaar, kinderl., NR, auf der Höri u. Umg. zu mieten gesucht, Tel. 07735/98927

Junge Familie sucht
3,5-4 Zi.-Whg./Haus, Sto. o. Umg., ca. 700 € WM, T. 07771/876748

3,5-4-Zi.-Whg.
ab 85 m², nur EG., v. jg. Ehepaar mit 2 Katzen in Singen, Engen, Tengen einschl. OT gesucht, mögl. m. Garage + EBK, KM max. 550 €, Bezug ab sofort, T. 07731/798178

3 Zi.-Whg. in Stockach
mit Balkon ges. von kaufm. Ange-
stellten ab sofort Tel.
0170/2364741 o. 07461/969226

4 Zimmer und mehr

Fröhliche Familie
m. 2 Ki. (5/8) sucht 4-5-Zi.-Whg., T. Si. 911331 o. 0171-1415213

Verein für Familien-
beratung sucht in R'zell/Singen/Umgebung, wg. Todesfall in der Familie 4 - 5 Zi.-Whg., für alleinerz. Mutter mit 4 größeren Kindern. Miete wird vom Sozialamt übernommen. Tel. 07731/184860 ab 20 Uhr

Suchen 4 + 2 Zi.-Whg.
in R'zell/Umgeb. ab sof., Tel. 0171-2822715

4 Zi.-Whg ges. in
Si/Gott/Hilz. von Lehrer u. Altana-Mitarb. Si/65981 o. 0171/9258300

Hoffnungslos!
Gibt es denn noch jemand, der alleinerz. Mutter m. 6 Ki. geeign. Whg. ab 5 Zi. o. Haus i.R. Mühlh., Singen verm.? T. 0176-24310144

4-fache Mami sucht
zum schnellstmögl. Termin 4-5-Zi-Whg., Singen/zentrumsnah, Tel. 0162-5252496

Häuser

Junger Lehrer
sucht Häuschen mit Garten, Tel. 07732/938200

Haus mit Garten von
Lehrerehepaar (55/48) auf 2005 im ländlichen Raum zu mieten od. kaufen ges. (auch älter, Kauf unter Umst. auch später). Voraussetzung: absolut ruhige Lage! Angebote: Zuschriften unter 107029 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suchen für solvente Käufer
Whg, Grstk. und Häuser im Kreis KN, ohne Vertrag und jegliche Bindung
Trendhaus GdBR 07731-79910

Haus zum Renovieren
von Paar (Gärtnerin/Handwerker, selbständig) i.R. Hegau zu mieten gesucht, Tel. 0160-8017090

Häusle gesucht
suchen älteres Häusle m. Garage o. Werkstatt/Scheune in R'Zell/Umgebung, KM 350,- € zu mieten. Tel. 0174/1362523

1 o. 2-Fam. Haus zu
mieten ges., Umg. Gottm/Singen o. ab 4 Zi.-Whg., bis 700,- € warm. Wohnkü. o. Diele komp., Ofenheizg., handw. Fam., Kinder 16+4 J. T. Si/978969 o. 01796759470

Grundstücke

Schöner Bauplatz mit
Seeblick von privat gesucht, Tel. 07732/945054

Eck-Grundstück
in Singen-Beuren, ruh. Ortsrandlage, 585 m², voll erschl., von Privat, KP 90.000 € zu verk., Zuschriften unter 107032 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Bohlingen
Baugrundstück bis 700 m² von Privat gesucht. Tel. 07735/938213

Ferienwohnungen

Ferien Chalet Fiesch
Schweiz ab 40.- Str./Tag und Whg. zu verm., Tel. 07731/23783



Gran Canaria
Priv. FeWo 1-2 Schlafzi., Blk., zentr. Lage, Pool, T. 0172-884156

Garagen/Stellplätze

Autostellplätze
citynah, zu verm., Ecke Freiheit-/Höristr., T. 07731/21670

TG-Stellpl. Si.-Mitte
ab sofort zu verm., T. 07738/5877

Einzel-Garage in Rzell
nahe Stadtm., abschließbar, ab sof. zu miet. ges. T. 0173-7415142

Verkäufe

Gute Brenn-Williams
jede Menge als Brennware zu verkaufen, Bruderhof, Öhningen, Tel. 07735/8546 Fax 938961

Drehseilbank zu verk.
€ 70.-, Tel. 07733/3530

Saeco-Kaffeemaschinen
• Gebraucht-/Neugeräte •
• Reparaturen • Inzahlungnahme
BS BestSolutions GmbH - im Gewerbegebiet
Eigeltingen, Tel. 0 77 74 / 93 99-33
Mo. - Fr. 7.30-17 Uhr. Sa. 8-12 Uhr

Hängeregistr.-Schränke
aus Stahl, m. 4 Schubladen, zweibahnig, 2 Stück, günstig abzugeben, Tel. 0172-7438279

MTB 26 Zoll
21-G. SIS, voll gefed., 100 €, DVD's:Herr der Ringe (alle 3 T. 27 € inkl. 3 Bonus-DVD's) u. Das Wunder v. Bern 5 €, Küchent. 6-eckig auszieh. u. 6 Stühle 130,- € T. 07733/503136

Wohnungsauflösung
2x Couch, 2 Sessel, Tisch v. Ida, Singen, Mittlere Haselstr. 3

Hochdruckreiniger
von Kärcher Tel. 07731/52569

Sehr günstig !!
Fahrrad-Heimtrainer (fabrikneu) bei Inholz-Dietrich, Hadwigstr. 7, Singen, Mittw. ab 10h. T. 07731/49255

Haushaltsauflösung
wg. Todesfall: EBK (Winkelform) 235x275 cm, hell, neuw., E-Herd, Kühlschrank, D-Spüle, 2 Becken je 34x40 cm, 1900 €, fabrneue Eckbank NP 675 €, 1.65x1.34 m, 380 €, Schlafzi. neuw., 3 m Schrank, Frisierschr. m. Spiegel Ahorn poliert, kpl. 350 €, Tel. 07465/920179 Mo. u. Do. ab 18 Uhr

Abdeckplane m. Ösen
neu, 4.00x3.20 m T. 07734/2102 o. 07731/74067 ab 17 Uhr

750 Bücher, TB geb.
Ausgbn., Bildb. etc., geschl. Ausgabe VK € 300.-. Tel. 07735/939713

**„Regelmäßiges
Training unter
therapeutischer
Anleitung hat meinen
Rückenproblemen
sehr geholfen.“**

mc] ve das Gesundheitszentrum
Carl-Benz-Straße 27 · 78224 Singen
Telefon: 07731/61021 · Fax: 07731/12125
www.move-singen.de · info@move-singen.de

Brennholz
zu verkaufen, T. 07735/938844

Ganzkörperbräuner
110 € VB: Aussenwandfarbe weiss, 4 Eimer a 25 kg ges. 100 €, Tel. 07774/1834

Garagen-Flohmarkt
Samstag 9-17 Uhr, Schloßstr. 11, in Mühlhausen/Hegau

Hollywoodschaukel,
Relaxliege, 2 Rollliegen, weiß m. Aufl. VB 80,- T. 0173/7415123

Wasserspeicher m. Isol.
f. Solaranlagen 300 Ltr., VB 330 €, Tel. 07774/8683

Rasengittersteine
z. Selbstausbau, 30 m², neuw., 2 €/m², 6 m² älter zum verschenken, Tel. 07732/942970

Williams-Birnen u. Äpfel
leicht z. selberpfl. in Mühlhausen zw. Si./Engen, 3.9./4.9./5.9. u. am 10.9./11.9./12.9. jeweils von 9.30 - 18 Uhr, weitere Termine unter T. 07733/2222

Wieder Flohmarkt
auf der Wiese bei König's in Eigeltingen Richtung Lochmühle

Kaminofen
D= 0,65 m, H=1,00 m, ca. 12 KW, € 700,- Tel. 0171/9512317

Stahlrohrsprieße
16 St. für je 12.- € zu verkaufen, Tel. 07733/7905 ab 18 Uhr

Sandstrahler Eisen
H 190cm, indiv. Design, 3 Einzelstücke, VK € 125.-/Stck., Tel. 07735/939713

HOLZ³
Die Werkstatt: Ablagearbeiten, Möbelerstellung, Restaurierungen
Der Laden: Naturfarben & Öle, Jugendstilarmen, Holzspielzeug, Naturbetten
**Hauptstraße 82, 78224 Singen
Tel. 077 31/2 79 68**

Versch. Lampen
(teilw. Niedervolt) VK €5.-b. 55.- €, Tel. 07735/939713

Küchenutensilien etc.
v. € 1.- b. €22.-. Tel. 07735/939713

Bilderrahmen, Metall,
Holz, versch. Größen, € 1.- b. € 25.-, Tel. 07735/939713

Hecktragesystem
für 3 Fahrräder AL-KO, neuw., mit TÜV-Prüfbericht, VB 250 €, Tel. 07733/8442 oder 0171-9157874

Bauernfernsehschr.
Ki-Schreibt. m. Aufsatz, 2er Sofa m. Wechselbezug, günst. abzug. ab 3.9., Tel. 0172-7111392

Strax Bahn
"Everglades" 17090 für 15,- €, Kinder-Reitst. Gr. 38 für 10,- € und Kinder-Gitarre + Tragerucksack + Fußstuhl + 2 Bücher für 50,- € zu verkaufen Tel. 07733/6161

Balkenrasenmäher-
Fahrgestell, Regenwasserrückstauversch., DN 100 T. Si/7913334

Goldenes Armband
18 Karat, Pr. gg. Gebot, 1 Rennrad € 50.-, Tel. 07771/916368 ab 16h.

gr. Kakteen u. Papüros
u. Pflanzten Tel. 07731/31205

Wg. Umzug
div. Möbel: Esszi., B'see-Bauernschrank u.v. Einricht.-Gegenstände z.v., Abholung nur Do. 2.9. ab 17 Uhr, Tel. 07731/23983

Saeco Kaffeemaschine
Sondermodell mit Digitalanz. gebr. in Top Zustand für 270,- € Tel. 07731/48988 o. 0171/4554772

Arbeits- o. Partyzelt
3x4 m, zu verk., Tel. 07738/5018

Paddelboot, Kunststoff
2-Sitzer, zu verk. 300,- € T. 01706969974 o. 017621035604

Traditioneller, privater
Flohmarkt, in verwunsch. Garten, mit vielen guten Sachen Fr. nachmittags, Sa/So morgen, Schaffhausserstr. 86 nahe Krankenhaus Si.

Excl. Ledergarnitur
altweiß, 5 Teile m. Ottomane, gr. Zweisitzer, Eckteil u. 2 Beistelltischen, NP DM 14.000.-, Pr. VB, Wäscheschrank, Bosch, wenig gebr. für € 150.-, T. 07732/945185

Papageienkäfig
geeignet f. Grau-Papagei, 2 J. alt, sehr schön, weinrot mit goldenem Gitter, halbrund VB € 170.-, antiker Esstisch, rund 120 durchm., Massivholz, anschauen lohnt sich, Pr. VB, Tel. 07734/935794

Wegen Umzug zu verk.
1 Heimtrainer, Fitnessstation, 2 Matratzen neuw., 1 Esszimmer Kiefer, Tel. 07731/62519

Couchti. m. Marmorpl.
85 €, alle 10.- €-Münzen (D) m. Briefm., Zugpendellampe 17.- €, el. Grill m. Beschicht. 30 €, Spürverb. für Audi 80 Coupe 40 €, Fax 8 in 1, 30 € alles gt. erh., T. 07731/21803

1 Laubsauger 160,- €
1 MTB, 70,- €, 1 Kinder MTB, 50,- € Tel. 07731/66371

Teppiche versch. Größ.
günst. zu verk., Tel. 07732/54422

Kaufgesuche

Ansichtskarten
Sammler sucht alte Ansichtskarten vor 1950, Tel. 07732/58191

Kaufe Klavier oder
Flügel der Marke: Steinway&Sons od. Bechstein, Zahle bar. Tel. 0172-7015342

Gartenzaun mit Tor
gesucht, Tor ab 3 m, 2flügelig, gerne schmiedeeisen, T. 07731/794086

Geschoss-Treppe
(gebraucht), unten rechts gewendet, zu kauf. ges., T. 07771/876757

Kaffeesevice Thomas
Aqua, auch einzelene Teile ges. Tel. 07732/52679

Gefrierschrank oder
Truhe bis 80€ ges. Tel. 0172-7086654 v. 7.00 - 16 Uhr

Suche Schwedenofen
Tel. 07465/304

Kaufe
schöne Flohmarkt + Antikw., Figuren, Gemälde, Münzen, Militär, Schmuck, Uhren uvm. T. tagsüber 07733/504704 ab 18 h 978230

Suche Aquarium
(ohne Zub. + Fische) od. Terrarium, mind. 100l. Tel. 0160-91484268

Falläpfel
Annahme ab sofort
Kelterei Auer
Mühlhausen
Telefon 0 77 33 / 88 77

Türblatt gesucht
Tel. 07774/6216

Suche alles v. Vorwerk
günst. auch defekt. Tel. 0160-92429742

Ich suche eine gebr.
EBK, Tel. 0173-6921308

Suche Eckgarnitur
aus Leder, Tel. 0170-8608142

Wer verschenkt
Waschmaschine, Trockner, Spülmaschine. Tel. 0162-5813283

Wer verschenkt
oder verk. günstig: Kühlschrank, Garderobe, kl. Wohnzi.-Tisch u. TV-Tisch? Tel. 0179-7941695

Betonmischer gesucht
Tel. 07736/921336

Computer / EDV

PC-Power
Computer, Netzwerk und Telekommunikationsservice
Wir lösen Ihre Probleme zu günstigen Festpreisen. Unsere IT-Techniker kommen zu Ihnen vor Ort und kümmern sich um Ihr Problem, machen Ihnen einen Lösungsvorschlag (oder lösen evtl. direkt das Problem).
An-u. Abfahrt u. 30 Minuten zum
Festpreis ab 34,80 €
PC-Power Tel. 01 73/1 84 77 17

Kompletter PC
Marke Schneider, AMD Athlon 1000Mhz, CD-Brenner, 17" Monitor, Lautspr., Fax/Drucker/Scanner, Logitech Webcam, VB 1550 €, Tel. 07731/48047 o. 0171-9164988

17 Zoll - Monitor
€ 60.-, tel. 07732/54422

PC AMD 2000 zu verk.
Tel. 07731/62519

Landmaschinen

Hürlimann D 70, 42 PS
mit Dach u. Hydr., TÜV neu, günstig zu verk., nehme Schlepper bis 20 PS in Zahlung, Tel. 07739/463

Suche Miststreuer
Dechentreiter Typ M4 XY auch ohne Streuwerk, T. 07739/460

Traktor Bautz 12 PS
Oldt. Bj. 54, mit Mähw., TÜV, VB 1.400 € Tel. 0171/9512317

Älterer Traktor gesucht
zu kauf. 20-30 PS., Tel. 07465/313

Kloeckner Deutz W4005
26 KW, TÜV 02/05, werkstattüberholt, frisch gespritzt, Pr.VB, Tel. 07533/3960

KONTAKTANZEIGEN

Erotikkontakte! Stockach + Region!
0190-88 31 910 €1,86/Min.
Süße Russin! 0190-83 41 773 €1,86/M. RF

Club PASCHA
VS-SCHWENNINGEN
Im Dickenhardt 8
07720 / 811092
Komm in die erotische Märchenwelt!

Etwas in die Jahre gekommene (50J) immer noch scharfe Maus aus Beuren, sucht scharfen Mauser, bin recht gut gebaut (vollbusig) und grenzenlos tabulos (ich musste lange genug auf Sex verzichten) Monika: 01908/0487875 1,86 €/min.

Unnötig telefonieren –
leere Versprechungen
Klingeln, warten ... selber schuld!!!
Komm doch lieber gleich zu uns
Top Girls, kleine Preise,
wie privat, nur besser.

HOUSE 24
Byk-Gulden-Str. 24, Konstanz
Fr.-Sa. 10-4 Uhr, So.-Do. 10-2 Uhr
www.house-24.de

Haus Cher
0 77 20/17 07
VS-Schwenningen
Dickenhardtstr. 32
Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531-61781
Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-puppenstuebchen.de

Fick-Treff: 0190-82 40 279 €1,86 €/Min.
Sexy Frauen a. Gottmadingen

AUTOMARKT

Alfa Romeo

Alfa Romeo 155
Bj. 95, 188Tkm, Pr. 1100,- € Tel. 07731/185705

Alfa 145 1,7 16V
Bj. 94, schwarz, ZV, Servo, el. Scheiben, Kuppl. neu, Radio CD, 146Tkm, VB 1900€, Tel. 0170-4746471

Audi

Audi A4 1800 Modell 99
Klima u. viele Extra, VB 11.100,- € Tel. 07731/65992 o. 0160-2713935

80 2.0 E, 115 PS
139 Tkm, Steuer 250,- €, Bj. 92, silber-met., SD, first class, 8f. ber., VB 2990,- Tel. 07731/73030 o. 0170-9616402

Audi A4 Vollausstattung
280 PS, 135Tkm, Preis VB, Tel. 0172-5936169

BMW

BMW E36 325i, Bj. 92
TÜV/AU 04/05, 240Tkm, 193PS, el.FH, el.SD, scheckh. bis 192Tkm 2.Hd., Pr. VB, Tel. 0173-6767399

www.bmw-auer.de
Über **600** Fahrzeuge täglich aktualisiert!
AUER
BMW MINI VOLVO und Land Rover Vertragshändler
Geprüft! Gepflegt! Preiswert!

BMW 528 I, Lim. blau
Bj. 98, Klima, LMF, SD, ABS, Garage, VB 8900,- Tel. 0175/5924499

BMW Cabrio 320 i
M-Sportpak., Bj. 98, 69Tkm, E 46 M-Felg. 17", Leder grau, Klimatr., E-Verd., ASC-Überrollschuttsyst., 4x Airb., Hardtopvorb., schwarz-met., Bremsen, Reifen, Insp. neu, scheckh. 16.800 €, T. 0171-5757696

Daihatsu

Daihatsu Sirion 1.0
Bj.99, 5-trg., royalbl.-met., 61Tkm, el. FH, ZV, 2x Airb., Servo, RC, 55 PS, VB 4000 €, T. 0174-7006308

Fiat

Fiat Uno, Bj. 90,
Bj. 90, TÜV/ASU neu, VB 700 €, T. 07731/948037 o. 0174/1962851

Ford

Fiesta, gut erh., weiß,
85Tkm, EZ 93, 2-trg., TÜV/AU 06/05, 850 €, T.0160-96531475

Escort Kombi
Bj. 11/96, 123Tkm, Klima, Gia-Ausst., Alu, Wi.-Reif., VB € 3.200,-, Tel. 07733/978196

Escort, Bj. 91, 100Tkm
TÜV/AU neu, G-Kat, v. Extr., VB 1300,- €, T. 07731/67135 ab 16 h

Ford KA 1,3l Bj. 10/97
60PS, 80Tkm, Pantherschwarz-met. tiefergelegt, Klima, Breitreifen incl. Winterreifen. gt. Zust. VB 3299-€ Tel. 07731-64229 v. 8-16Uhr, abends Tel. 0173-9305695

Fiesta 1.1
Bj. 6/94, 160Tkm, VB 780,- €, Tel. 0170-2136332

Mondeo V6 24 V
Bj. 96, 106Tkm, Vollausst., ozeanblaumet., Chromfelgen, hervorr. Zust., 5200 €, T. 0171-4994991

Escort 1.3 CL
Winterfahrz., Bj. 88, TÜV/AU 6/2005, zu verk. 290,- € Tel. 0170/6969974 o. 0176/21035604

Scorpio Kombi 2.5 TDI
92 kw, EZ 7/98, TÜV/ASU neu, AHK, Klima, Reifen neu, 285.000 km, ex-Taxe, VB 3450,- €, Tel. 07771/875770

Honda

Ständig 30-40 gebrauchte HONDA am Lager.
Ihr Honda-Vertragshändler
Tel. 0 77 71 / 87 98 81
www.hondafugel.de

Honda CY 50
50 cm³, Bj. 82, 2,942 km, VB € 700,- Tel 0171/9512317

Mercedes

SLK 230 Kompressor
Rodstar, EZ 99, 58tkm, silbermet., innen rot-schwarz Leder, 18.800 €, Tel. 07731/9357040

DB 190 E 107 PS
Bj. 8/91, gepfl., weinrot, 137Tkm, Topzust., TÜV neu, 2600 €, Tel. ab 18 Uhr 07733/977140

www.auto-breht.de
breht ... über 200 Fahrzeuge
Auto-Center Singen
Laubwaldstr. 6
Tel. 0 77 31 / 82 37 15/ 16

Es herbstelt – Top Gebrauchte aus unserem Bestand

Peugeot 206, 5-trg., Bj. 03/01	8.300,- €
Nissan Terrano, Benz., Bj. 12/95	6.900,- €
Opel Astra Caravan, Bj. 05/97	3.900,- €
Fiat Brava, 1.4 l, Bj. 09/96	2.900,- €
Fiat Palio, 5-trg., Bj. 07/99	5.900,- €
Fiat Ulysse, Bj. 01/97	6.900,- €
Fiat Marea sw, 1.6 l, 5-trg., Bj. 02/99	7.200,- €
Fiat Barchetta, Bj. 07/96	7.400,- €
Fiat Siilo JTD, 5-trg., Bj. 01/02	15.900,- €
Lancia Zeta, Bj. 03/00	12.500,- €
Lancia Lybra, 1.8 l LX, Bj. 06/00 wie neu	13.900,- €

Weitere Angebote unter:
www.automobile-dagosto.de
Wir organisieren gerne Ihr Wunschfahrzeug.
Alle Fabrikate vom Re-Import bis zum Jahreswagen.
Ihr Fiat und Lancia Partner im Hegau

AUTOMOBILE D'AGOSTO GMBH
FIAT LANCIA
78234 ENGEN · an der L 191
☎ 077 33/94 03-0

www.brodmann.de
VW-Golf Jahreswagen
neu eingetroffen.
Sonderzinssatz
ab 3,9% eff. Jahreszins
Brodmann
78476 Allensbach – Tel. 075 33/80 20

VW Audi SEAT
- Service - - Service - - Service -

Hagelschaden...?
Ausbeulen OHNE Neulackierung
Beseitigung von Hagelschäden ohne aufwändige Lackierarbeiten

Leihwagen kostenlos
DOUTEIL
Hagelschaden-Centrum
Rolf Douteil, Kfz-Meister
Werner-von-Siemens-Str. 25 (Nähe Top 10)
78224 Singen
Telefon: 077 31/18 28 00

Cooler Testwagen!

So fährt der Sommer!
Der Opel Corsa Cool.



Bei so vielen Extras kann einem ganz heiß werden! Der **Opel Corsa Cool**, mit dem 1.0 ECOTEC®-Motor (Twinport), mit 44 kW (60 PS), als Testwagen, zum Beispiel mit:

- Klimaanlage
- Stereo-Cassetten-Radio CC 20
- elektrisch einstell- und beheizbare Außenspiegel
- Front- und Seitenairbags
- Servolenkung
- ABS mit Bremsassistent

Unser Barpreis:
ab 9.990,- EUR

Unser SmartBuy-Angebot:

Mindestanzahlung:	3750,- EUR
Laufzeit:	36 Monate
Effektiver Jahreszins:	6,9 %
Schlussrate	3996,- EUR
monatliche Raten:	nur 99,- EUR

Ein Angebot der GMAC Bank GmbH

Ihr autorisierter Opel Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region

Schönenberger *Autohaus*

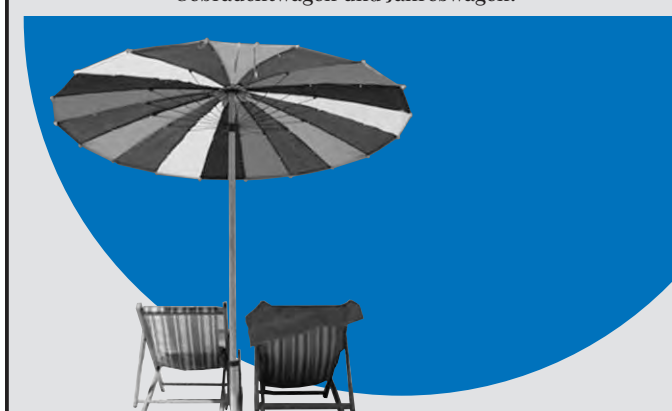
Steißlingen
Industriestraße
Tel. 0 77 38/9 26 00

Radolfzell
Gewerbestr. 20
Tel. 0 77 32/9 28 00
www.opel-schoenenberger.de



Opel. Frisches Denken für bessere Autos.

Gebrauchtwagen und Jahreswagen!



Jetzt 'ne kühle Limo!

- | | |
|--|---|
| <p>► A 170 CDI, 2/03, 11.200 km, schwarzmet., Klima, RCD, AHK, ZV mit Funk € 15.950,-*</p> <p>► C 180 K, 4/03, 6.300 km, silbermet., Klimaautom., Aluräder, RCD € 24.900,-</p> <p>► C 180 TK, 5/03, 10.900 km, silbermet., Klimaautom., Autom., SHG, RCD usw. € 26.950,-*</p> <p>► C 220 T CDI, 4/03, 16.600 km, silbermet., Klimaautom., Autom., Sitzheizung, SHG € 28.950,-*</p> | <p>► C 200K Eleg., 6/03, 9.500 km, cubanitsilbermet., Klimaautom., Autom., RCD usw. € 27.950,-*</p> <p>► E 220 T CDI, 7/03, 18.400 km, schwarzmet., Autom., AHK, Sitzheizung, Alu usw. € 35.850,-*</p> <p>► CLK 200 K Cabrio, 6/03, 11.400 km, schwarzmet., Leder schwarz, RCD, Autom., PTS usw. € 39.950,-*</p> <p>*MwSt. ausweisbar</p> |
|--|---|
- Mercedes-Benz

Die Jahreswagenkompetenz in Baden

Happle & Messmer

Mercedes-Benz-Vertragswerkstatt der DaimlerChrysler AG
78333 Stockach · Radolfzeller Str. 25 · Tel. 0 77 71/93 48-13
willkommen@mercedes-jahreswagen.com

“Gut dass wir verglichen haben”



~~23.045,- EUR~~
jetzt 19.990,- EUR

5 x Zafira Njoy (0km, Tageszulassung)
1,8 Ecotec-Motor mit 92kw (125PS)
Ausstattung:
ABS, 4xAirbag, ZV, Metallic-Lack., Radio-CD, elektr. Fensterheber, ESP, **Klimaanlage**, Wärmeschutzverglasung, elektr. Aussenspiegel und vieles mehr

Unser Finanzierungs-Angebot:
Anzahlung: 6.300,- EUR
(kann auch Ihr Gebrauchtwagen sein)
Laufzeit 36 Monate
Effektiver Jahreszins: 3,90 %
Schlussrate: 7.996,- EUR
35 monatliche Raten
nur 198,- EUR



~~17.680,- EUR~~
jetzt 15.690,- EUR

5 x Meriva Njoy (0km, Tageszulassung)
1,6 Ecotec-Motor mit 74kw (100PS)
Ausstattung:
ABS, 4xAirbag, ZV, Metallic-Lack., Radio-CD, elektr. Fensterheber, **Klimaanlage**, Wärmeschutzverglasung, elektr. Aussenspiegel und vieles mehr

Unser Finanzierungs-Angebot:
Anzahlung: 5.490,- EUR
(kann auch Ihr Gebrauchtwagen sein)
Laufzeit 36 Monate
Effektiver Jahreszins: 3,90 %
Schlussrate: 6.276,- EUR
35 monatliche Raten
nur 139,- EUR

Ihr Opel-Vertragshändler

AUTOHAUS Gulde



Gulde GmbH * Jahnstrasse 44 * 78234 Engen
Tel. 07733/94400 * Fax. 07733/944040
E-Mail: info@opel-gulde.de * Internet: www.opel-gulde.de



Dennis De Boer, Ethingen:
“Ich habe mich für das Autohaus Gulde entschieden, weil das Angebot gepasst hat.”

Beurteilen Sie selbst unser gesamtes Leistungspaket, wir scheuen keinen Vergleich:

- + stark reduzierte Preise durch Tageszulassungen.
- + nur deutsche Fahrzeuge (keine Re-Importe)
- + 3 Jahre Garantie.
- + Kompetenter Service vom Vertragshändler.
- + Finanzierungen mit 3,9% effektivem Jahreszins.

Ihr Vorteil bei Autohaus Gulde in Engen.
....testen Sie uns!

Vorsprung begegnen, erfahren und leben.

Der neue Audi A3 Sportback kommt.

Bei uns am Samstag

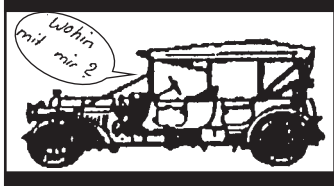
4. September 2004

von 10.00 - 16.00 Uhr.



Audi Zentrum Singen

Georg-Fischer-Straße, Singen/Industriegebiet Süd
Telefon 07731-90 55 0, info@audi-zentrum-singen.de
www.audi-zentrum-singen.de



Merc. C 220 CDI
Elegance, Bj. 7/98, unfallfrei, 104Tkm, 1. Hd., smaragdschwarz, SD, AHK, 11.200 €, T. 07733/2020

2x 240 D Kombi W 123
1x Bj. 82, gt. Kaross., Unfallsch., VB 500 €; 1x Bj. 83, TÜV neu, div. Neut., gt. Kaross., leider Motorsch., VB 1200 €, T. 07771/929257

MB E320 Vollausst.
TÜV/ASU neu, schwarz, Autom. Temp., Leder, el. Sitze, Sitzhzg. vorn u. hinten, Navi, CD-Wechsler, AHK, el. FH, VB 13900,- Tel. 01792431235

E-270 CDI T-Model
Bj. 3/2001, mit leichten Blechschä., Navi, FSA, Automatik 5G, AHK abnehm., Multi-Kontursitze, silber metallisch, 136TKM, WI auf Alufelg., 22.000,- € Tel. 0177/5829201

Merc. 190 Benziner
Mod. 92, ZV, el. FH, SD, gt. Zust., günstig zu verk., T. 0179-7941695

Smart

Smart Diesel CDI
bestens gepfl., EZ 2/00, 56.227 km, gelb, 4 Winterräder, 1. Hd., 5500 €, Tel. 07731/48202

Mitsubishi

Umsth. Mitsubishi Colt
1600 GLK, 3-trg., 23.400 km, EZ 5/99, 90 PS, Autom., Zweitwagen, 7500 €, Tel. 07731/947910

Nissan

Serena 1,6 I
Bj. 95, AHK, 45Tkm, Topzust., 1.Hd., VB 5.900.- .T.07731/63701

Nissan Mirca Miami
Bj. 7/97, 40KW, Klima, ZV, 2. Hd.,142Tkm, Langstr., TÜV/AU neu, VB € 3.200.-, Tel. 0170-5207835

Opel

SUBARU

Abb.: Legacy Kombi 2.5 Liter

Klök & Ströhle Volkertshausen
Fon 0 77 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Corsa Sport 1.4 TD
TÜV/ASU neu, für 3000 € VB, Tel. 0174-6282034

Opel Corsa B 1.4 I
Sport, schwarz, Bj. 12/93, 60 PS, 3-trg, 136Tkm, TÜV/AU, 02/05, Radio, SD, Alu, unfallfrei, VB € 1700, Tel. 01709956887

Opel Movano 2.2 DTI
Bj. 04/2001, LKW - Zulassung, Doppel-Schiebetür, VB 6800,- € ZV Color, 1 Hand. Tel. 0173-7148210

Corsa A 1,2i, Bj. 91
55 PS, G-Kat, 111TKM, Top gepfl., TÜV/AU Neu, VB 1150,- € Tel. 07732/941330 o. 0179/4764844

Omega Caravan Bj. 96,
Kw 100, 120TKM, VB 5400,- Tel. 0170/5993456

Astra Turbo Diesel

2 Jahre Ende 97, unter 50TKM, 2 Airbag, SD, AHK, 4 WR, blau, 4.500,- € Tel. 07774/929784

Opel Astra 1,6 Bj. 93
D3, 140TKM, Scheckheft gepfl. sgt. Zustand, 8f. bereift, 5-türig, Servo, TÜV 6/05 oder neu VB 2100,- € Tel. 0170/2451977

Astra CD Kombi, 81Tkm
2. Hd., Topzustand - wie neu, 71 PS, Bj. 93, 5-türig, TÜV/AU 9/05, Colorglas, Aluf., Allwetterreifen fast neu, ABS, Servo, Drehzahlmes., Wegfahrsperre, Niveauregulier., ZV, el. FH, 2 el. Außensp., Glasdach, Dachreling, Fahrersitz höhenverstellbar, Nebelscheinw., Kofferraumabdeckung, gekühltes Schließfach f. Getränke, Stereoanlage etc., VB 2300 €, Tel. 07733/503054 oder 0172-7454262

Omega 2,0 115 PS
60TKM, TÜV neu, s. gepfl., 990,- € Tel. 0171/1454495



Opel Kadett E Caravan
1,6 I, zu verschenken Tel. 0171/5032391 ab 14.00 Uhr

OPEL TIGRA COUPE
EZ 95,106 PS 110TKM, Blau/Lila, Böser Blick, TÜV bis 06, Alufelg., VHB 3400 € Tel. 0179/9764516

Opel Corsa B
Bj. 95, 1,2 I, 33 kw, schadst.-arm D 3, Glas-SD, 8f. ber., Colorvergl., 2x Airbag, Radio-Rec., TÜV/ASU 3/06, VB 1900 €, Tel. 07738/1231

Peugeot

Peugeot 106 Style
EZ 99, TÜV neu, 78Tkm, 44 kw, 6000 €, T. 0160-3317659 ab 18 h

Renault

R 5 G-Kat, Bj. 89,
100Tkm, TÜV/AU 17 Mon., s.gepfl., VB 750.- €, Tel. 0162/7217654

Twingo, 18Tkm, ABS
EZ 03/02, schwarz, Faltdach, el. FH, € 5.400.-, Tel. 0172-6259310

Toyota

Toyota 4Runner
Bj. 12/92, benz., V6, 143PS, 99,6Tkm, LKW-Zul., VB € 6.800,-, T.0170-5207835 o. 07731/827114

VW

SUBARU

Forester 2.0 X Comfort

Klök & Ströhle Volkertshausen
Fon 0 77 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

VW Bus T 4 Diesel
9-Sitzer, TÜV neu, EZ 91, AHK, 96Tkm, VB 4.100.- €, 07733/2235

Lupo 1,4 I TDI, 75 PS,
softblau, EZ 8/03, 23Tkm, Vollausst. z.B. Sitzhzg., CD, Funk-FB, Climatronic, el.FH, ABS, NP 17.500.- €, VB 13.900.- €, T. 07731/52156

VW-Golf 1.8 T
EZ 2/99, 85Tkm, schw.-met., Klimatronic, LM, Recaro-Leder, Regensensor, ZV m. FB, el.GSD, el.FH, 8-f.ber., Sportfahrw., Pr. VB 10.900.-, Tel. 0170-4517981

Polo EZ 97, G-Kat,
65 PS, So.-Ausst.: GISD, el./heizb. Außenspiegel, 18.500 km, dkl.grünmet., VB 6000.-, 0178/4524614 od. 0178/5794731

Suche laufend
Pkws ab Bj. 90, Barzahlung! Kirstein-KFZ, ☎ 0 77 32/1 46 83 oder 0761/55 1193

VW Passat Kombi
zu verschenken: Bj. 86, 90 PS, TÜV 12/04, nächster TÜV ist ohne weiteres möglich, gt. Zust., So.- u. Wi.-Reifen, Info: T. 0162-3839301

PKW-BARANKAUF
Mercedes, BMW, VW, Audi, Toyota, Geländewagen, alle Busse, Unfallautos (auch Motorschaden) Alles anbieten!!!
Seröse Abwicklung garantiert
Tel. 07731/793729 - Fax 07731/793730
Handy 01 75/153 34 54

Golf IV TDI, 132 PS
Bj. 98, 34Tkm, v. Extr., sehr gepfl., zu verk. T. 07731/51419 ab 18 Uhr

Schnäppchen
schwarzer VW-Golf III, tiefer, breiter, Alufelgen, TÜV/ASU, Bremsen, Reifen NEU!! Top Zustand, VB 2700,- €, T. 0160/95889848

Vergleich macht reich!! Sparen Sie 1 000,- Euro!!!

Polo, Golf, Fabia, Lupo

Auto-Agentur UNGER, Robert-Gerwig-Str. 7 Radolfzell, bei Auto H. Schrott
Tel. 07774-939101, www.sandpoot.de/autounger

Verkaufe Golf III GL
Bj. 92, 1,8l, 66KW, 137Tkm, viele Teile neu, schadstoffarm, 1 Vorbes., VB € 2.500.-, T.0176-24491859

Gebraucht-Auto-Teile

Golf III silber Bj. 94
160Tkm, gt.Zustd., VB € 1950.-, Tel. 07732-943650

Polo 75 PS, 3-trg., 8/02
19100 km, Klima, Alu, RC, Nebel, umsth. 9890.- €, T. 07736/8610

VW Golf IV, 1,9 TDI
Bj. 03/01, blau, 93Tkm, TÜV/AU 01/06, leichter Hagelsch., Klima, VB € 10.700.-, T. 0160-94194177

VW Golf II
Bj. 90, blaumet., TÜV/AU 1/05, für 480 € zu verk., T. 0170-5816953

Golf II, Bj. 91
123Tkm, 2-tür., G-Kat, 1.Hd., RC, Servo, TÜV/AU 08/06, € 950.-, Tel. 0160-2336329

VW Polo Sportline
Bj. 99, 70Tkm, 55 kw, el. FH, Klima, zentr., silbermet., 8f. ber. usw., VB € 2700, T. 07732/57768

SUBARU

Abb.: Justy

Klök & Ströhle Volkertshausen
Fon 0 77 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Golf III GTI, Bj. 93
174Tkm, Klima, in gt. Zust., € 3000, von Privat zu verkaufen, Tel. 07731/65610 täglich ab 18 Uhr

Golf GTI Edition
schwarzmet., 85 kw, 160Tkm, el. FH, ESD, 12-f. ber., 10-f. Wechsler, 4900 €, T. 0174-2114972

Cabrios

Audi Cabrio, 125 PS
1,8, G-Kat, Bj. 98, 99Tkm, Sportausst., € 12.000.-, T. 07465/18777

Suzuki Swift
49Tkm, TÜV neu, 1a-Zust., Aluf., 4.900.-, T.07734/934350

Suche BMW Cabrio E36
ab Bj. 95, bis 100Tkm, Tel. 07735/98537

Neuw. Sonnenland-verdeck mit Anhängsel zu verk., Ford Escort Cabrio, Bj. 91, 78Tkm, TÜV 05/06, VB 1500€, Tel. 07732/56932 ab 14 Uhr

Geländewagen

Jeep Wrangler 2,5 I

76 kw, Bj. 89, gt. Zust., 97Tkm, Hard- u. Softtops, Bremsen HA + Ausp. + Reifen neu, TÜV/AU 5/06, VB 3600 €, T. 07462/2824 ab 18 h

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 21108

T2 Bus Bj 78,
sgt. Zustand, TÜV neu, unter 50TKM, Tel. 07731/67384

Pkw-Anhänger
Humbaur-Fachhändler
78224 Friedingen - Unterm Berg 3
R. Rossburg
07731/42569 od. 0171/2402026

Wohnwagen / -mobile

WoMo zu vermieten
Tel. 07735/440374

Wohnwagen Eifelland
Holiday 465 TF, Mod. 04, neu! NP über 15T€ mit leichtem Hagel-schaden gegen Gebot abzugeben. Tel. 07773/1339

WoMo Dethleffs
Alkoven, Bj. 91, 113Tkm, 52KW, TÜV/HU neu, Bereif. neu, 4 Schlafpl., Solar, Markiese, Fahrrad-träger, sehr gt. Zust., VB € 12.000.-, Tel. 0170-9124392

WoMo Elnag King 860
NP € 47.000.-, Ford-Basis, TD, 110PS, EZ 96, 97Tkm, Top-Ausst. m. viel Zub., ideal f. Fam. da 4 feste Schlaf- u. Sitzpl., sep. Dusche, T. 07771-1600 od. 0172/2020005

Zert. Auto-Entsorgung
Kooperationspartner
von BMW – Ford – Opel

Sonstige Modelle

Altautos
werden abgeholt. Tel. 0 77 31 / 2 11 08

SUBARU

Abb.: Legacy Outback

Klök & Ströhle Volkertshausen
Fon 0 77 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Hyundai Lantra, silber
Bj. 11/93, TÜV 11/04, 88Tkm, 2. Hd., VB 1200 €, T. 07731/835230

ABSCHLEPPDIENST FUCHS
Tag und Nacht
+ Altautoabholung
Tel. 0 77 38 / 12 99
oder
01 70 / 291 88 88

Kfz.-Zubehör

PKW Anhänger 1200 kg
Casper, Alu-Aufbau, 1/3 vom NP, Tel. 07731/44852

Auto-Gebrauchtteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neu“
Klaus de Monte
Welschingen – Bundesstr. 13
Tel. 0 77 33/64 56

Pkw-Anhänger zu verk.
700 kg, EZ 2001, TÜV 5/04, VB 350 €, Tel. 07774/929613

4 Sommerreifen mit
Alufelgen zu verk., 130,- € Tel. 07731/31653

RENAULT

Mein Tipp:
unbedingt anschauen.
M.

7 SIEBEN STERNE QUALITÄT

GEBRAUCHTWAGEN

10x Kleinwagen, z. B.:

Renault Twingo Liberty
EZ 5/00, 52tkm, Faltdach 5.690,-

5x Kompaktklasse, z. B.:

Peugeot 206 D
EZ 11/00, 34tkm 8.690,-

6x Microvan, z. B.:

Renault Kangoo „216“
EZ 9/02, 20tkm, 10.980,-

14x Mittelklasse, z. B.:

Renault Laguna 1.9 dci
EZ 6/02, 18tkm 18.490,-

9x Minivan, z. B.:

Renault Scénic RT16
EZ 12/97, 81tkm 6.900,-

4x Van, z. B.:

VW Sharan 1.9 dti
EZ 7/00, 63tkm 17.900,-

10x Kombi, z. B.:

Nissan Primera 2.0
EZ 2/99, 117tkm 7.900,-

8x Jahreswagen, z. B.:

Renault Mégane 1.6 16V
EZ 06/03, 17tkm 13.990,-

... und weitere gute Gebrauchte

Autohaus
BLENDER
78315 Radolfzell, Robert-Gerwig-Str. 6
Tel. 07732/982773, Fax 07732/57302

Gebraucht-Reifen und Felgen, runderneuerte und Neu-Reifen mit Montage

2 Pkw-Anhänger

1. Anhänger m. Planaufbau in 2 Höhen verstellbar, 1200 kg ZG, Pr. VB, 2. Anhänger Tandem m. Alu-Kofferaufbau 2000 kg ZG, Pr. VB, Tel. 0172-7417454

Günstige Sommerreifen neu und gebraucht
in allen Größen und Fabrikaten
Motorradreifen in allen Größen inkl. Montage und Wuchten
Telefon 0 77 33/67 86

Schöne Opel Alufelgen
sehr gt. Zust., 16" ET 44 mm, 160 €, Pr. VB, Tel. 07731/922705

Zweiräder

Wg. Krankheit zu verk.
Suzuki Intruder 125, 700 km, Bj. 2001, Fb. blaumet., VB 3000 €, Tel. 07731/47592

Vespa PK 125

Bj. 1/91, 5 KW, 30200km, TÜV 9/05, VB 400€, Tel.0171-1733346

Roller Piaggio Zip
schwarz-met., Bj. 03, nur 140km, mit Versicherung, VB 1200€, Mofa Drosselsatz mit Gutachten € 60.-, Tel. 07732/52379 od. 0160-98031546

Moto Guzzi Nevada
Club 750, 35 kw, Bj. 99, neuw. Zust., 4800 km, Reifen neu, VB 3600 €, T. 07462/2824 ab 18 Uhr

Gilera Runner 50 ccm
EZ 03/2002, 9800 Km, VB 1200,- Tel. 0170/6916394

Gilera Roller

Bj. 98, rot, 125 m³, 6000 km, Reifen + TÜV neu, top Zustand, für 1400,- € zu verk. T. 07731/61044

Motorroller Pegasus
50 m³, neuwertig, günstigst abzugeben Tel. 07731/61529

Chopper Honda VTX
600, CD, shadow, 2350km, v. Chrom, Tel. 07735/98537

TGB Roller 50 ccm
Bj. 99, sgt. Zust., 14Tkm, 700.- €. Tel. 07733/1855

Elektro-Scooter 250 W
m. Licht u. Blinker neu u. OVP für 150,- € zvk NP. 290,- € Tel. 0173/6518338

Kaufe Unfallfahrzeuge ab Bauj. 90

Stockach
Industriegeb., Hardstr.
Tel. 07771/2727
www.seliger-autoverwertung.de



Willkommen im Porsche Zentrum Hegau-Bodensee.

Leichte Hagelschäden

Boxster S, lapisblau-met., 185 kW, EZ 7/01, 44.400 km	36.580,-€*
Turbo, amethyst-met., 235 kW, EZ 7/91, 125.000 km	29.980,-€
996 Carrera 2 Cabrio, lapisblau-met., 221 kW, EZ 12/00, 58.500 km	55.980,-€*
996 Carrera 2 Coupe, arctissilber-met., 221 kW, EZ 10/99, 33.200 km	42.880,-€
996 Carrera 2 Coupe, nachtblau-met., EZ 7/03, 7.500 km	65.880,-€*
996 Carrera 2 Coupe, lagogrün-met., 235 kW, EZ 7/03, 20.300 km	66.880,-€*
996 Carrera Targa, basalt-schwarz-met., 235 kW, EZ 4/03, 5.600 km	65.880,-€*
996 Carrera Targa, basalt-schwarz-met., 235 kW, EZ 1/03, 17.500 km	64.880,-€*
996 Carrera 4 Cabrio, lapisblau-met., 221 kW, EZ 6/00, 62.500 km	55.980,-€*
Mercedes E 320 T Classic, silber-met., 165 kW, EZ 3/01, 86.300 km	23.880,-€*
Mercedes CLK 200 Cabrio, schw.-met., 100 kW, EZ 10/98, 56.000 km	22.580,-€

Unsere aktuellen Dienst- und Werkswagen:

Boxster, sealgrau-met., 168 kW, EZ 10/03, 14.500 km	44.980,-€*
Boxster, arctissilber-met., 168 kW, EZ 12/03, 13.500 km	48.980,-€*
Boxster S, schwarz, 191 kW, EZ 4/04, 9.500 km	57.380,-€*
Carrera 4S Cabriolet, arctissilber-met., 235 kW, EZ 4/04, 11.500 km	91.880,-€*
Carrera 4 Cabriolet, polarsilber-met., 235 kW, EZ 10/03, 15.800 km	83.980,-€*

Unsere aktuellen Gebrauchtwagen:

Boxster, speedgelb, 162 kW, EZ 5/01, 62.000 km	29.880,-€
Boxster, arctissilber-met., 185 kW, EZ 6/01, 73.600 km	37.880,-€*
996 Carrera 2 Cabrio, arctissilber-met., 235 kW, EZ 6/02, 31.000 km	69.980,-€*
996 Carrera 2 Cabrio, schwarz-met., 235 kW, EZ 7/03, 15.300 km	84.880,-€*
996 Carrera 2 Coupe, speedgelb, 221 kW, EZ 6/01, 17.100 km	59.500,-€*
996 Carrera 4 Cabrio, lapisblau-met., 221 kW, EZ 10/01, 70.500 km	59.980,-€*
996 GT3, indischrot, 265 kW, EZ 8/99, 30.200 km	65.880,-€
996 GT3, basalt-schwarz-met., 280 kW, EZ 5/03, 15.000 km	89.980,-€*
911 Carrera Targa, hellblau-met., 160 kW, EZ 12/87, 125.600 km	24.650,-€
Audi TT 1,8 Quattro, grün-met., 165 kW, EZ 8/00, 20.000 km	26.880,-€
BMW 730 Diesel Automatik, blau-met., 135 kW, EZ 1/01, 165.900 km	19.880,-€*
Mercedes c 180 T Modell, silber-met., 90 kW, EZ 5/98, 113.000 km	8.980,-€
Mercedes E 55 4-Matic, brillantsilber, 260 kW, EZ 4/01, 26.000 km	45.000,-€*
Mercedes 50 ML Brabus, silber-met., 250 kW, EZ 10/03, 5.600 km	52.880,-€</



Wafrös

alemannische Dialektik

Mir Deutsche sind und bliibed ä komisch's Volk. Mer keied alleweil vu om Exkrement i's ander. Zerscht lerne'mer de Kinder scho im Kindergarte s'Schieße und rüefed »Volk an's Gewehr« und ä halb's Johrhundert schpäter wird jeder gstroft, wo se mit'eme Käpselepischtol im Sack verdwished.

Wo se vor fimfezwanzg Johr on vu unserne Buebe mit ä paar Knallerbse im Hosesack verdwished hond, do hot'er ä Schreibe vom Lehrer hombringe möße, i dem mir als dem Vadder mitgeteilt wore isch, »dass der Junge mit Sprengkörpern in der Hosentasche angetroffen wurde.«

Nu nie de Mittelweg go, und drum derf mer bi uns au so guet wie nix schieße, au wenn die Kormoran no so vill Fisch fresed und Netz hii mached, wobei i aber glei sage mecht, dass i au

kon Freund vu sellene bi, wo sich bi däne große Abknallfeschter treffed, mit däne se d'-Natur angänglich im Gleichgewicht halte wänd. I schieß ab und zue au, wenn die Elschtere und Raabe wieder unsern ganze Garte vu junge Vögele säubered, des heißt i schieß it, i glepf nu. Wenn i wieder mol aschtändig glepf hond, no hued se amel wieder fir ä Zeitlang ab und unserne Singvögele känned wieder uf ihrne Eier hocke. S'wird scho no gschosse bi uns im Land, aber meischens halt nu hälinge. Ä ganz hinterhältige Schützegsellschaft sind selle Hexe, wo mer it sieht, wo mer nu schpührt, wenn se om troffe hond. De so genannte Ischias, also die Neuralgie vum Hüft-nerv, wo se bi uns schlicht und eifach »Hexeschuss« dezue saged, des isch ä hinderföztige Sach.

Mer mont jo alleweil, s'gäb hüt kone Hexe meh und des isch in Gottsname verloge. Die oberflächliche Mannsbilder behaupted jo schteif und fescht, dass die feminischtige Beweunge underwanderet sei und des isch en Bledsinn.

D'Feminischtine kimmered sich um die entsetzliche Geischteskrankheit vum so genannte Hexewahn und dem sei Gschicht, aber it um des Glump mit Satanskult und Zauberei, Magie, Astrologie, Spiritismus, Kartelege und Orgie.

Mit dem hütige Gruselbrei hot de Feminismus nint zum tue. Aber äbe um selle Hexe, wo heit no schießed, hundsgemein ussem Hinterhalt, um die kimmeret sich au niemer und drum hot mi, usgrednet mi, so

ä Lueder troffe, woni alleweil gmont hond, dass mi kone trifft. Wie oft hond andere Fraue und Männer zu mir gset, sie hetted en Hexeschuss und der dät saumäßig weh und i hond im Schtülle efters denkt, des ka doch it so schlimm sei, des bissele Ischias.

So lang hond i des denkt, bis mir one vu däne unbekannte und unsichtbare Hexe so en Schuss hinde ine pfefferet hot und i nu no a däne zwei Krücke laufe ka, wo mir de Busi ausgliehe hot, weil er se au scho mol hot bruche künne. I ka garit verzelle, wie der Schuss weh duet, dass mer kon Fuß meh vor de ander bringt und bi jedere ugschickte Bewegung brüele künnt, wa mer nadierlich it duet, weil Männer, wo brüeled i de Verdacht kummed, sie seied kone Männer. Und usgrednet etz hot se schieße möße, die Hex, wo's die Mei au wieder so wüeschet anegworfe hot, dass'e-re i vill helfe sott.

S'ka au sei, dass unsere Schutzengel it ufbasst hond, weil se vielleicht mitenand gschwätzt hond, und bi dere Gläheheit hot so ä Hex uf mi gschosse, dass i etz mine Auge verdrille moß, bis mer nu no s'Weiße sieht, wenn i de Mei ä Glas Wasser bring, dass se meh Mitleid hot mir mir, anstatt mit sich selber. Warum wird däne Ischias-Schuss-Hexe s'-Handwerk it glegt, warum derfed die ohne Jagdschein, Waffeschein und Waffebsitzkarte weiter wild umenandschieße? Vielleicht weil's Hexe sind. En saubere Schtaat, wo i den Durenand ko Ordnung bringt.

Zehn Prozent weniger Rente?

»Allianz der Mitte« fürchtet das bis zum Jahr 2010

Singen (li). "Keiner will sich den Geldhahn dichtmachen lassen," sagte Heinz Huber eingangs bei der Regionalkonferenz der neuen "Allianz der Mitte" in der "Goldenen Kugel" in Singen. Dass die Verteilungskämpfe in Deutschland in vollem Gange sind, ist nicht neu. Neu ist aber, dass sich jetzt eine neue Partei dagegen wehrt, dies auf dem Rücken der Rentner und sozial Schwachen auszutragen. 50 Zuhörer fand der Bundesvorsitzende aus Immenstaad, Albrecht Wild, in Singen. Heinz Huber, der in Singen zur "Neuen Linie" gehört, will gegen die Nichtanpassung der Renten zum 1. Juli 2004 rechtlich angehen. Albrecht Wild macht da weiter: Jeder Rentner könne gegen seinen Rentenbescheid sozialgerichtlich vorgehen. Er habe einen Rechtsanspruch darauf, vor dem für ihn zuständigen Richter sein Anliegen vorzubringen. Wenn die neue Partei die Bestätigung ihrer Zulassung habe, werde sie ein Normenkontrollverfahren hierzu anstrengen.

Wild trug die zentralen Anliegen seiner neuen Partei vor (Das WOCHENBLATT berichtete letzte Woche darüber). Die ADM sei aber keine Rentnerpartei sondern wolle alte Verkrustungen aufbrechen, so die Einbeziehung des öffentlichen Dienstes in die Sozialversicherungsstrukturen. Für Wild ist es klar: Ein großer Teil der Bundestagsabgeordneten kommt aus dem öffentlichen Dienst. Zugleich wolle der Staat das

Rentenniveau systematisch drücken. Bis 2010 rechnet er mit zehn Prozent weniger Rente.

Auch das kommende Altersstrukturgesetz habe nur den Sinn, gut auszusehen, aber die Kosten des Staates nicht zu erhöhen. Wenn Hartz IV funktioniere und mehr Leute billigt beschäftigt würden, würde dies

umgekehrt bedeuten, dass die Renten eher sinken würden. Überversorgt seien nur die Beamten, sagte Wild. An den Berliner Parteien lässt Wild kaum ein gutes Haar. Hartz I bis III hätten keinerlei Erfolg auf dem Arbeitsmarkt gebracht. Warum solle man dann weitermachen? Wild rechnet mit sechs Millionen aktuellen Arbeitslosen.

Die ideale Geschenkidee



für Geburtstagskinder, Frühlingssuchende, Verliebte, Verlobte,

Verheiratete, Getaufte, Gemochte, Nette, Hilfsbereite und alle,

denen man sonst noch

etwas Gutes tun möchte.

SINGEN
aktiv: City Ring

Nur im **Wochenblatt**, Hadwigstr. 2,
78224 Singen erhältlich:

200 kostenlose, ebenerdige Parkplätze

Geöffnet: Mo. – Fr.: 8.00 – 20.00 Uhr • Samstag: 7.30 – 20.00 Uhr

Schweinerücken
ohne Knochen

1 kg € 6.99

Rinderbraten
ohne Knochen
Hals und Hochrippe

1 kg € 5.99

frische Thunfisch Loins

100 g € 2.29

Alp Bergkäse
Österr. Schnittkäse
14 Monate gereift
48% Fett i. Tr.

100 g € 1.49

Zwetschgen
aus Deutschland
Hkl. I

1 kg = € 1.00

2 kg Korb je € 1.99

Eissalat
aus Deutschland
Hkl. I

Stück je € 0.49

Breisgau milch
Crème fraîche
40% Fett

100 g = € 0.43

200 g Packung je € 0.85

Wagner Mini-Quiche Lorraine

100 g = € 0.85

9er Packung = 270 g je € 2.29

stockach

Bahnhofstraße 10

Italianische Schnitzel

Zutaten für 4 Personen:

4 Schnitzel aus dem Schweinerücken à 160 g
2 Tomaten
2 Mozzarellakugeln
8–12 Blätter Basilikum
2 Knoblauchzehen
Olivenöl
Salz
Pfeffer aus der Mühle

Zubereitung:

Die Schnitzel ein wenig flach klopfen, mit Salz und Pfeffer würzen, dann panieren mit Mehl, Ei und Paniermehl. In Pflanzenöl auf beiden Seiten 2–3 Minuten anbraten. Fertige Schnitzel auf eine feuerfeste Platte legen. Tomaten halbieren und in dünne Scheiben schneiden. Mozzarella ebenfalls in dünne Scheiben schneiden. Jedes Schnitzel mit einer halben Tomate und 2–3 Blatt Basilikum belegen. Feingewürfelten Knoblauch nach Geschmack mit Olivenöl beträufeln und dann mit Mozzarella belegen. Die Schnitzel dann im Backofen mit starker Oberhitze überbacken, bis der Mozzarella gut zerlaufen und gebräunt ist.

Demeter Campo Verde Weizenmehl Type 1050

1 kg Packung je € 1.49

Ruf Backmischung „Zwiebelkuchen“

100 g = € 0.67

300 g Packung je € 1.99

Federweißer oder Roter Sauser

1 l = € 3.99

1 l Flasche je € 1.79

Albi Apfelsaft klar oder trüb

1 l = € 0.84

Kiste mit 6x1 l Flaschen je zzgl. € 2.40 Pfand € 4.99

GUT & GÜNSTIG
zum Discount-Preis

Rote Ecke, kleiner Preis!

Mibell Fruchtjoghurt
verschiedene Sorten

100 g = € 0.17
150 g Becher je € 0.25

Mibell Käse-Aufschnitt

100 g = € 0.40

250 g Packung je € 0.99

Semmelknödel
6 Stück im Kochbeutel

100 g = € 0.38

200 g Packung je € 0.75

Gulasch-, Tomatencreme-, oder Feurige Thai Suppe

100 ml = € 0.18
390 ml Dose je € 0.69

...so muss Einkaufen sein! Achten Sie auch auf unsere Kundenzeitung »Diese Woche«

Angebote gültig ab Mittwoch, 1.9.2004 / KW 36
Irrtum vorbehalten. – Solange Vorrat reicht.

FUNDGRUBE

Zweiräder

Traumhafte Guzzi

californier III, Bj. 4/93, KW 52, TÜV 4/2005, 21TKM, m. Zubehö, 7900,- € Tel. 0170 6969974 o. 017621035604

Quat Aeon Overland

180, Autom., grün metallic, incl. top case, keine Helmpfl., EZ 1/04, Garantie/TÜV 01/06, Neupreis 4800,- € umständeh. zu verk. Preis VHS Tel. Si/45437 o. 01733106305

Rennrad 14 Gang

zu verk. 120,- € Tel. 07733/3530

Piaggio Roller

Pr. VB, Tel. 07731/975792 ab 17 h

Yamaha YZF 1000

Bj. 96, 18.600 km, Fb. rot-weiss, Pr. VB, Tel. 0173-9837673

Alles fürs Kind

Kinderbörse!

Erstlingsausstattg. überwiegend Schiesser bis Gr. 68 m. Bettwäsche 50 €, 1 gr. Laufstall 20 €, 1 kl. Laufstall 10 €, Sweat Shirt, Jeans bis Skioverall Gr. 122-140 ab 1.- € b. max. 10 €, Ki.-Spiele, Ki.-Bücher, sgt. Zust., je mehr umso billiger, 2 Ki.-Puppen-Buggies m. v. Zub. je 15 €, 1 Dalmatiner Schulranzen v. Amigo m. Mäppchen u. Turnbeutel 25 €, Mittw. u. Do., 18-20 Uhr, Grenzstr. 23, Rielas., bei Fam. Honeck

Bekleidung

Für Brautpaare

Hochzeitskleid, Gr. 40/42, Herren-Anzug, Gr. 106, alles kpl., Preise VB, Tel. 07731/838792

Brautkleid creme

Gr. 36/38, Neckholder, schlicht mit Zub., 600€, Tel. 07732/911384

Da.-He.-Bekleidung

Gr. 38/40, 54/56, Wäsche, von € 1.- b. €45,-, Tel. 07735/939713

Brautkleid Gr. 38

wunderschön, reinweiss, mit Perlen, Anschauen lohnt sich. Tel. 0179-9161583

Elektrogeräte

Saeco Kaffeeautomat

180,- € Tel. 0162/4957636



Elektro-Service E. Hänsler

Verkauf + Reparaturen von E.-Geräten: Egro-, Saeco-, Jura-, Solis-Kaffeemaschinen

Buchstauden 9b (im Gewerbegebiet) 78269 Volkertshausen
Tel. 0 77 74 / 86 86, Fax 92 26 21
www.elektro-haensler.de

Waschmaschine gebr.

gt. Zustd., VB 100€, Tel. 0173-4904637

Privileg Gefriertruhe

210, Energiespartruhe, Kondens-Trockner Matura 900A, macht leichte Geräusche, zu verk., Tel. 07771/1080

Einbau-Spülmaschine

45 cm br., neuw. 150 €, 4 Pl. E-Herd 50 €, Tel. 07731/7983051

Fahrräder

1 Alu Trekking Rad

nagelneu verpackt, 28er Rahmen, Sattelfederung, Federgabel, 24 Shimano Schaltung, Scheibenbremse vorn, NP 349€ für nur 230€, tel. 07735/2294

Herkules Da.-Fahrrad

7-Gang-Nabenschaltg., voll gefedert, 2,5 J., 220 €, T. 07731/49293

Verk. 3 Fahrräder

Da-Rad, RH 49 Shim.-Brem. + Schalt. u. RH 54, Shim.-Schalt. + Wei-Brems.H-Rad, RH 61, Shim.-Schalt. + Wei-Brem., gt. Zust., Pr. VB, Kontakt 0174-4718329 b. 20 h

zu verschenken

1 Ess-Auszugtisch

neu., Mittwoch ab 10 Uhr in Si., Hadwigstr. 7 bei Inholz-Dietrich, Tel. 07731/49255

Stepper zu versch.

Tel. 07732/970123

Dachträger f. Golf II

zu verschenken, T. 07774/1313

Jg. Tigerkätzchen sucht

neues Zuhause Tel. 07738/1459

Altdtsch. WZ-Schrank

u.v. mehr, Tel. 07774/1092

Gut erhaltene Eckcouch

auch als Schlafsofa verwendbar. Zu verschenken T. 0172/1979407

Nissan Mikra 1,2 Bj. 90

KAT, TÜV 10/04, Zündung def., Tel. 0162-3124098

Gastank 1800 l

zu verschenken, T. 07734/7548

PC und Bildschirm

und Tastatur u. Unterschrank auf Rollen. Tel. 07775/938238 AB.

Elektrische Orgel

ca. 20 Jahre alt, 1 Bett 1,40 x 2,00m, Tel. 07465/1743

Aquarium 1,00 x 0,40

zu verschenken. Tel. 07771/62138

VW Golf II

G-Kat., ohne TÜV, Kuppl. defekt, Tel. 07738/939977 ab 15 Uhr.

VW Polo Derby

Tel. 07731/795730

Wer verschenkt

100 Backsteine? T.07731/12863

2 Schafe

zu verschenk., Tel.0160-92536226

Sofa ausziehbar

zu versch. Tel. 07732/55404

Grauer Polstersessel

zu versch., Tel. 07771/7443

1 gebr. Küchenherd

Tel. 07771/62739

2 türig. Kleiderschrank

gebraucht, sehr gt. Zust., 4 Einlegeböden u. 1 Kleiderstange, H 218cm, B 103cm, T 60cm, Tel. 07774/7498

Blauer Sessel,

kaum benutzt, Tel. 07731/181924

PC 133, 16 MB Ram

16 MB Grafik, 1GB Festplatte, Maus u. Tastatur, Windows 95, Tel. 07771/7443

Eckbank - Garnitur

Kiefer, BAnk 1.80x1.35m, Tisch 1.10x0.75m + 2Stühle, Tel. 07735-659 od. 0041-719236660

Gebrauchte Gefriertr.

an Selbstabholer kostenlos abzugeben Tel. 07731/93090

GRACO Kinderwagen

u. Teutonia Kinderwagen m. Zub., Tel. 07731/60525

Hifi / Video

Grundig Farb-TV

neue Fernbed., 2 Scart, 100 €, Tel. 07731/7983051

Musik

Sängerin

verschönert ihre Feier., Tel. 07557/929073

Orgel Luwrey

Nußbaum, 2-manual. m. Fußbass u. Orgelbank, 300 €, T. 07734/315

Sauter Klavier 1600 €

sehr guter Klang und Zustand, Tel. 07720/994178

Bass-Combo

Hughes & Kettner XXL, 300 Wt., 1 J., VB 700 €, Tel. 0172-7155793

Solo Gitarrist gesucht

versiert u. Rockn Roll - Oldies. Raum R'zell, Tel. 0170-3277938

Elektronische Orgel

zu verk. € 50,-, Tel. 07557/1017

Gitarrist sucht eben-

solchen mit Einblick in Jazz (auch Pianist). Raum R'zell. Zuschritten unter 107049 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Möbel

Couch 3-2-1, braun,

120 €, Tel. 07731/52115

Antike Weichholzmöbel

0 77 31/6 78 75

Wasserbett

Schlaraffia, 180x200 cm, 1,5 J. alt, 890 €, Rattan Essgruppe m. 4 Stühle, 108 cm, 250 €, Couchti. mit Glasp. 120x70 cm, 150 €, Couchgarn. 3-2-1, Leder, beige, 200 €, T. 07731/922160 abends

Eckledercouch

+ 1 Sessel, tannegrün, s.gt.erh., VB 1000,- €, Tel. 07731/985177

Wer verschenkt

Doppelbett m. Bettkasten? Tel. 07731/798210



AWM-SERVICE

preisgünstige Wohnungsauflösung
Kleinkünfte (In + Ausland)

Eiltransporte - auch Firmentransporte
Tel.: 077 31/182777 - Mobil 0172/7535577

Wohnungsauflösung

Moderne Einrichtung von A-Z, viele neue Einrichtungsgegenstände. Grund: Verzug ins Ausland Tel. 0179-7012241 o. 07736/921494

Umsth. neuw. Couch

zu verk., 3-Sitzer, Sessel u. Liegesessel, gute Qualität, 600 € VB, Tel. 07731/947910

Couchgarnitur

3-2-1 + Hocker, Leder schwarz, Couchti. oval m. Ablage, Ecktisch m. Ablage, Stehlampe m. Leselampe (Fluter), alles Eiche rust. massiv/wie neu, VB, Tel. 0173-6973245

Polstergarnitur 3-2-1

gt. erh., VP 250 €, T. 07731/23134 oder 54167

DeSede Ohrensessel

m. Hocker, Led. schw., NP 1850.- VK € 475.- Tel. 07735/939713

HAG-Capisco

Satteltürostuhl m. Lehne, Led.schw., NP € 870.-, VK € 265.-, Tel. 07735/939713

Glas-Vitrine 2/3 Glas

1/3 Holz-wB., BTH 43x43x175cm, NP 160€, VK €55, Tel. 07735/939713

Etagaire-Regal chrom

BTH/ 145x45x185cm, (teilb.), 5 Böd., NP €850, VB € 195,-, Tel. 07735/939713

WK Rekmaere

(Chaiselongue), Jacqu-Staff, schwarz, seltene, zeitl. Form, NP € 1.550,-, VK € 425,-, Tel. 07735/939713

Schreibtisch mit Stuhl

Moll "Champion" der mitwachsende Schreibtisch, mit viel Zubehör Preis VHS Tel. 07731/61108

Wohnzimmerschrank

sehr schön, (nussbaum antik), 3,50x2,20 u. Esszi.-Garnitur, Dp.-Bett u. Spiegelkommode, Pr. VB, Tel. 07733/8480

6 Rattanstühle

traumhaft schön, in blau, ideal f. Wintergarten, f. 20€/Stk. 100€/alle. Tel. 07733/996911

Babywiege neu

nach alten Vorbildern gebaut, 200,- € zu verk. Tel. 07733/3530

Doppelbett 1,50 x 2,00

mit Bettkasten, günst., 07771/2220

Schöner rd. Glastisch

1,20 m + 4 weiße Schalsens, VB 300 €, Tel. 07731/42240

Kleiderschrank

Kiefer mass., 4 Schiebetüren, 98x196x58, VB € 170.-, Tel. 07738/922667 od. 0172/1106562

Polstercouchgarn.

m. Sessel günstig abzug., Pr. VB, Tel. 07731/22887

verschieden. alte Möbel

Holz Massiv, VB, Tel. 07771/4823

Stellenangebote

Schreiner, Tischler

eilig, per sofort gelernter Schreiner für private Unterstützung gesucht, Tel. 0171-5278430

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Ihr  Wochenblatt 

Suche dringend Hilfe

für 3 Pers.-Haushalt inR'zell. Tel. 07732/13175

Haushaltshilfe

für 2x wöchentl. a 2-3 Std. nach Stockach/Reithaslach gesucht, T. 0171-8090617

Wer macht Vermieter-

Nebenkostenabrechnungen? Tel. 07465/304

Suchen Babysitterin

für unsere 4 1/2 J. Tochter, in R'Zell (untere Weinb.) Die/Do ab 16.30 u. 1-2 mal pro Wo. auch abends. Gerne auch schon älter, Tel. 07732/8203884

Dringend Tagesmutter

für 9-jähr. Drittklässler in Öhningen gesucht, Tel. 0160-91138804

Ich bin der Schreiner

(Rentner) den Sie suchen. Tel. 07731/74680

Stellengesuche

17-jähr. Schülerin sucht

Tagntagsesjob als Kinderbetreuerin i.R. Singen, Tel 07731/182905

Suche Stelle als

Verkäuferin. Tel. 07771/ 917681

Gelernte Erzieherin

u. Krankenschwester nimmt gern Kind tagsüber in Pflege (auch behindert), Tel. 07739/657, 11-19 h

Metzgerei-Fachverk.

(weibl.) sucht i.R. Singen neuen Wirkungskreis. Zuschritten unter 107045 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Exam. Pflegekraft

bietet Betreuung von pflegebed. Menschen ab 16h od. nach Absprache an. (auch am WE), Tel. 0175-3508485

Unterricht

Sorge nach dem letzten

Zeugnis? Lehrerin erteilt Nachhilfe. Freude und Spaß an der Musik, er-teile ebenso Klavier, Orgel u. Kirchenorgel-Unterricht (für Anfänger) als gepr. Organistin Tel. 07732-939838

Suche Nachhilfe Mathe

f. Kl. 9, Gymn., Tel. 07731/183078

Tiermarkt

Pferdepension

Platz frei im Offenstall mit Weide, Tel. 07731/63393

Mischl.-Hund 17 Mon.

Berner-Senn/Schäfer, in liebev. Hände (keine Ki.) abzugeben, Tel. 07731/798210

Malteserwelpen

schneeweiß, reinrassig, gechipt, geimpft, entwurmt, mit Papieren, kinderfreundlich und behinderteng geeignet, zu verk., 0160-91730511



Hegau Zoo

in Gärtnerei Mauch, 78247 Hilzingen
Telefon 077 31 / 6 81 02

Kaninchen- und Meerschweinchenkäfig
ca. 120 x 50 cm, versch. Farben nur **49.90 €**

Maine-Coone-Kätzchen

mit Stammbaum suchen neuen Dosenöffner, Info Tel. 07773/929178 www.dreamcat-cherscat.de

Bienenvölker 'Zander'

zu verkaufen, Tel. 07731/52639

Johanni - Hof

Berner Sennhund, Mischl. (Rüde), 14 Wo. alt, zu verkaufen Tel. 07734/6928

Süßer Freigänger

("Tigger") 1 J., kastr. + geimpft sucht neues Zuhause. Umstände halber mit allem Zubehör zu verschenken T. 0171/6259678

5 jg. Katzen 6 Wo. alt

zu versch., Tel. 07732/6195

2 Juwel Eckaquarien

je 150 l, ca. 1 J. alt, m. Einrichtung, je 300 €, Tel. 0172-5622574

2 Katzenbaby' s

Siam-Mischlinge, 1 schwarz und langhaarig, 1 schwarz-weiss abzugeben. Tel. 07465/91210

Pferdefr. aufgepasst!

Hof in Singen zu verm., 8 Boxen, Scheune, Reitplatz 50x20 Weide, mtl. 550,- kalt, Tel. 0174/9884651

Westernsattel

Trekking S., 2 VS-Sättel (Stüben) gebraucht zu verk., Pr. VB, Tel. 07733/9939925

ANZEIGEN

Nähmaschinen-Kummer?
Reparatur-Service aller Fabrikate
PFAFF + Husqvarna Viking Vertretung

Nähmaschinen **müller**
Poststraße 10, 78315 Radolfzell
Tel.: 07732/53446

Gesund Abnehmen

Durch meine Mental-Suggestiv-Methode ohne Diät, durch die Stärkung Ihres Eigenwillens. Bei Bedarf zweite kostenlose Sitzung. **Rufen Sie mich einfach an!** Info für Termine in Radolfzell
Tel.: 0 7 1 4 1 / 2 9 9 8 4 0 0
Hilfe bei Leben ohne Alkohol und Rauchen

Schlemmen Sie sich schlank!

Suchen 3 - 10 Leute, die ca. 5 - 10 kg Gewicht reduzieren möchten, mit persönlicher Betreuung.
Tel. 0 77 34 / 93 45 16

Achtung

Auf Grund der großen Nachfrage vom 06.09. - 11.09.04 im Minimal in Radolfzell

HN Staubsaugerservice
88263 Horgenzell-Danketsweiler 20

Alles für Ihren VORWERK
Zubehör, Ersatzteile, Reparaturen

Anzeige mitbringen = 10% sparen
Keine Werksvertretung

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:	Teilausgaben:
Schellhammer, Singen Möbel Braun, Singen Media Markt, Singen Garten Dehner, Singen	Plus Warenhandels-Gesellschaft NKD, Rielasingen-Worblingen Takko, Radolfzell Woolworth, Singen KIK, Singen + Stockach Apotheke Neuhausen, Neuhausen ob Eck VFR Stockach, Stockach Fressnapf, Singen Möbel SB, Tuttlingen Möbelcenter XXLutz, Friedrichshafen Second Hand und Neuwaren, Stockach G. Schneider Küchen, Singen

Wochenblatt

Zustell-Service
- Frau Janine Basin -
Telefon 0 77 31/88 00 - 30
- Herr Andreas Kutschker -
Telefon 0 77 31/88 00 - 44

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Jeder 2. schleppt Übergewicht - Aufwachen!

Gefahr für Gesundheit und Vitalität!
Weg mit dem Ballast!
Stellen Sie sich vor, 5 od. 12 od. 25 kg leichter zu sein!
Beratung mit Körperfettmessung.
Telefon 075 31 - 939720

Übergewicht? - Muss nicht sein -
Vom Übergewicht zum Wunschgewicht. Nichts leichter als das, durch das neue Abnehmkonzept.

Nicht unbedingt weniger, sondern „richtig“ essen. Abnehmen ohne ständigen Verzicht auf Genuss. Abnehmen durch Bewegung ohne Überanstrengung.

Information und Terminvereinbarung:

Drene Bühl
Ernährungsberaterin
Zertifiziert
Telefon 07731/976350

HJF Kontakt

Professionelle Lösungen aus einer Hand

- Homepage-Erstellung
- Online Datenbanken
- effiziente Online-Werbung
- individuelle Programme
- unabhängige Beratung
- bei Hard- und Software

Info@hjf-kontakt.de
Tel. 07731-880070

ÄRZTETAFEL

Praxis Dr. Santangelo

Worblinger Str. 26
78224 Singen, Tel. 07731/93260

Ab 6.9.2004 sind wir wieder für Sie da.

Dr. Liebegott
Facharzt für Hautkrankheiten

Scheffelstr. 12, 78224 Singen
Tel. 077 31 / 6 84 64

Ab 13.9.04 wieder Sprechstunde
Telef. Terminvereinbarung wieder ab 6.9.04

Dr. med. Michael Jur
Facharzt für Innere Medizin
Diabetologie - Ernährungsmedizin
Sportmedizin, Akupunktur, Notfallmedizin

Sternengässle 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 077 31 / 97 71 66
www.dr-michael-jur.de

Ab dem 8. September sind wir wieder für Sie da!

Gemeinschaftspraxis I. u. M. Buschhausen
Fachärzte für Allgemeinmedizin
Gänseweide 5 - 78239 RIELASINGEN

Urlaub vom 11.9. bis 26.9.04

Vertretung:
Herr Bartussek, Tel. 24991, Herr Dr. Höppner, Tel. 2 29 41
Herr Spur, Tel. 5 25 55, ab 20.9. Herr Dr. Lang, Tel. 2 88 33
ab 18 Uhr: Notfalldienst Tel. 1 92 92

Dr. med. Helmut Stadie

Fichtestr. 42 - 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 94 71 50

Urlaub vom 13.9. - 24.9.2004

Vertretungen:
Dr. Zachmann, Dr. Grathwohl, Dr. Fahr, Dr. Cologna

Frauenärztin Dr. Renate Stauß

Hadwigstraße 16 - 78224 Singen

Ab 6.9.2004 sind wir wieder für Sie da.

Zahnarztpraxis Dr. Burkard Castorph

Ab sofort sind wir wieder für Sie da!

Achtung! Neue Anschrift:
Anton-Bruckner-Str. 9
78224 Singen
Tel.: 0 77 31 / 6 22 34

Gem. Praxis für Frauenheilkunde J. Hundt-Eichner und W. Oberle

Hegastr. 20, 78224 Singen

Wir machen Urlaub vom 6.9. - 10.9.04!

Vertretung: Singener Frauenärzte

Top Angebot Windeltwister nur 29,99 €

RAPELKISTE
DER ANDERE BABYFACHMARKT
Werner-von-Siemens-Str. 7 • Tel. 07731/91 80 80
78239 Rielasingen-Worblingen, hinter Aldi
www.myrappekkiste.de

Praxis Dr. med. Bertin Rosenfelder
FA für Allgemeinmedizin/Notfallmedizin
Brühlstraße 2 - 78315 Radolfzell

Die Praxis ist vom 13.9. - 1.10.2004 geschlossen.

Vertretung in dringenden Fällen:
Dres. Weisenburger u. Allgäuer, Tel. 077 35 - 91 95 70
Herr Lederer, Tel. 077 32/38 35
Dr. Weller, Tel. 077 32/97 11 27

GNÄDINGER UND grafik design

Praxisferien:
Dr. med. Rainer Waldschütz
Facharzt für Allgemeinmedizin
Naturheilverfahren - Sportmedizin -
Wirbelsäulentherapie nach Dorn -
Ayurveda
Hadwigstr. 24, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 8 76 60

Urlaub vom 2. - 10. Sept.

Vertretung:
Dr. N. Hein, Tel. 9 31 80
Dr. Rommel, Tel. 6 30 51
Dr. Schurer, Tel. 97 55 77
Dr. Vörg, Tel. 6 21 37

Daniela Errico - Kundenberaterin

Nicht nur ein Lächeln gibt's kostenlos. Sondern auch das neue Giro Smile der Sparkasse.

Sparkasse Singen-Radolfzell

Monatlicher Grundpreis 0,- € • Zwei ec SparkassenCards 0,- € • Kontoauszug am ServiceTerminal 0,- € • beleglose oder automatisierte Buchungsposten (z.B. Überweisung über ein ServiceTerminal in allen unseren Geschäftsstellen) 0,- € • OnlineBanking 0,- € • Barauszahlungen an unseren Geldautomaten 0,- € • und vieles mehr. Für Ein-, Aus- und Umsteiger! Informieren Sie sich. Kommen Sie zu uns - auch wenn Sie noch nicht Kunde bei uns sind.

Gesundheitsnetz
www.gnh.de
HEGAU

Praxisferien:
Dr. med. Rainer Waldschütz
Facharzt für Allgemeinmedizin
Naturheilverfahren - Sportmedizin -
Wirbelsäulentherapie nach Dorn -
Ayurveda
Hadwigstr. 24, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 8 76 60

Urlaub vom 2. - 10. Sept.

Vertretung:
Dr. N. Hein, Tel. 9 31 80
Dr. Rommel, Tel. 6 30 51
Dr. Schurer, Tel. 97 55 77
Dr. Vörg, Tel. 6 21 37

Mit einer Fülle von Angeboten

Wochenblatt

MÜNCHOW MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber

EDEKA
echt gut!

city markt singen	neukauf moos	neukauf tengen	neukauf rielasingen
Mo. - Fr. 9.00-19.00	Mo. - Fr. 8.00-20.00	Mo. - Fr. 8.00-19.00	Mo. - Fr. 8.00-20.00
Sa. 8.00-18.00	Sa. 8.00-20.00	Sa. 8.00-16.00	Sa. 8.00-18.00

Fleisch, Wurst und Geflügel

Knüller:		Knüller:	
Argent. Rinderhüfte sehr zart	100 g	1.49	Wacholderschinken 100 g
Kalbszunge gepökelt	1 kg	7.99	Orig. Schwarzwälder Schmalzseite 100 g
Pollo fino Hähnchenspezialität aus der Keule	1 kg	8.99	Span. Salami in Brotform
Rinderbraten Hals od. hohe Rippe, o. Kn.	1 kg	5.99	Bierschinken 100 g
			0.89

Obst und Gemüse

Chiquita Bananen 1 kg	1.29	Eissalat Deutschland, Hkl. I	Stück	0.49
Frische Feigen Türkei	Stück	0.29	Zwiebeln Deutschland, Hkl. I	Bund
				0.49

Frisch-Fisch

Frische Saiblinge 100 g	1.29	Garnelen in Knoblauch-Kräuteröl	100 g	3.79
Frisches Kabeljaufilet 100 g	1.59	Dillhappen 100 g		0.99

Käse frisch von der Theke

Allgäuer Emmentaler 45% Fett i. Tr., nusskernartiger Hartkäse	100 g	0.69	Ital. Parmesan Grana Padano 32% Fett i. Tr., würziger Hartkäse	100 g	1.49
Franz. Pyrenäenkäse 50% Fett i. Tr., aromatischer Schnittkäse	100 g	0.99	Galbani Gorgonzola Dolcelatte 50% Fett i. Tr.	100 g	1.29

Tiefkühl - Molkerei

Italienische Eiscreme verschiedene Sorten, tiefgefroren	1000-ml-Packung	2.79	Mozzarella di Bufala Campana (100 g = 1.43)	125-g-Packung	1.79
agrarfrost Kartoffel Kroketten tiefgefroren	(1000 g = 1.19) 750-g-Packung je	0.89	Dr. Oetker Crème Fraîche Classic 30% Fett, Kräuter, Knoblauch (100 g = 0.55)	125-g-Becher je	0.69
Wagner Steinofen Pizza oder Flammenkuchen verschiedene Sorten, tiefgefroren	(1000 g = 6.63) Packung je	1.99	Karwendel Exquisa Frucht-Quark verschiedene Sorten, 0,2 % Fett	(1000 g = 1.98) 500-g-Becher	0.99

Sortiment

Kaffee Onko klassisch, klassisch entcoffeiniert, sanft, naturmild oder Jacobs Meisterröstung	vakuum, gemahlen	(1000 g = 4.18) 500-g-Packung je	2.09	Jack Daniels Old Tennessee Whisky 40 % Vol. (1000 ml = 20.70)	0,7-l-Flasche je	14.49
Nutella Nuß-Nougat-Creme (1000 g = 2.96)	750-g-Glas je	2.22	Cellini Grappa Bianca oder Riserva (1000 ml = 12.84)	0,7-l-Flasche	8.99	
Ferrero Giotto 4x 10er	(100 g = 1.16)	172-g-Packung je	1.99	Schloß Königsstein Sekt verschiedene Sorten	(1000 ml = 2.65) 0,75-l-Flasche je	1.99
Maggi Fix Produkte verschiedene Sorten	(100 g = 1.83)	Packung je	0.55	Freixenet Spanischer Sekt Carta Nevada Semi Seco, Seco oder Rosado	(1000 ml = 5.05) 0,75-l-Flasche	3.79
Biskin Öl (1000 ml = 1.72)	0,75-l-Flasche	1.29	Agreta Le Bonta Antipasti di Verdure in Öl	(1000 g = 4.96)	280-g-Glas	1.39

Weintipp der Woche

Miguel Torres Gran Coronas Cabernet Sauvignon Reserva

(1000 ml = 13.32)
0,75-l-Flasche

9.99